



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
28 June 2001  
Russian  
Original: English/French/  
Spanish

---

### Пятьдесят шестая сессия

Пункт 17а первоначального перечня\*

Выборы для заполнения вакансий во вспомогательных органах  
и другие выборы

## Выборы членов Комиссии международного права

### Записка Генерального секретаря

#### I. Введение

1. В вербальной ноте от 5 октября 2000 года на имя постоянных представителей государств – членов Организации Объединенных Наций Генеральный секретарь предложил правительствам выдвигать кандидатов для избрания в состав Комиссии международного права на следующий пятилетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2002 года, а выдвигающим таких кандидатов правительствам – представить те сведения об их деловых качествах, которые они пожелают.

2. Фамилии кандидатов, выдвинутых для избрания в состав Комиссии, приводятся в документе A/56/117.

3. В разделе II, ниже, приводятся сведения о деловых качествах кандидатов, представленные выдвинувшими их правительствами.

---

\* A/56/50.

## **II. Сведения о деловых качествах кандидатов**

### **Эммануэл Аквей Аддо (Гана)**

[Подлинный текст на английском языке]

Родился 10 сентября 1943 года.

#### **Образование**

Аккрская академия, Аккра, 1958–1962 годы.

Школа "Мфанципим", Кейп-Кост, 1962–1964 годы.

Ганский университет, Легон, 1965–1969 годы.

Эмманьюэл-Колледж, Кембридж (Соединенное Королевство), 1977–1978 годы.

Международный институт по праву развития, Рим, ноябрь–декабрь 1986 года.

Институт международного права, Вашингтон (округ Колумбия), 6–31 марта 1989 года.

#### **Ученые степени и послужной список**

Бакалавр права (с отличием) (Гана), 1968 год.

Сертификат на юридическую практику, 1969 год.

Принят в адвокатуру, октябрь 1969 года.

Солиситор и адвокат, Высший суд Ганы, октябрь 1969 года.

Магистр права (Кембридж) в области международного права, 1978 год. Предметы:

- международное право мира;
- правовое регулирование вооруженных конфликтов и применения силы, включая поддержание мира и урегулирование споров;
- право международных организаций;
- морское право.

Диплом по специальности "Коммерческое финансирование в целях развития", Международный институт по праву развития, Рим, 1986 год.

Диплом по специальности "Ведение переговоров об иностранных инвестициях", Институт международного права, Вашингтон (округ Колумбия), 1989 год.

#### **Служебная деятельность**

##### **Занимаемые в настоящее время должности**

Член Комиссии международного права.

Генеральный солиситор Ганы по совместительству, директор Международно-правового департамента Генеральной прокуратуры и Министерства юстиции.

### Ранее занимавшиеся должности в Гане

Занимался частной юридической практикой, работая младшим компаньоном в конторе "Г-да Опоку–Ачимпонг и К<sup>о</sup>", Аккра, октябрь 1969 года – май 1970 года.

Поступил на работу в Генеральную прокуратуру и Министерство юстиции, июнь 1970 года; занимал последовательно посты помощника государственного прокурора, государственного прокурора, старшего, ведущего и главного государственного прокурора, а в настоящее время занимает пост директора Международно-правового департамента. Работал в различных отделах Департамента, представлял Республику Гана в верховных судах при разборе многих эпохальных дел.

Работа в Генеральной прокуратуре и Министерстве юстиции была сопряжена с выполнением следующих функций:

- Составление консультативных заключений по всем юридическим аспектам, включая международное право и международные деловые операции.
- Общие консультации по уголовно-правовым вопросам и расследованию серьезных дел, как-то: государственная измена, умышленное и неумышленное убийство, изнасилование и т. д.
- Содействие Генеральному прокурору в формировании политики применительно к функциям, предусмотренным за ним в части уголовного преследования.
- Рассмотрение и составление затрагивающих правительство Ганы договоров и соглашений, заключаемых каким-либо правительственным департаментом или ведомством.
- Представление правительства на затрагивающих его торгово-промышленных переговорах, проводимых каким-либо правительственным департаментом или ведомством.
- Ведение гражданских и конституционных дел, затрагивающих правительство. Возглавлял группу в составе пяти прокуроров в Апелляционном суде при разборе прецедентного дела о браконьерской охоте на слонов в национальном парке Моле; благодаря его правовой аргументации Апелляционный суд отменил ранее принятое им решение – 1986 год.
- Обслуживание Комитета по обзору государственных соглашений, который рассматривает все государственные соглашения в Гане. Возглавлял группу представителей Ганы на переговорах по согласованию и на подписании соглашения между правительством Ганы и транснациональной корпорацией "Стэнли ассошиэйтс энджиниринг лтд.", базирующейся в Эдмонтоне (провинция Альберта, Канада), – апрель 1988 года.
- Руководитель отделения Генеральной прокуратуры Ганы в области Вольта, 1973–1977 годы, в ранге старшего государственного прокурора. Выполнял в области все функции Генерального прокурора, осуществлял обязанности юрисконсульта всех областных правительственных департаментов, а также представлял в регионе правительство как в гражданских, так и в уголовных делах. Главная функция состояла в том, чтобы выступать обвинительной стороной на уголовных процессах в областных судах; кроме того, осуществлял разбор гражданских дел.

- Руководитель отделения Генеральной прокуратуры и Министерства юстиции Ганы в Северной области, май 1979 года – май 1989 года, в ранге ведущего государственного прокурора. Выполнял в области все функции Генерального прокурора, в том числе выступал юрисконсультom Областного административного управления и других областных государственных департаментов. Функции включали выступление обвинительной стороной при рассмотрении областными верховными судами тяжких уголовных преступлений и ведение гражданских и конституционных дел в тех же судах. Общее курирование и контроль полицейских органов при ведении ими уголовных дел; кроме того, общее консультирование полицейских органов в уголовно-правовых вопросах; реализация мер уголовного преследования на основании докладов следственных комиссий.
- Выступление в судах в качестве представителя Республики (Высокий суд, Апелляционный суд и Верховный суд) как по гражданским, так и по конституционным делам.
- Получил ранг главного государственного прокурора и откомандирован в Министерство иностранных дел на должность директора Юридическо-консульского бюро (советник по правовым вопросам) – с июня 1989 года по настоящее время.

Директор Юридическо-консульского бюро, Министерство иностранных дел, с 1989 по 1998 год. Должность была сопряжена со следующими функциями:

- консультирование министра иностранных дел и различных бюро в составе Министерства по правовым вопросам, касающимся работы Министерства;
- консультации по международно-правовым проблемам, которые касаются вопросов, вытекающих из международных договоров, соглашений и конвенций, а также Организации Объединенных Наций и других международных организаций;
- "штатный консультант" Министерства иностранных дел, юрисконсульт, имеющий большое влияние на позиции и политику правительства Ганы в области международного права. Выступает как главный консультант правительства Ганы в этой области.

Директор Международно-правового департамента, Генеральная прокуратура и Министерство юстиции, со 2 января 1995 года; в ведение этой должности входят все международно-правовые вопросы, международные соглашения, международный арбитраж, международные и транснациональные судебные разбирательства, затрагивающие Гану.

Генеральный солиситор Ганы с июня 1998 года. Генеральный солиситор является высшим должностным лицом в области права в юридической службе Ганы и управляет Департаментом Генерального прокурора в отсутствие Генерального прокурора и заместителя Генерального прокурора.

Член делегации Ганы в Комиссии по демаркации границы, сформированной правительствами Ганы и Того для урегулирования пограничных споров на юго-восточном участке границы Ганы, 1974 год.

Работал в Комиссии по правовой реформе, 1974 год; подготовка проекта законодательства для рассмотрения правительством.

Преподаватель-почасовик на юридическом факультете Ганского университета (Легон), февраль–апрель 1979 года; вел курс "Право международных организаций и морское право" для соискателей степени магистра права.

Член Комитета по расследованию фактов конфронтации между пограничными войсками и гражданским населением в Болгатенге (Верхняя область Ганы), 1980 год.

Советник/адвокат в составе Комиссии по расследованию гражданских столкновений между племенами нанумба и конкомба в Северной области Ганы, 1981 год.

Член Регионального комитета полицейской службы, Северная область, с 1983 года по май 1989 года.

Член Согласительного комитета по делам "шкуры йенди" (спор о звании вождя), учрежденного правительством Временного совета национальной обороны (ВСНО) для исполнения решения Верховного суда по этому спору, 1987 год.

Член Совета директоров рисообрабатывающей компании "Гана миллд райс продакшн компани", с июня 1979 года по 1983 год.

### **Организации**

Член Ассоциации адвокатов Ганы, с октября 1969 года по настоящее время.

Работал в дисциплинарном комитете местной ассоциации адвокатов, 1973–1975 годы.

Член Клуба международного права Кембриджского университета, 1977–1978 годы (во время обучения в аспирантуре).

Член Международной ассоциации адвокатов – член Секции общей практики и предпринимательского права, а также Рабочей группы правительственных юристов.

Член национальной группы Ганы. Занимался выдвижением кандидатов для назначения в состав Международного Суда.

Член Американского общества международного права.

Член Совета управляющих Арбитражного центра Ганы.

### **Опыт международной деятельности**

Февраль 1989 года Член делегации Ганы на двадцать восьмой сессии Афро-азиатского консультативно-правового комитета, Найроби (альтернативный руководитель).

Август–сентябрь 1989 года Руководитель делегации Ганы на седьмой сессии Подготовительной комиссии ООН для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву в Нью-Йорке. Выполнял функции председателя Группы африканских государств.

Март 1990 года Руководитель делегации Ганы на восьмой сессии Подготовительной комиссии для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву в Кингстоне (Ямайка). Выполнял функции председателя Группы африканских государств.

12–15 июня 1990 года В качестве эксперта от Ганы участвовал в работе первого совещания Группы экспертов по морскому праву из

	государств Зоны мира и сотрудничества в Южной Атлантике, проходившего в Браззавиле под эгидой Управления Организации Объединенных Наций по вопросам океана и морскому праву.
13–31 августа 1990 года	Руководитель делегации Ганы на восьмой сессии (летняя встреча) Подготовительной комиссии для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву в Нью-Йорке.
25 февраля – 22 марта 1991 года	Руководитель делегации Ганы на девятой сессии (весенняя встреча) Подготовительной комиссии для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву в Кингстоне (Ямайка).
Август 1991 года	Руководитель делегации Ганы на девятой сессии (летняя встреча) Подготовительной комиссии для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву в Нью-Йорке.
Февраль–март 1992 года	Руководитель делегации Ганы на десятой сессии (весенняя встреча) Подготовительной комиссии для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву в Кингстоне (Ямайка).
10–21 августа 1992 года	Руководитель делегации Ганы на десятой сессии (летняя встреча) Подготовительной комиссии для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву в Нью-Йорке.
Февраль 1993 года	Руководитель делегации Ганы на одиннадцатой сессии (весенняя встреча) Подготовительной комиссии для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву.
Июль 1993 года	В качестве эксперта от Ганы участвовал в работе Совещания экспертов по применению и эффективности Гаагской конвенции о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта, проходившего в Гааге.
Октябрь 1993 года	Посетил Соединенные Штаты Америки по международному приглашению Информационного агентства Соединенных Штатов (ЮСИА) для непосредственного знакомства с правовой и судебной системами в этой стране.
7–11 февраля 1994 года	Руководитель делегации Ганы на двенадцатой сессии (весенняя встреча) Подготовительной комиссии для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву в Кингстоне (Ямайка).

Февраль 1994 года	Приглашен правительством Нидерландов в качестве одного из десяти международных экспертов для участия в пересмотре и составлении проекта некоторых положений Гаагской конвенции 1954 года о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта с учетом уроков бывшей Югославии и ирако-кувейтского конфликта; совещание проходило в Лаусволте (Нидерланды).
Август 1994 года	Руководитель делегации Ганы на двенадцатой сессии (летняя встреча) Подготовительной комиссии для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву в Нью-Йорке.
Сентябрь 1994 года	Приглашен Африканским обществом международного и сравнительного права для участия в его шестом ежегодном совещании в Кампале.
Ноябрь–декабрь 1994 года	Приглашен Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) участвовать в личном качестве как эксперт по международному праву в Совещании экспертов по рассмотрению и составлению проекта протокола к Гаагской конвенции 1954 года о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта; совещание проходило в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже.
Март 1995 года	В качестве делегата Ганы участвовал в Конгрессе Организации Объединенных Наций по международному праву, проходившем в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.
Март 1995 года	Приглашен Постоянной палатой Третейского Суда в Гааге участвовать в качестве наблюдателя в работе совещания Руководящего комитета в составе 30 международных юристов, включая восемь судей Международного Суда.
Сентябрь 1995 года	В качестве правительственного эксперта от Ганы участвовал в совещании правительственных экспертов в Кейптауне (Южная Африка), посвященном рассмотрению вопроса об учреждении африканского суда по правам человека; итогом совещания стала разработка протокола к Африканской хартии, посвященного учреждению Африканского суда по правам человека и народов.
Февраль 1996 года	Приглашен в состав жюри Северо-восточного регионального международного конкурса учебных судебных процессов им. Джессапа, который проводился в 1996 году школой права Буффальского университета, штат Нью-Йорк. Этот конкурс является единственным всемирным состязанием, собирающим почти 400 юридических факультетов из более чем 50 различных стран.

Ноябрь 1996 года	Избран членом Комиссии международного права Организации Объединенных Наций на пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи.
Апрель 1997 года	Приглашен правительствами Нидерландов и Российской Федерации участвовать во встрече Друзей 1999 года, состоявшейся во Дворце мира в Гааге. Встреча разработала программу действий в ознаменование столетия первой Гаагской конференции мира.
Май–июль 1997 года	Присутствовал и участвовал в качестве члена в работе сорок девятой сессии Комиссии международного права, проходившей в Женеве.
Сентябрь 1997 года	Являлся руководителем группы ганских адвокатов в Амстердаме, прибывшей для участия от имени имеющего право подписи национального сотрудника Европейского фонда развития в деле "Кампил против национального сотрудника ЕФР, имеющего право подписи, Министерства финансов Республики Гана".
Октябрь–ноябрь 1997 года	Возглавлял делегацию Ганы в Шестом (правовом) комитете Генеральной Ассамблеи, а также присутствовал на Конгрессе по прогрессивному развитию и кодификации международного права, проходившего в ознаменование пятидесятой годовщины создания Комиссии международного права, и участвовал в его работе.
Апрель–июнь 1998 года	Присутствовал и участвовал в качестве члена в работе пятидесятой сессии Комиссии международного права, проходившей в Женеве. Выступил с докладом на тему "Международные ответственность и обязательства", комментарии к подходу Комиссии на семинаре, проходившемся в ознаменование пятидесятой годовщины Комиссии международного права, 21–22 апреля 1998 года.
Июнь–июль 1998 года	Заместитель руководителя делегации Ганы на Дипломатической конференции полномочных представителей под эгидой Организации Объединенных Наций по учреждению Международного уголовного суда, Рим. Также работал в составе Редакционного комитета.
Август 1998 года	Присутствовал и участвовал в качестве члена в работе второй встречи пятидесятой сессии Комиссии международного права, проходившей в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.
Май–июль 1999 года	Присутствовал и участвовал в качестве члена в работе пятьдесят первой сессии Комиссии международного права, проходившей в Женеве. Избран вторым заместителем председателя Комиссии. Выступил с лекцией на тему "Совместимость оговорок с предметом и целью многосторонних договоров" перед участниками тридцать пятой сессии семинара по международному праву.

- Май–июнь 2000 года Присутствовал и участвовал в качестве члена в работе пятьдесят второй сессии Комиссии международного права, проходившей в Женеве.
- Июль–август 2000 года Присутствовал и участвовал в качестве члена в работе второго совещания пятьдесят второй сессии Комиссии международного права, проходившего в Женеве.

### **Публикации**

"Marine Legislation and Institutional Arrangements for Marine Policy with Emphasis on National Priorities" (письменный доклад, представленный на совещании Группы экспертов по морскому праву из государств Зоны мира и сотрудничества в Южной Атлантике, проходившем в Браззавиле, и опубликованный Управлением Организации Объединенных Наций по вопросам океана и морскому праву).

"Africa in the twenty-first century" (письменный доклад, представленный в Колледже штаба вооруженных сил).

"Implementation: International Law Norms, Treaties and Conventions into the Domestic Law of Ghana". Письменный доклад, сделанный на Конференции Африканского общества международного и сравнительного права.

"Compatibility of reservations with object and purpose of multilateral treaties". Письменный доклад, представленный участникам тридцать пятой сессии семинара по международному праву (Женева) во время пятьдесят первой сессии КМП.

The Role of the Legal Adviser in the Conduct of Ghana's International Relations from Independence to the Present (Сборник статей юрисконсультов государств, юрисконсультов международных организаций и юристов, практикующих в области международного права, Организация Объединенных Наций, 1999 год).

"International responsibility and liability comments on the Commission's approach". В книге: The International Law Commission: Fifty Years After: An Evaluation (Материалы семинара, проводившегося в ознаменование пятидесятой годовщины Комиссии международного права, 21–22 апреля 1998 года. Издание Организации Объединенных Наций, 2000 год).

"Expulsion of Aliens". Доклад Рабочей группы по долгосрочной программе работы. План разработки тем, рекомендованных для включения в долгосрочную программу работы Комиссии. ILC(L11)/WG/LT/L.1/Add.1, 25 July 2000.

## **Али Мохсен Фетаис Аль-Мари (Катар)**

[Подлинный текст на английском языке]

Дата и место рождения: 8 февраля 1965 года, Доха.

### **Образование**

Доктор права, Университет Париж-I (Пантеон-Сорбонна) (26 апреля 1997 года) (границы на Аравийском полуострове).

Магистр права, Реннский университет, Франция (1993–1994 годы) (консультация как первая из трех ветвей власти в государстве).

Бакалавр права, Университет Клермона Феррана, Франция (1991–1992 годы).

Диплом по французской культуре, Университет Париж-III (Сорбонна).

Диплом по французской лингвистике, Безансонский университет, Франция.

Диплом по французской культуре, Университет Клермона Феррана.

Диплом по французскому языку, Университет Пуатье.

### **Профессиональная деятельность**

Советник по правовым вопросам в канцелярии эмира.

Директор Департамента по правовым вопросам Главной административной канцелярии эмира в ранге заместителя секретаря.

Помощник Генерального секретаря Совета министров Государства Катар.

Руководитель Комитета по международным договорам, ответственный за изучение и пересмотр договоров и соглашений, заключенных государством, а также за надзор и ведение всех дел и местных и международных арбитражных разбирательств, возбужденных государством или против него.

Член Совета Генеральной телекоммуникационной корпорации Катара, с 1995 года.

Член и заместитель докладчика Комитета по разработке постоянной конституции Государства Катар (1999 год).

Член Катарско-американского комитета по военному сотрудничеству.

Член Катарско-французского комитета по военному сотрудничеству.

Член группы адвокатов в связи с пограничным спором между Государством Катар и Государством Бахрейн (в Международном Суде).

Аккредитованный арбитр при Центре коммерческого арбитража Совета сотрудничества стран Залива (ССЗ) в Бахрейне, с ноября 1997 года.

Аккредитованный эксперт при Центре коммерческого арбитража ССЗ.

Лектор по международному праву в Университете Катара, с 1997 года.

Участник многих конференций и семинаров по общему международному праву.

### **Знание языков**

Арабский, французский, английский.

## **Жуан Клементи Баэна Суарес (Бразилия)**

[Подлинный текст на английском языке]

Родился в Белен-ду-Пара (Бразилия), 14 мая 1931 года.

Генеральный секретарь Организации американских государств (ОАГ), с 1984 по 1994 год, избирался путем аккламации на два срока подряд.

Заместитель министра иностранных дел Бразилии с 1979 по 1984 год; несколько раз исполнял обязанности министра.

Член Комиссии международного права Организации Объединенных Наций.

Первый заместитель председателя Комиссии международного права (1997 год).

Председатель Комиссии международного права (1998–1999 годы).

### **Основные виды деятельности в Организации американских государств**

Член миротворческой миссии в Центральной Америке в январе 1987 года, состоявшей из министров иностранных дел государств – членов Контадорской группы и Группы поддержки, а также Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

Свидетель, привлеченный обеими участвовавшими в конфликте сторонами, при заключении соглашения о прекращении огня, подписанного в Сапоа, Никарагуа, в марте 1988 года между правительством и Движением сопротивления Никарагуа.

Член Комиссии, учрежденной Консультативным совещанием министров иностранных дел в мае 1989 года в связи с положением в Панаме.

Глава миротворческой миссии в Сальвадоре в ноябре 1989 года в соответствии с мандатом, предоставленным Генеральной ассамблеей Организации американских государств.

Участник миссии министров иностранных дел на Гаити в 1991 и 1992 годах.

Поставил свою подпись под протоколом о соглашении между президентом Жан-Бертраном Аристидом и назначенным премьер-министром Рене Теодором, подписанным в штаб-квартире Организации американских государств в феврале 1992 года и направленным на обеспечение конституционного урегулирования кризиса на Гаити.

Участник миссии, направленной министрами иностранных дел в апреле 1992 года для содействия диалогу между правительством Перу и политическими движениями Перу.

Глава миссии по установлению фактов, учрежденной Постоянным советом 25 мая 1993 года, для информирования Специального совещания министров иностранных дел о конституционном кризисе в Гватемале.

Глава миссии, учрежденной Специальным совещанием министров иностранных дел 3 июня 1993 года для поддержки усилий, направленных на установление конституционного порядка в Гватемале.

Глава миссий, учрежденных для наблюдения за проведением выборов в Никарагуа, Гватемале, Гаити, Коста-Рике, Суринаме, Перу и Парагвае.

Участвовал в различных совещаниях глав правительств и министров иностранных дел Карибского сообщества (КАРИКОМ), а также глав государств и министров иностранных дел стран Центральной Америки и Группы Рио; участвовал также в 1-м, 2-м, 3-м и 4-м совещаниях глав государств и правительств иbero-американских стран.

Во время пребывания на посту Генерального секретаря Организации американских государств принимал участие в проведении работ и научных исследований, результатом которых явился пересмотр устава Организации, проводившийся три раза: в Картахене, Манагуа и Вашингтоне.

### **Дипломатическая деятельность**

Специальный секретарь по экономическим и политическим вопросам (1977–1979 годы).

Глава Департамента международных организаций (1974–1977 годы).

Занимал дипломатические посты в Асунсьоне, Лиссабоне, Гватемале, Брюсселе и Флоренции, а также в Представительстве Бразилии при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

Принимал участие в качестве руководителя или члена в делегациях Бразилии на различных совещаниях, имеющих отношение к Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и организациям, а также к Организации американских государств.

Возглавлял миссии по наблюдению за проведением выборов.

Заместитель представителя Бразилии в Совете Безопасности Организации Объединенных Наций (1968 год).

### **Образование и научная деятельность**

Юрист, член Бразильской ассоциации адвокатов.

Окончил Бразильскую дипломатическую академию, Институт Риу-Бранку (1953 год).

Бакалавр права, Католический университет Рио-де-Жанейро, Бразилия (1953 год), получил премию Леонеля Франка.

Прослушал курс публичного права для получения степени доктора на факультете права Университета Рио-де-Жанейро (1962 год).

Доктор *honoris causa* Квебекского университета, Федерального университета Пара и Федерального университета Пелотас.

Профессор аспирантуры в университетах Эстасио-де-Са и Кандидо-Мендес, Рио-де-Жанейро, Бразилия.

Член Совета Бразильского центра международных отношений, Рио-де-Жанейро.

Член Центра изучения глобального юга, Американский университет, Вашингтон, округ Колумбия.

Член Аргентинского центра международных отношений, Буэнос-Айрес.

Член Научно-исследовательского и аналитического центра по урегулированию конфликтов, Университет Джорджа Мейсона, Виргиния.

## **Публикации**

Profile of a Mandate, Washington, D.C., 1994.

Cambio y Continuidad, Fondo de Cultura Económica, Mexico, 1994.

Organismos Internacionais, in O Livro do Milênio, edited by the Federal Senate, Brasilia, 1996.

Ondo está o Secretário Geral? Latin American Memorial, São Paulo, 1996.

Ряд статей и интервью в бразильских и иностранных периодических изданиях, а также изданиях, специализирующихся на вопросах права.

Провел большое число конференций и семинаров в университетах и центрах международных исследований в Бразилии и других латиноамериканских странах.

Лектор на курсах международного права, ежегодно проводимых Межамериканской комиссией права.

## **Ян Броунли (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)**

[Подлинный текст на английском языке]

Дата рождения: 19 сентября 1932 года.

### **Профессиональная деятельность**

Принят в адвокатуру ("Грейз инн"), 1958 год.

Назначен королевским адвокатом (действующим, а не почетным), 1979 год.

Старейшина "Грейз инн", 1988 год.

### **Награды**

Кавалер Ордена Бернардо О'Хиггинса Республики Чили, 1986 год (за заслуги, связанные с арбитражной и посреднической деятельностью).

Кавалер Ордена Британской империи (за вклад в области международного права), вручен по случаю дня рождения королевы, 1993 год.

Кавалер Ордена "За заслуги" норвежской короны, 1993 год (за службу в Международном Суде).

Избран в Комиссию международного права по представлению правительств Соединенного Королевства и Индии, 1996 год.

### **Профессиональная деятельность**

#### **1. Неоднократно выполнял функции арбитра, в том числе при разбирательстве следующих дел:**

- Назначенный сторонами арбитр по делу "Винтершелл АГ" и другие против правительства Катара (1986–1988 годы).
- Председатель при разбирательстве дела "Оксидентал оф Пакистан, инк." против Исламской Республики Пакистан (1988–1989 годы).
- Назначенный сторонами арбитр по делу "Симитар эксплорэйшн, лтд." против Народной Республики Бангладеш (1993–1994 годы).
- Назначенный сторонами арбитр по делу "Сайпем С.П.А." против "Бангладеш ойл гэз энд минерал корпорейшн" (с 1994 года).
- Назначенный сторонами арбитр по делу "Индус пайплайн лимитед" против Исламской Республики Пакистан (1998 год).
- Председатель при разборе дела "Компаньи миньер интернасьональ ор" против Республики Науру (2000 год).

#### **2. Член Группы арбитров и Группы посредников, Международный центр по урегулированию инвестиционных споров (Всемирный банк).**

#### **3. Судья Европейского трибунала по ядерной энергии, 1995 год; избран председателем Трибунала, 1996 год.**

#### 4. *Международные арбитражные разбирательства*

Адвокат при разбирательстве следующих дел:

- Дело о проливе Бигл (Аргентина против Чили), 1974–1977 годы.
- Совет "Гринпис" против Французского Государства, 1986–1987 годы (компенсация в связи со взрывом судна "Рэйнбоу уорриэр").
- Дело относительно островов Красного моря (Эритрея/Йемен), 1996–1999 годы.

#### 5. *Международный Суд*

Адвокат при разбирательстве следующих дел:

- Дело о заливе Мэн (Канада против Соединенных Штатов), 1982–1984 годы.
- Дело о континентальном шельфе (Мальта против Ливии), 1982–1985 годы.
- Вступление Италии в дело, касающееся спора между Мальтой и Ливией, 1983–1984 годы.
- Никарагуа против Соединенных Штатов, просьба о принятии временных мер защиты, 1984 год.
- Никарагуа против Соединенных Штатов (юрисдикция и подсудность), 1984 год.
- Заявление Сальвадора о вступлении в дело, 1984 год.
- Никарагуа против Соединенных Штатов (существо вопроса), 1984–1986 годы.
- Никарагуа против Соединенных Штатов (компенсация), 1986–1991 годы.
- Никарагуа против Коста-Рики (заявление от 28 июля 1986 года).
- Никарагуа против Гондураса (юрисдикция и подсудность), 1986–1988 годы.
- Никарагуа против Гондураса (существо вопроса), 1988–1991 годы.
- Науру против Австралии (существо вопроса), 1989–1990, 1992–1993 годы.
- Науру против Австралии (юрисдикция и подсудность), 1990–1992 годы.
- Дело о морской границе (Дания против Норвегии), 1989–1993 годы.
- Просьба Никарагуа о разрешении на вступление в дело (Сальвадор против Гондураса), 1989–1990 годы.
- Дело, касающееся спора о границе (Сальвадор против Гондураса), вступление Никарагуа в дело, 1990–1992 годы.
- Ливия против Соединенного Королевства и Соединенных Штатов (просьба о принятии временных мер), 1992 год.
- Ливия против Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки (существо вопроса), с 1992 года.
- Ливия против Соединенного Королевства и Соединенных Штатов (предварительные возражения), 1995–1998 годы.
- Иран против Соединенных Штатов (предварительные возражения), 1994–1996 годы.
- Камерун против Нигерии (существо вопроса), с 1994 года.

- Камерун против Нигерии (предварительные возражения), 1995–1998 годы.
- Босния и Герцеговина против Югославии (существо вопроса), 1995 год.
- Босния и Герцеговина против Югославии (предварительные возражения), 1995–1996 годы.
- Босния и Герцеговина против Югославии (допустимость встречного иска), 1997 год.
- Камерун против Нигерии (просьба о принятии временных мер), 1996 год.
- Ботсвана против Намибии (существо вопроса), 1996–1999 годы.
- Камерун против Нигерии (просьба об истолковании решения), 1998 год.
- Конго против Уганды (существо вопроса), с 1999 года.
- Пакистан против Индии (предварительное возражение), 1999–2000 годы.
- Югославия против Бельгии и др. (существо вопроса), с 1999 года.
- Никарагуа против Гондураса (определение морских границ), с 1999 года.
- Дело касающееся законности применения силы (просьба о принятии временных мер) Югославия против Бельгии и др., 1999 год.
- Конго против Уганды (просьба о принятии временных мер), 2000 год.

#### **6. *Посредническая деятельность***

Адвокат Чили в связи со следующим:

- Посредничество Его Святейшества Папы в отношении Южного района (Аргентина против Чили), 1979–1985 годы.
7. ***Глава делегации Ботсваны и Сопредседатель Совместной группы технических экспертов по вопросу о границе между Ботсваной и Намибией, 1992–1995 годы.***

#### **8. *Европейская комиссия по правам человека***

Адвокат при разбирательстве следующих дел:

- Межгосударственные разбирательства; заявление 8007/77 (Кипр против Турции) по вопросу о подсудности (1978 год); существо вопроса (1983 год); заявление 25781/94 (Кипр против Турции) по вопросу о подсудности (1996 год); существо вопроса (с 1996 года).
- Различные заявления от имени частных лиц, в том числе по крупным делам, касающимся юрисдикции и подсудности (например, Метрополитан Крисостомос, епископ Китиумский против Турции, Лоизиду против Турции).

#### **9. *Европейский суд по правам человека***

Адвокат при разбирательстве следующих дел:

- Лоизиду против Турции (предварительные возражения), 1994 год.
- Лоизиду против Турции (существо вопроса), 1995–1996 годы.
- Лоизиду против Турции (статья 50), с 1996 года.
- Кипр против Турции (заявление № 25781/94).

**10. Комиссия Европейских сообществ**

Адвокат при разбирательстве следующих дел:

- Комиссия против "Ай-би-эм", 1982–1984 годы.
- Дело о полипропилене, 1984 год.

**11. Трибунал по рассмотрению взаимных претензий Ирана и Соединенных Штатов**

Адвокат при разбирательстве нескольких дел, включая дело A/28 (Соединенные Штаты против Ирана, 1999 год).

**12. Эксперт по международно-правовым вопросам в деле Лесото хайлендс уотер проджект, 1983–1987 годы.**

**13. Предоставление услуг по юридическим вопросам не менее чем 35 государствам.**

**Ныне занимаемые должности и т. д.**

Профессор международного публичного права, Оксфордский университет, 1980–1999 годы. (Почетный профессор, 1999 год.)

Соредактор, "Британский ежегодник международного права", 1973 год; старший редактор, 1982–2000 годы. Председатель редакционного комитета "Британского ежегодника", с 2000 года.

Доктор гражданского права (Оксфордский университет), 1976 год.

Член-корреспондент Института международного права, 1977–1985 годы.

Член Института международного права, с 1985 года.

Действительный член Британской академии, с 1979 года.

Член совета колледжа "Олл соулс", Оксфорд, 1980–1999 годы. (Почетный член с 1999 года.)

Директор по вопросам научных исследований, Ассоциация международного права, 1982–1991 годы.

Член Исполнительного совета, Ассоциация международного права, с 1991 года.

Член Руководящего совета, Британский институт международного права, с 1983 года.

Член совета "Юниверсити пресс", Оксфорд, 1984–1994 годы.

Член Финансового комитета, "Юниверсити пресс", 1984–1994 годы.

Главный редактор, "Оксфорд монографс он интернэшнл ло".

Награда за безупречную преподавательскую работу, Оксфордский университет, 1989 год.

Председатель дисциплинарного суда, Оксфордский университет, 1989–1999 годы.

### **Основные публикации**

International Law and the Use of Force by States (Oxford, 1963); переиздавалось шесть раз.

Principles of Public International Law. Первое издание, Оксфорд, 1966 год. Третье издание, 1979 год (переиздавалось пять раз). Четвертое издание, 1990 год (переиздавалось восемь раз). Пятое издание, 1998 год.

Выпуск второго издания на русском языке, 1977 год.

Выпуск третьего издания на японском языке, 1989 год.

Выпуск четвертого издания на португальском языке, 1998 год.

Издание на китайском языке находится в процессе подготовки.

(Второе издание этого труда получило похвальную грамоту Американского общества международного права в 1976 году.)

African Boundaries: A Legal and Diplomatic Encyclopedia, London, 1979.

System of the Law of Nations: State Responsibility, Part I, Oxford, 1983.

Basic Documents in International Law. Первое издание, Оксфорд, 1967 год. Четвертое издание, 1995 год.

Basic documents on human rights. Первое издание, Оксфорд, 1971 год. Второе издание, 1981 год. Третье издание, 1992 год.

The Rule of Law in Humanitarian Affairs, Nijhoff, 1998 (Прочитанные в Гагской академии лекции: см. ниже).

### **Гагская академия международного права**

Был приглашен для чтения общего курса лекций по международному публичному праву в 1995 году (в рамках празднования пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций).

### **Институт международного права**

Докладчик по теме "Юрисдикционные иммунитеты государств", 1982–1991 годы.

### **Американское общество международного права**

Пожизненный член.

## Энрике Х.А. Кандиоти (Аргентина)

[Подлинный текст на испанском языке]

Родился в Санта-Фе (Аргентина), 23 мая 1936 года.

Закончил факультет права в Университете Буэнос-Айреса, 1960 год.

Младший лектор по международному публичному праву на юридическом факультете Университета Буэнос-Айреса (1969–1970 годы).

Принимал участие в работе семинара Комиссии международного права в Женеве, 1970 год.

Знание языков (помимо испанского): английский, французский, немецкий, итальянский.

1955 год	Принят на работу в министерство иностранных дел Аргентины на должность атташе.
1959 год	Повышен в должности до уровня секретаря.
1969 год	Советник.
1972 год	Советник-посланник.
1980 год	Посол.

### Дипломатическая деятельность

1956–1960 годы	Сотрудник министерства иностранных дел, отдел политических вопросов.
1961–1964 годы	Секретарь посольства в Италии (правовые и политические вопросы).
1965–1968 годы	Секретарь посольства в Соединенном Королевстве (правовые вопросы).
1971–1972 годы	Советник посольства в Федеративной Республике Германии (политические вопросы).
1978–1980 годы	Советник-посланник, заместитель главы миссии, посольство в Федеративной Республике Германии.
1981 год	Генеральный директор по политическим вопросам, министерство иностранных дел Аргентины.
1983–1985 годы	Посол в Германской Демократической Республике.
1986–1989 годы	Посол в Соединенных Штатах Америки.
1990–1991 годы	Генеральный директор по вопросам международной безопасности, ядерной энергетики и космического пространства, министерство иностранных дел Аргентины.
1991 год	Генеральный директор по политическим вопросам, министерство иностранных дел Аргентины.
1992–1997 годы	Посол в Австралии (также аккредитован в Новой Зеландии и Фиджи).

### **Правовая деятельность**

1965–1966 годы	Секретарь делегации Аргентины в Арбитражном суде по делу о границе между Аргентиной и Чили, Лондон.
1968–1971 годы	Заместитель юрисконсульта, министерство иностранных дел Аргентины.
1972–1977 годы	Советник, а затем советник-посланник делегации Аргентины в Арбитражном суде в деле <u>о проливе Бигл</u> , Женева.
1977–1978 годы	Заместитель юрисконсульта, министерство иностранных дел Аргентины.
1982–1983 годы	Юрисконсульт, министерство иностранных дел Аргентины.
С 1997 года	Член Постоянной палаты Третейского Суда, Гаага.
С 1997 года	Член Комиссии международного права Организации Объединенных Наций.
1997–1998 годы	Председатель Рабочей группы Комиссии международного права по односторонним актам государств.
1999 год	Председатель Редакционного комитета Комиссии международного права.

### **Участие в работе международных конференций и совещаний**

1968 год	Представитель в Комитете Организации Объединенных Наций по морскому дну, Рио-де-Жанейро.
1969 год	Представитель в Комитете Организации Объединенных Наций по принципам международного права, Нью-Йорк.
1969 год	Представитель на двадцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций (Шестой комитет).
1970 год	Представитель на Латиноамериканской конференции по морскому праву, Лима.
1981–1982 годы	Представитель на тридцать шестой и тридцать седьмой сессиях Генеральной Ассамблеи.
1982 год	Глава делегации, Конференция Организации Объединенных Наций по морскому праву, Нью-Йорк.
1984–1989 годы	Глава делегации в Совете Международной морской организации (ИМО) и ее Юридическом комитете, Лондон.
1985 и 1987 годы	Глава делегации на конференциях ИМО.
1987–1991 годы	Глава делегации на двусторонних консультативных совещаниях по ядерным и космическим вопросам между Аргентиной и Соединенными Штатами Америки, Бразилией, Канадой и Германией.
1990 год	Глава делегации, Комитет Организации Объединенных Наций по использованию космического пространства в мирных целях и его Юридический подкомитет.

1990 год	Глава делегации, Конференция Организации по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке (ОПАНАЛ) по пересмотру Договора Тлателолко.
1990 год	Представитель на Генеральной конференции Международного агентства по атомной энергии, Вена.
1994 год	Глава делегации, Группа экспертов Международной китобойной комиссии по вопросу о создании китового заповедника в южной части Тихого океана, остров Норфолк, Австралия.
1996–1999 годы	Представитель на пятьдесят первой – пятьдесят пятой сессиях Генеральной Ассамблеи (Шестой комитет).

### **Участие в многосторонних и двусторонних переговорах по правовым вопросам**

Переговоры по пограничным вопросам между Аргентиной и Чили, касающиеся Рио-Энкуэнтро (1965 год) и пролива Бигл (1970–1971 и 1977 годы) и между Аргентиной и Уругваем в отношении делимитации Ривер-Плейт (1968–1969 годы).

1969 год	Конвенция Организации Объединенных Наций о специальных миссиях.
1982 год	Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву.
1984–1985 годы	Член делегации на проводившейся под эгидой Ватикана согласительной процедуре по урегулированию спора между Аргентиной и Чили в отношении пролива Бигл и на переговорах о заключении договора о мире и дружбе между обеими странами.
1988 год	Глава делегации, Конференция ИМО по борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности морского судоходства, Рим.
1990–1991 годы	Глава делегации на аргентино-бразильских переговорах по вопросу об общей ядерной политике: Декларация Фос-ду-Игуасу, Соглашение о создании аргентино-бразильского агентства по атомной энергии и Соглашение о всеобъемлющих ядерных гарантиях между Аргентиной, Бразилией и Международным агентством по атомной энергии.

Другие специальные миссии по правовым и политическим вопросам в Австрию, Бразилию, Испанию, Коста-Рику, Нидерланды, Норвегию, Святейший Престол, бывший Советский Союз, Соединенные Штаты Америки, Федеративную Республику Германию, Чили и Эквадор.

Юрисконсульт министерства иностранных дел Аргентины, составитель юридических заключений по вопросам международного права, докладов, меморандумов, проектов договоров, конвенций и других международно-правовых документов.

Принимал участие в составлении письменных заявлений (памятных записок, ответных памятных записок и ответов), компиляции и переводе приложений, содержащих письменные и картографические материалы, и подготовке устных

заявлений на арбитражных разбирательствах по делам, касающимся пограничного спора между Аргентиной и Чили (1964–1966 годы) и пролива Бигл (1972–1977 годы).

Выступал с лекциями в рамках учебных курсов и семинаров по вопросам, касающимся международного публичного права, морского права, системы Антарктики, договоров о разоружении и нераспространении, в Аргентинском совете по международным отношениям, Военном колледже и Институте иностранных дел, на семинаре Комиссии международного права в Женеве и в Межамериканском юридическом комитете в Рио-де-Жанейро.

Член Американского общества международного права, Аргентинской ассоциации международного права и Аргентинского совета по международным отношениям.

## **Чон Ир Чи (Республика Корея)**

[Подлинный текст на английском языке]

Место и дата рождения: Сеул, 28 мая 1933 года.

### **Образование**

Юридический факультет Сеульского национального университета (1952–1954 годы).

Бакалавр наук по иностранным делам, факультет международных отношений, Джорджтаунский университет, Вашингтон, округ Колумбия (1956 год), специализация: дипломатическая и консульская служба.

Магистр гуманитарных наук, диссертация по международному праву, Нью-Йоркский университет (1961 год).

Доктор философии, диссертация по международному праву, Нью-Йоркский университет (1964 год).

Прошел курс обучения в Гаагской академии международного права.

### **Научная и профессиональная деятельность**

#### **Научная деятельность**

Младший преподаватель государственного управления, Пресвитерианский колледж Св. Андрея (1963–1964 годы), Лоринбург, Северная Каролина, Соединенные Штаты Америки.

Младший преподаватель международной политики и права (1964–1967 годы), профессор и председатель отделения политологии, Радфордский университет (1967–1974 годы), Радфорд, Виргиния, Соединенные Штаты Америки.

Лектор по международному праву, аспирантура, юридический факультет, Сеульский национальный университет (1974–1984 годы).

Лектор по международному праву, юридический факультет, Сенгенкванский университет, Сеул (1985–1994 годы).

Преподаватель международного публичного права, юридический факультет, Ханьянский университет, Сеул (1995–1998 годы).

Нештатный преподаватель международного публичного права, юридический факультет, Ханьянский университет, Сеул (с 1999 года).

#### **Членство в научных организациях**

Член, Совет директоров, Корейская ассоциация международного права: директор по исследовательской работе (1974–1978 годы), вице-президент (1984 год), президент (1994 год).

Член, Ассоциация международного права (корейское отделение).

Член, Американская ассоциация международного права.

Член, Корейская ассоциация международных исследований.

### **Опыт работы в органах и специализированных учреждениях Организации Объединенных Наций**

Представитель, совещания Правового комитета на пятидесятой – пятьдесят четвертой сессиях Генеральной Ассамблеи (1995–1999 годы).

#### **ИКАО**

Юрисконсульт, 29-я чрезвычайная сессия Генеральной ассамблеи ИКАО (1984 год).

Юрисконсульт, 28-я сессия Юридического комитета ИКАО (1992 год).

Заместитель председателя Юридического комитета на 29-й сессии Генеральной ассамблеи ИКАО (1992 год).

#### **ФАО**

Председатель Редакционного комитета, 20-е совещание Комитета по рыболовству (1993 год).

Заместитель председателя Комитета по разработке договоров, 103-е совещание Совета ФАО (1993 год).

Юрисконсульт, 104-е совещание Совета ФАО (1993 год).

Консультант, ЭСКАТО: подготовительная работа по Программе экологического сотрудничества в Северо-Восточной Азии (1993 год).

#### **Другие международные конференции**

Старший научный сотрудник, Институт окружающей среды и политики, Центр Восток–Запад, Гонолулу, Гавайи (1978 год).

Председатель конференции, Конференция по преподаванию международного права в Азиатско-Тихоокеанском регионе, проводившаяся при поддержке Регионального отделения ЮНЕСКО в Азии (1984 год).

Юрисконсульт, Многосторонняя конференция по рыболовству в Охотском море, состоявшаяся в Москве. Первая и вторая конференции (1993 год).

Юрисконсульт, Брюссельское совещание Конференции Организации Объединенных Наций по трансграничным рыбным запасам и запасам далеко мигрирующих рыб (1994 год).

Юрисконсульт, Конференция Организации Объединенных Наций по трансграничным рыбным запасам и запасам далеко мигрирующих рыб (1993–1995 годы). Присутствовал на всех шести сессиях Конференции.

Юрисконсульт, Женевское совещание Конференции Организации Объединенных Наций по трансграничным рыбным запасам и запасам далеко мигрирующих рыб (1995 год).

Юрисконсульт, Токийское совещание Конференции Организации Объединенных Наций по трансграничным рыбным запасам и запасам далеко мигрирующих рыб (1995 год).

Участник Конференции на высоком уровне Республики Корея – Соединенных Штатов Америки по научному сотрудничеству. Выступил на Конференции с докладом (1996 год).

Представитель, Совещание экспертов Комиссии по рыболовству в Средиземном море под эгидой ЕС и ФАО для составления проекта регионального соглашения о рыболовстве (1997 год).

Представитель, 3-я Многосторонняя конференция высокого уровня по запасам далеко мигрирующих рыб в западной и центральной части Тихого океана (1998 год).

### **Государственная служба**

Член, Комиссия по морскому праву Республики Корея, возглавляемая премьер-министром Республики Корея (1976–1980 годы).

Консультант по вопросам политики, министерство обороны, Республика Корея (1981–1982 годы).

Юрисконсульт, Корейский научно-исследовательский океанологический институт, министерство науки и технологии, Республика Корея (1981–1983 годы).

Член, Комитет по оценке политики национального объединения, министерство по делам национального объединения, Республика Корея (1992–1993 годы).

Член, Комитет по присуждению премий Национального общества Красного Креста Республики Корея (1983–1984 годы).

Заместитель председателя Консультативного комитета Института международного гуманитарного права Национального общества Красного Креста Республики Корея (1985–1995 годы).

Представитель, Конференция по международному гуманитарному праву, Сан-Ремо, Италия (1989 год).

Советник, Национальное управление рыболовства, Республика Корея (1993–1995 годы).

### **Публикации**

#### **Диссертации (на английском языке)**

Магистерская диссертация (не опубликована): "International Trading and Doctrine of State Immunity: A Study of Recent Trends in International Law", 1961.

Докторская диссертация (не опубликована): "National Regulation of Fisheries in International Law", 1964.

#### **Книги (на английском языке)**

*Korea and International Law*, International Legal Study Series, No. 4. Institute of International Legal Studies, Korea University. Printed by Seoul Press for the Korea University, 1993.

*Korean Perspectives on Ocean Law Issues for the 21<sup>st</sup> Century*, Kluwer Law International, 2000. The Hague, The Netherlands.

#### **Статьи (на английском языке)**

"Legal Aspect of the United Nations Command in Korea," *Korean Journal of International Law (KJIL)*, Vol. 20 (1976), pp. 255-271.

"Legal Problems Involving the Dissolution of the United Nations Command in Korea and the Korean Armistice Agreement," *KJIL*, Vol. 21 (1976), pp. 130-160.

"U.S. Declaration of 200-Mile Fishery Zone," *Korea and World Affairs*, Vol. 1 (Spring, 1977), pp. 15-29.

"Length of the Coastal Straight Baseline and the Law of the Sea," *Hyundai-Kukjebop*, Bakmunsa (1979), pp. 236-253.

"Equity and Delimitation of the Continental Shelf Boundary," Vol. 5, *Journal of the Graduate School of Public Administration*, Yonsei University (1978), pp. 72-90.

"Legal Memorandum Concerning the Rights of the Coastal State in the EEZ and Settlement of Fishing Disputes under UNCLOS III," *Monograph* (1978), pp. 1-39, published by the Institute of Foreign Affairs and National Security, Ministry of Foreign Affairs, Republic of Korea.

"Problems Arising from the Adoption of 200-Mile EEZs and Restructuring of Current Korea-Japan Fishery Relations," *Monograph* (1979), pp. 1-48, published by the Institute of Foreign Affairs and National Security, Ministry of Foreign Affairs, Republic of Korea.

"Memorandum on ROK's Policy towards the NPT," *Monograph* (1980), pp. 1-37, published by the Institute of Foreign Affairs and National Security, Ministry of Foreign Affairs, Republic of Korea.

"Sharing Fisheries Resources between the Coastal and Other States," Vol. 26, Part I, *KJIL* (1981), pp. 5-15.

"Japan's Post-War Mass Denationalization of the Korean Minority in International Law," Vol. 10, *Korean Journal of Comparative Law* (1983), pp. 1-17.

"Repatriation of Stateless Koreans from Sakhalin Island: Legal Aspect," Vol. 17, *Korean Journal of Comparative Law*, (1989), pp. 1-37.

"The Alien Registration Law of Japan and the International Covenant on Civil and Political Rights," Vol. 32, Part II, *KJIL* (1987), pp. 43-78.

"Diversion of the Han River by North Korea in International Law," Vol. 33, Part II, *KJIL* (1988), pp. 155-190.

"Legal Aspect of Korea-Hungary Economic Cooperation: With Special Reference to Protection of Investment," Vol. 19, *Korean Journal of Comparative Law* (1991), pp. 37-50.

"Protection and Assistance for Refugees in International Law: Experience of Korea National Red Cross," Vol. 11, *Journal of International Humanitarian Law* (1991), pp. 115-124, published by Korea National Red Cross.

"The 1982 Convention on the Law of the Sea: Korean Perspective," Vol. 38, Part I, *KJIL* (1994), pp. 55-67.

"Consistency and Compatibility in Conservation and Management on Straddling Fish Stocks and Highly Migratory Fish Stocks between the EEZ and Adjacent High Seas," Vol. 40, Part II, *KJIL* (1995), pp. 171-182.

"Law of the Sea and Marine Scientific Research in Korea," Paper presented to the Korea-U.S. High Level Scientific Forum in 1966, Washington, D.C.

"Legal Status of Dok Island in International Law," Vol. 42, Part I, *KJIL* (1997), pp. 171-182.

"Legal Aspect of the Right of Passage in Archipelagic Waters: A View from the User State," Vol. 42, Part II, *KJIL* (1998), pp. 171-182.

**Статьи (на корейском языке)**

"UNCLOS III and its Impact on Possible Conflict in the Korean Peninsula," March Issue, *Shindong-a* (1976), pp. 92-102.

"A Study to Protect Korea's Fishing Industries in Face of Imminent Adoption of an Exclusive Economic Zone," *Monograph* (1977), pp. 1-19, prepared by the Korean Association of International Law.

"Focal Points of Fishing Disputes among Korea, Japan and the United States and Settlement of Fishing Disputes," Vol. 23, *KJIL* (1978), pp. 353-367.

"Economic Cooperation for the Conclusion of Fisheries Agreements," *Monograph* (1978), pp. 1-38, prepared for the Institute of Foreign Affairs and National Security, Ministry of Foreign Affairs, Republic of Korea.

"Withdrawal of Recognition of State and Government in International Law," Vol. 11, Part I, *Peace Study* (1983), pp. 127-144, The Institute for International Peace Research, Kyunghi University.

"A Change from the Armistice Agreement to Peace Treaty: A Study," *Monograph* (1984), pp. 1-98, prepared for the Ministry of National Unification, Republic of Korea.

"Humanitarian Protection for the Rights of the Korean Minority in China and Russia," Vol. 9, *Journal of International Humanitarian Law* (1989), pp. 149-165, published by Korea National Red Cross.

"Limit of Reprisal against Crimes in the Air in International Law," *Seminar Report on Air and Outer Space* (1990), pp. 29-48. Air Force Staff College, Republic of Korea.

"Dispute Prevention and Settlement of Disputes under the WTO System," Vol. 41, Part I, *KJIL* (1991), pp. 107-153.

"Japanese Seizure of Korean Fishing Vessels within the Straight Baseline System under her Territorial Sea Act: Legal Aspect," Vol. 50, *National Voice of Justice* (1997), pp. 61-70.

В дополнение к вышеупомянутым юридическим ежегодникам по международному праву были опубликованы 17 статей по международным отношениям и национальной обороне (8 на английском и 9 на корейском языке).

Также были прочитаны несколько лекций по национальной обороне и политике безопасности в Колледже национальной обороны Республики Корея.

## **Педру Комиссариу Афонсу (Мозамбик)**

[Подлинный текст на английском языке]

Дата рождения: 1953 год.

### **Занимаемая в настоящее время должность**

Чрезвычайный и полномочный посол Мозамбика в Португалии (с 1996 года).

### **Занимавшиеся ранее должности**

Посол, постоянный представитель Мозамбика при Организации Объединенных Наций (1989–1996 годы).

### **Образование**

Семинария Св. Пия X, Мапуту (1972–1974 годы), 2-й курс философского отделения.

Университет Эдуарду Мондлане, Мапуту, юридический факультет, диплом по праву (1975–1981 годы).

Колумбийский университет, юридический факультет, Нью-Йорк: степень магистра со специализацией по конституционному, международному и корпоративному праву (1990–1991 годы), под непосредственным руководством профессоров Луи Хенкина и Оскара Шахтера.

Колумбийский университет, факультет международных и государственных отношений, Нью-Йорк, аспирантура по международным отношениям (1992–1994 годы).

### **Другие курсы и дипломы**

Институт международного гуманитарного права, международное право в отношении беженцев (Сан-Ремо, Италия, 1983 год).

Уппсальский университет, отделение исследований мира и конфликтов, разрешение конфликтов (Уппсала, Швеция, 1988 год).

### **Опыт профессиональной работы**

Юрисконсульт по следующим областям международного права: договорам, соглашениям, конференциям и дипломатическому и консульскому праву в департаменте юридических и консульских дел, министерство иностранных дел, Мапуту (1981–1983 годы).

Директор отдела Африки и Ближнего Востока, министерство иностранных дел, Мапуту (1983–1985 годы).

Директор отдела международных организаций и конференций, министерство иностранных дел, Мапуту (1985–1989 годы).

Посол, постоянный представитель Мозамбика при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк (1989–1996 годы).

Заместитель руководителя и исполняющий обязанности руководителя делегации Мозамбика на Генеральной Ассамблее (1989–1995 годы).

Заместитель председателя Специального комитета по Индийскому океану (1989–1990 годы).

Председатель Группы африканских государств в Организации Объединенных Наций (1990 год).

Заместитель председателя Генеральной Ассамблеи (1990–1991 годы).

Заместитель председателя Подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (1990–1992 годы).

Председатель Правового (Шестого) комитета Генеральной Ассамблеи (1991–1992 годы).

Председатель Комитета по заявлениям о пересмотре решений Административного трибунала (1991–1992 годы).

Представитель Мозамбика в Совете Безопасности и при Генеральном секретаре по выполнению Общего соглашения об установлении мира в Мозамбике (1992–1994 годы).

Провел переговоры относительно заключения, от имени правительства Мозамбика, соглашений об установлении дипломатических отношений с несколькими странами, в том числе Чили (1990 год), Израилем (1993 год) и Республикой Корея (1993 год), а также подписал их.

Представлял Мозамбик в ОАЕ, Движении неприсоединившихся стран, Организации Объединенных Наций, а также на различных конференциях и международных форумах.

Принимал активное участие в разработке статута и образующей декларации Сообщества португалоговорящих стран (СПГС) (1996 год).

Представитель Мозамбика в Постоянном комитете СПГС (с 1996 года) и председатель Комитета (2000–2001 годы).

В качестве постоянного представителя в Организации Объединенных Наций посол П. Комиссариу Афонсу занимался многими аспектами операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике (ЮНОМОЗ), в том числе ее правовыми аспектами. Он провел переговоры о заключении Соглашения о статусе сил с Секретариатом Организации Объединенных Наций и подписал его от имени своего правительства.

Приглашенный профессор права в Университете Эдуарду Мондлане, Мапуту (с 1995 года).

Юрисконсульт при правительстве Мозамбика по вопросам международного права или связанным с ним вопросам.

### **Другой опыт и виды деятельности**

Нештатный профессор факультета права Университета Эдуарду Мондлане, Мапуту (1979–1981 годы).

Член Координационного комитета первой общей переписи населения в Мозамбике, базирующегося в провинции Софала (1980 год).

Член делегации Мозамбика, проводившей переговоры о подписании Соглашения Нкомати между Мозамбиком и Южной Африкой (1984 год).

Секретарь Объединенного комитета безопасности Мозамбика – Южной Африки, созданного в соответствии с Соглашением Нкомати (1984–1985 годы).

Исполнительный секретарь Организационного комитета Встречи на высшем уровне глав государств пяти африканских португалоговорящих стран в Мапуту (1985 год).

Координатор Национального комитета Международного года мира (1986 год).

Координатор третьего совещания Координационного совета (совещания послов, директоров и руководителей департаментов) министерства иностранных дел (1988 год).

Член Центрального комитета по национальному обсуждению проекта пересмотра Конституции (которым в 1990 году в Мозамбике была введена многопартийная система).

### **Публикации**

Написал много статей для устных докладов, журналов и публикаций, связанных с международным правом, конституционным правом и другими вопросами в области международных отношений, в том числе:

Environment and Development. A Case of Sustainable Development, New York, September 1992.

Diplomacy of Environment and Sustainable Development: The Path to the United Nations Conference on Environment and Development, Columbia University, New York, 1992 (в соавторстве).

Equality, the Third World and Economic Delusion, book review, New York, 1992.

Constitutionalism and Human Rights in the Soviet Union, New York, 1991.

Process of Change and Reforms at the United Nations: Assessment and Prospects, New York, 1991 (в соавторстве).

Negotiations and Prospects for Conflict Resolution in Southern Africa, Uppsala, Sweden, 1992.

The Sixth Committee and the New International Economic Order, New York, 1991 (по приглашению миссии Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций).

"From Conflict to Elections: A Critical Assessment of the Process of Peace and Democratization in Mozambique", доклад, представленный в Колумбийском университете, Нью-Йорк, 1994 год.

"Mozambique, Portugal, CPLP and the Future", Lisbon, ELO Magazine, No. 25, Year 6, February 1997.

"CPLP: One Year Later". Lisbon, 1997, for the Portugal-Mozambique Chamber of Commerce magazine, No. 16, August 1997.

Интервью, данное журналисту Рамосу Мигелю: "An Assessment of Seven Years at the United Nations", газета Jornal Domingo, Мапуту, 31 марта 1996 года.

**Разное**

Выступал на лекциях, дискуссиях и семинарах в Университете Эдуарду Мондлане (Мозамбик), Уппсальском университете (Швеция), Колумбийском университете (Нью-Йорк), Высшем институте международных отношений (Мозамбик) и других академических заведениях.

Является автором различных статей по политическим, правовым и дипломатическим вопросам.

Свободно говорит на языке шона, португальском, английском и французском. Изучал латинский, греческий и немецкий языки, хорошо знает и понимает испанский язык.

Увлечения – чтение литературы и философия, а также классическая и африканская музыка; занимается бегом трусцой и теннисом, иногда пишет стихи на языке шона и на португальском.

**Риад Дауди (Сирийская Арабская Республика)**

[Подлинный текст на арабском  
и английском языках]

Дата и место рождения: 22 июля 1942 года, Дамаск.

**Образование**

Степень бакалавра, аттестат о среднем образовании	Дамаскский американский лицей, 1960 год.
Лицензиат права	Юридический факультет, Дамаскский университет, 1964 год.
Магистр в области публичного права	Юридический факультет, Парижский университет, 1970 год.
Диплом Института высших международных исследований	Парижский университет, 1973 год.
Степень доктора юридических наук	Юридический факультет, Парижский университет, 1978 год.

**Профессиональная деятельность и занимаемые должности**

Юриисконсульт министерства иностранных дел с 1991 года по настоящее время.

Секретарь трибунала Организации арабских стран – экспортеров нефти, 1983–1991 годы. С 1991 года по настоящее время работает на условиях неполной занятости.

Заместитель декана по научной работе, юридический факультет Дамаскского университета, 1980–1982 годы.

Преподаватель международного публичного права, юридический факультет Дамаскского университета, 1978–1992 годы.

Преподаватель международного публичного права в сопоставлении с исламскими правовыми принципами, факультет исламского законодательства, Дамаскский университет, 1978–1982 годы.

Адвокат, член коллегии адвокатов Дамаска, с 1982 года.

Помощник преподавателя конституционного и административного права, Парижский университет II, 1974–1977 годы.

Младший преподаватель кафедры международного права, юридический факультет, Дамаскский университет, 1966–1978 годы.

Заведующий канцелярией министра культуры, Дамаск, 1965–1966 годы.

**Другой опыт профессиональной работы**

Юриисконсульт в составе делегации Сирии на ближневосточных мирных переговорах с 1991 года по настоящее время.

Член Всемирной комиссии ЮНЕСКО по этике научных знаний и технологий, 1996–1997 годы.

Руководитель группы франкоязычных исследований Гаагской академии международного права, летняя сессия, 1990 год.

Член арбитражных комиссий и советник по ряду разбирательств в рамках МТП и национальной юрисдикции.

Советник по морскому праву председателя совета министров – член Сирийского юридического комитета по морскому праву, 1979–1982 годы; и юридический советник министерства иностранных дел, 1979–1983 годы.

Член делегации Сирии на десятой сессии третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, Женева, 1982 год.

Член, докладчик и председатель целого ряда международных коллоквиумов и конференций (ЮНЕСКО, Организация Объединенных Наций, Европейский союз).

Преподаватель на курсах профессиональной подготовки для молодых сирийских дипломатов.

Преподаватель на курсах профессиональной подготовки, организуемых юридическим факультетом Кувейтского университета, 1985–1990 годы.

Научный сотрудник исследовательского центра Гаагской академии международного права, 1979 год.

Участник семинара Комиссии международного права Организации Объединенных Наций, 1972 год.

### **Основные публикации**

"Specialized Arab Agencies", Paris, IHEI, 1973. 120 p. (на французском языке).

"Agency in International Law", Paris, LGDJ, 1980. 405 p. (на французском языке).

"Agency in International Law", in Mélagnges Paul REUTER, Paris, A. Pedone, 1981. pp. 205-219 (на французском языке).

"Reflexions on the UNESCO Constantinople Colloquium on Human Rights, Damascus, Al-Mouhamoun, 1980 (на арабском языке).

"Parliamentary Immunities – A Comparative Study in Arab Constitutions", Damascus, Journal of Arab Parliamentary Union, 1981 (на арабском языке).

"The Teaching of Human Rights in the Arab Countries", Oslo, Bulletin of Peace Proposals, vol. 14, No. 1, 1983 (на английском языке).

"Human Rights Commission of the Arab States", in – Encyclopedia of Public International Law – published under the auspices of the Max Planck Institute for Public Law and International Law. Amsterdam, North Holland Publishing Company, 1985, vol. VIII, p. 294 (на английском языке).

"Peace Negotiations – Versailles Treaty", Damascus, Publication of the University of Damascus, 1983. 191 p. (на арабском языке).

"The Codification of the Rights of the Child", in La protection internationale des droits de l'enfant, edited by M. TORELLI, Paris, PUF, 1983, p. 21 (на французском языке).

"Comments on Article 35 of the United Nations Charter", in La Charte des Nations Unies, edited by J.P. COT & A. PELLET, Paris, Economica, 1991, p. 587 (на французском языке).

"Promotion of Friendly Relations by International Organizations", in "Droit international – Bilan et perspectives", edited by M. Bedjaoui; Paris, A. Pedone, 1991, vol. I, p. 507 (на французском и английском языках).

"Problems Encountered by Kuwait in its International Relations During the Gulf Crises", in "Les aspects juridiques de la crise et la guerre du Gulf", edited by B. STERN. Paris, Montchrestien, 1991; p. 107 (на французском языке).

"The International Bank for Reconstruction and Development", in the Encyclopedia of Political Sciences Published by the University of Kuwait. Kuwait, 1993-1994, vol. I, p. 1059 (на арабском языке).

"The International Development Association", in the Encyclopedia of Political Sciences. Published by the University of Kuwait. Kuwait, 1993-1994, vol. , p. 1969 (на арабском языке).

"Reduced Fossil Fuel Exports as a Result of the Climate Change Treaty: The Legal Aspects of Compensation", Vienna, OPEC Bulletin, November issue 1997, p. 6 (на английском языке).

### **Исследования и лекции**

"The Relation between the Council of Arab Ministers of Justice and the Permanent Arab Commission for Human Rights of the League of Arab States", Rabat, Council for Arab Ministers of Justice, 1983. 25 p. (на арабском языке).

"The Evolution of Human Rights in Asia and Africa", Special course at the summer session of the Institute of Human Rights, University of Strasbourg, 1984 (на французском языке).

"Measures Taken in Syria to Ensure the Respect of Human Rights for Certain Socially Disadvantaged Groups", Paper presented at the UNESCO meeting on human rights held in Quebec – Canada on 15/12/1984 (на французском языке).

"The Judicial Tribunal of the Organization of Arab Petroleum Exporting Countries", Lecture at the 9th Round on the Basics of Gas & Oil Industry, Kuwait, OАPEC, 1985 (на арабском языке).

"The Role on Negotiations in the Conclusion of Treaties and Peaceful Settlement in Public International Law", Lecture at the international training seminar organized by the University of Kuwait, 1987 (на арабском языке).

"The Real Dimension of the Crises of the League of Arab States", Lecture at the international training seminar organized by the University of Kuwait, 1988 (на арабском языке).

"The Nature of International Humanitarian Law and Its Special Characteristics", Lecture at the international training seminar organized by the University of Kuwait, 1989 (на арабском языке).

"The Distinction Between International Terrorism and the Struggle of Peoples for Self-Determination", Lecture at the international training seminar organized by the University of Kuwait, 1990 (на арабском языке).

**Соавтор следующих исследований**

"Administrative Models for the Management of the Hammad Region between Syria, Iraq, Jordan and Saudi Arabia", Damascus, Arab Center for Dry and Arried Regions Studies, 1981 (на арабском языке).

"Study on the Laisser-Passer of the League of Arab States", Cairo, League of Arab States, 1982 (на арабском языке).

"Legal Analysis of the Agreement Concluded between Lebanon and Israel on May 17, 1983", Damascus, Techrin – 30th July 1983.

**Членство в международных организациях**

Член редакционного и консультативного советов журнала *Oil and Arab Cooperation*, издаваемого ОАПЕК.

Член редакционного и консультативного советов издания *Palestinian Yearbook of International Law*.

Член Французского общества международного права.

**Знаки отличия**

Победитель конкурса на лучший реферат Парижского университета в 1977/78 году.

**Знание языков**

Арабский язык (родной).

Французский язык (устный и письменный – владеет свободно).

Английский язык (устный и письменный – владеет свободно).

## **Али Абдулрахман Дауи (Ливийская Арабская Джамахирия)**

[Подлинный текст на английском языке]

Место и дата рождения	Гадамис, Ливия, 1952 год.
Занимаемая в настоящее время должность	Профессор международного права юридического факультета Университета Аль-Фатах, Триполи

### **Ученые степени**

Степень (лицензиат) права, Университет Гарьюн, Бенгази (1977 год).

Степень магистра по международному праву, Университет Гарьюн, Бенгази (1983 год).

Степень доктора по международному праву, Орлеанский университет, Франция (1994 год).

### **Языки**

Арабский, французский, также свободно владеет итальянским и английским.

### **Занимаемые должности**

Преподаватель отделения общего и международного права, юридический факультет, Университет Гарьюн, Бенгази (1983–1987 годы).

Профессор международного права на юридическом факультете, Университет Нассера (1987 год).

Член Специального комитета, ответственного за изучение следов войны, при Высшем народном комитете по внешним связям и международному сотрудничеству (министерстве иностранных дел) (1984–1990 годы).

Член делегации Ливии на дипломатической конференции по договору ЮНИДРУА, относящемуся к культурной собственности, Рим (июнь 1995 года).

Советник при делегациях Ливии на 100-м–103-м совещаниях Межпарламентского союза (1998–2000 годы).

Экзаменатор и приглашенный профессор на юридическом факультете, Ницца, Франция (1998–1999 годы).

### **Научные труды**

#### **Книги**

International Responsibility for the Remnants of War (237 pages), published by the Libyan Studies Center, Tripoli (1984).

Methodology of Legal Research (298 pages), published by Al-Fatah University, {(1989) (2nd edition 1991)}.

International Common Law (375 pages), Tripoli (2000).

**Переводы**

*Перевел с французского на арабский следующие книги:*

Jean Pichon - La question de la Libye dans le règlement de la paix.

R. Charvin and J. J. Sueru - Droit de l'homme et libertés de la personne. Paris (1994).

**В соавторстве**

Gli aspetti giuridici della colonizzazione della Libia - A.DEL BOCA (Editor) "Le guerre coloniale del facismo" {Laterza: Bari Roma 1991}.

**Опубликованные исследования**

Lessons in International Responsibility (1999).

Humanitarian International Law (2000).

**Диссертация**

*"Problèmes Juridiques posés par les restes matériels de guerre".*

Ph. D. thesis, University of Orleans, France, (1994).

**Также публиковал статьи в следующих журналах**

ALMOUHAMI: The Attorney Libyan lawyers syndicate magazine.

AL WAHDA: The National Council for Arab Culture, Rabat-Morocco.

ALULOUM ALQANOUNIA: Libyan Legal Counsellors magazines.

## **Кристофер Джон Дугард (Южная Африка)**

[Подлинный текст на английском языке]

Дата и место рождения: 23 августа 1936 года, Форт-Бофорт, Южная Африка.

### **Ученые степени**

1956 год	Бакалавр гуманитарных наук, Университет в Стелленбосе.
1958 год	Бакалавр права, Университет в Стелленбосе.
1965 год	Бакалавр права, Кантаб.
1965 год	Диплом по специальности "Международное право", Кантаб.
1980 год	Доктор права, Кантаб.
1990 год	Доктор права (за заслуги), Университет Натала.
1996 год	Доктор права (за заслуги), Кейптаунский университет.

### **Научно-преподавательская деятельность**

#### **Южная Африка**

1961–1963 годы	Преподаватель права, Университет Натала, Дурбан.
1965–1969 годы	Старший преподаватель права, Университет Витватерсранда.
1969–1998 годы	Профессор права, Университет Витватерсранда.
1972–1974 годы, 1978 год	Председатель Совета управляющих юридического факультета, Университет Витватерсранда.
1975–1977 годы	Декан, юридический факультет, Университет Витватерсранда.
1978–1990 годы	Директор центра прикладных юридических исследований, Университет Витватерсранда.

(В этот период Центр прикладных юридических исследований занимался главным образом просвещением в областях прав человека, трудового права и воздействия законодательства на черное сообщество. Эта просветительская роль осуществлялась посредством публикаций, исследований, лекций, семинаров и судебных процессов.)

1998 год	Почетный профессор, Университет Витватерсранда.
2000 год	Внештатный профессор, Университет Претории.

#### **Соединенное Королевство, Соединенные Штаты и Австралия**

1964–1965 годы	Преподаватель романо-голландского права, Кембриджский университет.
1969 год	Приглашенный профессор по специальности "Государственные и международные отношения", школа государственных и международных отношений им. Вудро Вильсона, Принстонский университет (читал курс "Сравнительное гражданское право").

1974–1975 годы	Приглашенный профессор права, Дьюкский университет (читал курсы лекций по юриспруденции, международному праву и уголовному праву).
1981 год	Приглашенный профессор права, Калифорнийский университет, Беркли (аудитория Болта) (читал курс лекций по международной защите прав человека).
1985 год	Приглашенный стипендиат, научно-исследовательский центр международного права, Кембриджский университет.
1989 год	Приглашенный профессор права, Пенсильванский университет (читал курс лекций по международному праву и международному праву в области прав человека).
1991 год	Приглашенный профессор права, Университет Нового Южного Уэльса, Австралия (читал курс лекций по международному праву).
1995–1996 годы	Приглашенный профессор права по линии фонда Артура Гудхарта, Кембриджский университет (читал курс лекций по международному и уголовному праву).
1995–1997 годы	Стипендиат, колледж Сидни Сассекса, Кембриджский университет.
1995–1997 годы	Директор, Исследовательский центр международного права Лаутерпахта, Кембриджский университет.
1998 год	Профессор международного публичного права, Лейденский университет.

### **Профессиональная квалификация и опыт**

1959 год	Принят на работу адвокатом Верховного суда Южной Африки.
1961–1963 годы	Практика в адвокатуре Дурбана.
1963 год	Работа на условиях неполной занятости в качестве консультанта и адвоката, главным образом в областях международного права, прав человека и конституционного права.
1998 год	Назначен старшим советником.

### **Опыт работы в судебной системе**

2000 год	Выдвинут правительством Руанды на пост специального судьи в Международном Суде в <u>деле, касающемся вооруженных действий на территории Конго (Демократическая Республика Конго против Руанды)</u> .
----------	--

### **Занимавшиеся в Южной Африке должности**

Южно-Африканский институт расовых отношений, ректор, 1978–1980 годы.

Южно-Африканский институт международных отношений, член Национального административного совета на протяжении последних 10 лет.

"Адвокаты за права человека", основатель и член Национального совета, 1980–1991 годы.

Комиссия по правам человека, член комиссии, 1988–1989 годы.

Независимый комитет по расследованиям, член комитета, 1990–1994 годы.

Епархия Йоханнесбурга (англиканская), руководитель канцелярии епископа Туту, 1985–1987 годы.

Университет Форт-Харе, член Совета, 1990–1998 годы.

### **Международно-правовые органы**

1973–1975 годы	Американское общество международного права: член Комитета по исследованиям в области международной защиты прав человека.
1974–1984 годы	Ассоциация международного права: член Комитета по международному терроризму.
1985–1988 годы	Ассоциация международного права: член Комитета по экстрадиции и международному терроризму.
1992–1998 годы	Ассоциация международного права: содокладчик Комитета по экстрадиции и правам человека.
1993–1995 годы, 1998 год	Председатель южноафриканского отделения Ассоциации международного права.
С 1995 года	Член руководящего органа Африканского общества международного и сравнительного права.
С 1995 года	Член Института международного права (первый и единственный член из Южной Африки).
С 1996 года	Член Комиссии международного права (первый и единственный член из Южной Африки).
С 1997 года	Член Совета экспертов по изучению обычных норм международного гуманитарного права (Международный комитет Красного Креста).
С 1998 года	Докладчик и член бюро, Комиссия международного права.
С 1999 года	Специальный докладчик по вопросам дипломатической защиты, Комиссия международного права.

### **Международная деятельность в области прав человека**

#### *Наблюдатель от организации "Международная амнистия"*

1974 год	Дело "Шарлоттской тройки" (суд над тремя черными политическими активистами), Северная Каролина.
1981 год	Дело, связанное с получением признания у одного из активистов ИРА, содержавшегося в одиночном заключении, Белфаст ( <u>Р. против Кулберта</u> ).
1983 год	Суд над Ортоном и Верой Ширва в Малави.

1992 год Выступал в качестве консультанта юридической службы квакеров по вопросам будущего квакерского бюро правовой помощи в Восточном Иерусалиме.

### **Переговоры по конституционным вопросам (Южная Африка)**

1993 год Член технического комитета по расследованию отмены или изменения южноафриканского законодательства, препятствующего свободной политической деятельности, и дискриминационного законодательства (в рамках переговоров по временной конституции Южной Африки).

1995 год Член технического комитета, предоставлявшего консультации Конституционной ассамблее в разработке билля о правах для конституции 1996 года.

### **Награды**

1991 год Премия "За развитие общинных связей" Фонда Клода Харриса Леона и Фонда Перси Фокса за 1991 год.

1995 год Премия за выдающиеся исследования, Университет Витватерсранда.

1999 год Прочел третью лекцию в память Манфреда Лакса, Дворец мира, Гаага, 15 апреля 1999 года, на тему "Преступления прежнего режима. Может ли применяться амнистия?"

### **Публикации**

#### **Книги**

The South West Africa/Namibia Dispute  
University of California Press, 1973, pp. 585.

Introduction to Criminal Procedure  
Juta & Co. Ltd., 1977, pp. 327.

Human Rights and the South African Legal Order  
Princeton University Press, 1978, pp. 470.

Recognition and the United Nations  
Grotius Publications, 1987, pp. 192.

The Last Years of Apartheid. Civil Liberties in South Africa. (together with N. Haysom and G. Marcus). South Africa Update Series. Ford Foundation - Foreign Policy Association, 1992, pp. 254.

International Law - A South African Perspective  
2<sup>nd</sup> edition, Juta & Co. Ltd., 2000, pp. 475.

#### **Edited books**

Rights and Constitutionalism. The New South African Legal Order (1994). Eds D. van Wyk, J. Dugard, B. de Villiers and D. Davis, Juta & Co. (Cape Town), pp. 720.  
(Reprinted by Clarendon Press, Oxford, 1996).

International Criminal Law and Procedure (1996).  
Eds. J. Dugard and C. van den Wyngaert, Dartmouth  
(Aldershort, UK), pp. 524.

Documents on International Law. Handbook for Law Students  
and Constitutional Lawyers (1996).  
Eds. P. M. Mtshaulana, J. Dugard and N. Botha, Juta & Co.  
(Cape Town), pp. 325.

### **Издательские должности**

1976 год по настоящее время	Редакционный совет, Ежегодный обзор южноафриканского права.
1984 год по настоящее время	Редактор-корреспондент для Южной Африки, материалы по международно-правовым вопросам (издаваемые Американским обществом международного права).
1985 год по настоящее время	Старший сотрудник редакционного совета Южноафриканского журнала по вопросам прав человека.
1992 год по настоящее время	Редакционный совет, Южноафриканский ежегодник международного права.
1994 год по настоящее время	Редакционный совет, Кембриджские исследования международного и сравнительного права.
1998 год по настоящее время	Совет редакторов Ежегодника международного гуманитарного права (TMC Acet Press, Гаага).

### **Публикации по международному праву**

#### *Статьи в научных журналах*

"Objections to the Revision of the 1962 Judgment of the International Court of Justice in the South West Africa Cases", (1965) 82 South African Law Journal, pp. 178-191.

"The Legal Effect of United Nations Resolutions on Apartheid", (1966) 83 South African Law Journal, pp. 44-59.

South West Africa Cases, Second Phase, 1966", (1966) 83 South African Law Journal, pp. 429-460.

"The Organization of African Unity and Colonialism: An Enquiry into the Plea of Self-Defence as a Justification for the Use of Force in the Eradication of Colonialism", (1967) 16 International and Comparative Law Quarterly, pp. 157-190.

"The Revocation of the Mandate for South West Africa", (1968) 62 American Journal of International Law, pp. 78-97.

"The Simonstown Agreement: South Africa, Britain and the United Nations", (1968) 85 South African Law Journal, pp. 142-156.

"South West Africa and the Supremacy of the South African Parliament", (1969) 86 South African Law Journal, pp. 194-201.

"South West Africa and the 'Terrorist Trial'", (1970) 64 American Journal of International Law, pp. 19-41.

- "Naciones Unidas, derechos humanos y el 'apartheid'", (1970) 11 Foro International (Mexico), pp. 286-307.
- "The Opinion on South West Africa (Namibia): The Teleologists Triumph", (1971) 88 South African Law Journal, pp. 460-477.
- "Namibia (South West Africa): The Court's Opinion, South Africa's Response and Prospects for the Future", (1972) 11 Columbia Journal of International Law, pp. 14-49.
- "International Terrorism: Problems of Definition", (1974) 50 International Affairs, pp. 67-81.
- "Towards the Definition of International Terrorism", 1973 Proceedings of the American Society of International Law, pp. 94-100.
- "The Nuclear Tests Cases and the South West Africa Cases: Some Realism about the International Judicial Decision", (1976) 16 Virginia Journal of International Law, pp. 463-504.
- "SWAPO: The *Jus ad Bellum* and the *Jus in Bello*", (1976) 93 South African Law Journal, pp. 144-158.
- "International Terrorism and the Just War", (1977) 2 Stanford Journal of International Studies, pp. 21-37.
- "South Africa's "Independent" Homelands: An Exercise in Denationalization", (1980) 10 Denver Journal of International Law and Policy, pp. 11-36.
- "Silence is Not Golden", (1982) 46 Foreign Policy, (Washington, D.C.), pp. 37-48.
- "Grotius, the Jurist and International Lawyer: Four hundred years on", (1983) 100 South African Law Journal, pp. 213-220.
- "The Application of Customary International Law Affecting Human Rights", 1982 Proceedings of the American Society of International Law, pp. 245-251.
- "The Denationalization of Black South Africans in Pursuance of Apartheid", (1984) 33 International Commission of Jurists Review, pp. 49-60.
- "Israel and the International Community: the Legal Debate", (1984) 10 South African Yearbook on International Law, pp. 35-55.
- "The Conflict between International Law and South African Law: Another Divisive Factor in South African Society", (1986) 2 South African Journal on Human Rights, pp. 1-28.
- "Permissible Measures and Obligations for Outside States and Internal Peoples Towards Minority Rule in South Africa", 1986 Proceedings of the American Society of International Law, pp. 314-317.
- "Human Rights, Humanitarian Law and the South African Conflict", (1988) 2 Harvard Human Rights Yearbook, pp. 101-110.
- "Walvis Bay and International Law: Reflections on a Recent Study" Review Article of Lynn Berat Walvis Bay, (1991) 108 South African Law Journal, pp. 82-92.
- "The Role of International Law in the Struggle for Liberation in South Africa", (1991) 18 Social Justice (USA), pp. 83-94.
- "Secession: Is the Case of Yugoslavia a Precedent for Africa?", (1993) 5 African Journal of International and Comparative Law, pp. 63-75.

- "The Role of International Law in Interpreting the Bill of Rights", (1994) 10 South African Journal on Human Rights, pp. 208-215.
- "International Law and the 'Final' Constitution", (1995) 11 South African Journal on Human Rights, pp. 241-251.
- "The Influence of International Human Rights Law on the South African Constitution", (1996) 49 Current Legal Problems, pp. 305-324.
- "1996 and All That. The South West African Judgement Revisited in the East Timor Case", (1996) 8 African Journal of International and Comparative Law, pp. 549-563.
- "International Law and the South African Constitution", (1997) 8 European Journal of International Law, pp. 77-92.
- "Obstacles in the Way of an International Criminal Court", (1997) 56 Cambridge Law Journal, pp. 329-342.
- "Is the Truth and Reconciliation Process Compatible with International Law? An Unanswered Question. Azapo v President of Republic of South Africa", 1997 (13) South African Journal on Human Rights, pp. 258-268.
- "Bridging the Gap between Human Rights and Humanitarian Law: The Punishment of Offenders", (1998) 38 International Review of the Red Cross (No. 324), pp. 445-453.
- "The South African Judiciary and International Law in the Apartheid Era", (1998) 14 South African Journal on Human Rights, pp. 110-126.
- "Reconciling Extradition with Human Rights", (1998) 92 American Journal of International Law, pp. 187-212 (co-authored with C. van den Wyngaert).
- "Reconciliation and Justice: The South African Experience", (1998) 8 Transnational Law & Contemporary Problems, pp. 277-311.
- "How Effective is the International Law Commission in the Development of International Law?", (1998) 23 South African Year Book of International Law, pp. 34-44.
- "War Crimes in Internal Conflicts", (1998) 28 Israel Yearbook on Human Rights, pp. 91-96.

*Краткие комментарии в научных журналах*

- "Succession to Federal Treaties on the Dissolution of a Federation", (1965) 82 South African Law Journal, pp. 430-437.
- "Consular Immunity", (1966) 83 South African Law Journal, pp. 126-132.
- "Succession to Federal Treaties Revisited", (1967) 84 South African Law Journal, pp. 250-254.
- "The Treaty-making Process", (1968) 85 South African Law Journal, pp. 1-4.
- "The Extradition Agreement between South Africa and Swaziland", (1969) 86 South African Law Journal, pp. 88-92.
- "International Law is Part of our Law", (1971) 88 South African Law Journal, pp. 13-15.
- "Rhodesia. Does South Africa Recognize it as an Independent State?", (1977) 94 South African Law Journal, pp. 127-130.

"International Law in South Africa: The Restrictive Approach to Sovereign Immunity Approved", (1980) 97 South African Law Journal, pp. 357-363.

"South African Report" International Practitioner's Notebook (No. 14, April 1981).

"Jurisdiction over Persons on-Board an Aircraft Landing in Distress", (1981) 30 International and Comparative Law Quarterly, pp. 901-905.

"Denationalization: Apartheid's Ultimate Plan", (1983) 28 Africa Report (African American Institute, New York), pp. 43-46.

"Educating South African's for an Independent Namibia", (1985) 15 South Africa International, pp. 129-132.

"The Revocation of the Mandate for Namibia Revisited", (1985) 1 South African Journal on Human Rights, pp. 154-159.

"Soldiers or Terrorists? The ANC and SADF Compared", (1988) 4 South African Journal on Human Rights, pp. 221-4.

"Abduction: Does the Appellate Division Care about International Law?", (1997) 12 South African Journal on Human Rights, pp. 324-328.

*Главы в книгах и монографиях*

"Legal Aspects of Investment in Namibia", in The Role of Foreign Firms in Namibia [Study Project on External Investment in South Africa and Namibia (South West Africa)]. By Roger Murray, Jo Morris, John Dugard and Neville Rubin. Africa Publications Trust, (London), 1974, pp. 184-216.

South West Africa and the International Court. Two Viewpoints on the 1971 Opinion. By John Dugard and E.M. Grosskopf. South African Institute of International Affairs, Johannesburg 1974, pp. 16-29.

Namibia and Human Rights. South African Institute of International Affairs, Johannesburg 1976, pp. 19.

Independent Homelands, Failure of a Fiction. South African Institute of Race Relations, 1979, pp. 19.

"The "Purist" Legal Method, International Law and Sovereign Immunity" in J.C. Noster, 'n Feesbundel (edited by J.J. Gauntlett) Butterworths, 1979, pp. 36-52.

"A Satellite Arrangement?", in The Constellation of States (edited by W. Breytenbach). South African Foundation, 1980, pp. 30-32.

"International Terrorism and the Just War" in The Morality of Terrorism, 2nd ed. (Columbia University Press, 1989), edited by David Rapoport and Yorah Alexander, pp. 77-98.

"International Human Rights Norms in Domestic Courts. Can South Africa learn from Britain and the United States?" in Fiat Justitia. Essays in Memory of Oliver Deneys Schreiner (edited by Ellison Kahn), pp. 221-243, 1983.

The Denationalization of Black South Africans in Pursuance of Apartheid: A question for the International Court of Justice? Occasional Paper No. 8, Center for Applied Legal Studies, University of the Witwatersrand, pp. 14, Johannesburg, August 1984.

"The Responsibility of the Legal Profession" in Maxwell Cohen QC and Margaret E. Gouin (eds.) Lawyers and the Nuclear Debate (University of Ottawa Press, 1988), p. 296-307.

"Sanctions against South Africa: An International Law Perspective", in *Sanctions Against Apartheid* (ed. M. Orkin), 1989, pp. 113-122.

"The Place of Public International Law in South African Law", in *Essays in Honour of Ellison Kahn* (ed. C. Visser, 1989), pp. 108-131.

"Enforcement of Human Rights in the West Bank and the Gaza Strip", in *International Law and the Administration of Occupied Territories* (ed. E. Playfair) Clarendon Press Oxford, 1992, pp. 461-487.

"The Treatment of Rebels in Conflicts of a Disputed Character: The Anglo-Boer War and the "ANC-Boer War" Compared", in *Humanitarian Law of Armed Conflict. Challenges Ahead. Essays in Honour of Fritz Kalshoven* (A.J.M. Delissen and G.J. Tanya, eds.) Martinus Nijhoff. 1991, pp. 447-463.

"Apartheid: A Case Study in the Response of the International Community to Gross Violations of Human Rights" in *International Human Rights Law, Theory and Practice*. (I. Cotler and P. Eliadis, eds.), Canadian Human Rights Foundation, 1992, pp. 301-332.

"International Human Rights", in *Rights and Constitutionalism* (eds. J. van Wyk, J. Dugard, B. de Villiers and D. Davis) Juta 1994, pp. 171-195.

"Public International Law", in *Constitutional Law of South Africa* (eds. M. Chaskalson, J. Klaaren, G. Marcus, D. Spitz and S. Woolman) Juta, 1996, chapter 13 (11 pages).

"Retrospective Justice: International Law and the South African Model", in *Transitional Justice and the Rule of Law in New Democracies*, ed. A. James McAdam, University of Notre Dame Press (1997), pp. 269-290.

"Collective Non-Recognition: The Failure of South Africa's Bantustan States", in *Boutros-Boutros Ghali. Amicorum Discipulorumque Liber* (1998), pp. 383-403.

"Terrorism and International Law: Consensus at Last?" in *E. Yakro & T. Boumedra Liber Amicorum: Mohammed Bedjaoui* (1999), pp. 159-172.

"Reconciliation and Justice: The South African Experience", in *The Future of International Human Rights* (eds. Burns, H., Weston and Stephen P. Marks), Transnational Publishers (1999), pp. 399-432.

"The Role of Human Rights Standards in Domestic Law: The Southern African Experience" in *The Future of UN Human Rights Treaty Monitoring* (eds. Philip Alston and James Crawford), Cambridge University Press (2000), pp. 269-286.

#### *Ежегодные обзоры южноафриканского права*

Проф. Дугард ввел главу о международном праве в Ежегодный обзор в 1965 году и с тех пор каждый год пишет эту главу.

#### **Юриспруденция, права человека и уголовное судопроизводство**

Проф. Дугард опубликовал свыше 40 статей по этим вопросам.

#### **Конференции**

Проф. Дугард выступал с докладами по международному праву на конференциях в Южной Африке, Намибии, Ботсване, Сенегале, Гане, Египте, Аргентине, Колумбии, Соединенных Штатах, Канаде, Соединенном Королевстве, Финляндии, Нидерландах, Германии, Италии, Португалии, Испании и Израиле.

## **Константин П. Экономидес (Греция)**

[Подлинный текст на английском языке]

Родился на о. Самос (Греция), 4 декабря 1932 года.

### **Ученые звания**

Лицензиат факультета права и политических наук Страсбургского университета (1954 год).

Диплом Страсбургского центра перспективных европейских исследований (1955 год).

Доктор юридических наук факультетов права Страсбургского университета (1956 год) и Афинского университета (1975 год).

Ассистент кафедры международного публичного права факультета права Афинского университета (1960–1967 годы).

### **Виды деятельности**

С 1960 года член юридического департамента министерства иностранных дел и с 1979 по 1995 год директор этого департамента.

С 1986 года адъюнкт-профессор и с 1991 года профессор международного права в Университете общественных и политических наук Пантиона.

С 1991 по 1999 год член Европейского комитета по предупреждению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания.

С 1990 года член Венецианской комиссии "За демократию через право".

С 1997 года член Комиссии международного права Организации Объединенных Наций.

### **Участие в двусторонних переговорах**

Член делегации Греции в качестве юрисконсульта на переговорах с: Чехословакией (заключение трех соглашений, 1964 год), Румынией (заключение девяти соглашений, 1966 год), Югославией (заключение соглашения о транзите югославских товаров через порт Салоники, 1974–1975 годы), Соединенными Штатами (соглашение о статусе американских вооруженных сил в Греции, 1975–1976 годы), Турцией (делимитация континентального шельфа Эгейского моря, 1976–1979 годы, и переговоры на уровне министров иностранных дел и премьер-министров, 1988 год), Италией (заключение соглашения о делимитации континентального шельфа Ионического моря, 1977 год), Румынией (заключение соглашения о взаимопомощи в правовых вопросах и конвенции о консульских сношениях, 1972 год), Болгарией (заключение конвенции о консульских сношениях, 1973 год, и соглашения о взаимопомощи в правовых вопросах, 1976 год), Югославией (заключение конвенции о консульских сношениях, 1973 год).

Руководитель делегации Греции на переговорах с Польшей (1976 год), Венгрией (1977 год), Советским Союзом (1978 год), Чехословакией (1980 год), Германской Демократической Республикой (1982 год), Тунисом (1995 год) по заключению конвенций о консульских сношениях.

Руководитель делегации Греции на переговорах с Польшей (1978 год), Венгрией (1979 год), Чехословакией (1980 год), Советским Союзом (1981 год), Сирией (1981 год), Германской Демократической Республикой (1984 год), Египтом (1986 год), Марокко (1988 год), Тунисом (1993 год), Китаем (1993 год) по заключению соглашений о взаимопомощи в правовых вопросах.

Руководитель делегации Греции на переговорах с Египтом (1986 год), Венгрией (1987 год) и Марокко (1988 год) по разработке соглашений о передаче осужденных лиц.

Руководитель делегации Греции на переговорах с Германией (1992 год), Хорватией (1993 год), Словенией (1994 год), Чешской Республикой (1994 год), Российской Федерацией (1994 год), Словакией (1995 год) по договорному режиму между Грецией и указанными странами в связи с правопреемством государств.

Руководитель делегации Греции на переговорах с Болгарией по разработке соглашения об использовании вод реки Нестос.

### **Участие в международных конференциях и совещаниях**

С 1962 года член различных комитетов экспертов Совета Европы: консульские функции, иммунитет государств, юридическая помощь в решении административных вопросов, территориальное убежище и беженцы, расширение прав человека, сотрудничество по судебным вопросам, международное публичное право, защита меньшинств.

Представитель Греции на 20-й чрезвычайной сессии Ассамблеи ИКАО и на Международной конференции по вопросу о безопасности международной гражданской авиации (Рим, 1973 год).

Председатель Комитета экспертов Совета Европы по рассмотрению проекта Комиссии международного права, касающегося условий Международного договора о предоставлении режима наибольшего благоприятствования (1979 год).

Представитель Греции в Специальном комитете по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации (1979–1981 годы).

Член делегации Греции на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву (1980–1981 годы).

Представитель Греции на конференциях Организации Объединенных Наций по вопросам:

- правопреемства государств в отношении договоров (1978 год);
- правопреемства государств в отношении государственной собственности, государственных архивов и государственных долгов (1983 год);
- право договоров между государствами и международными организациями или между международными организациями (1986 год).

Председатель Комитета экспертов Совета Европы по международному публичному праву (1982–1984 годы).

С 1977 по 1996 год представитель Греции в Шестом комитете Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Исполнительный секретарь совещания СБСЕ по мирному урегулированию международных споров (Афины, 1984 год).

Председатель Руководящего комитета Совета Европы по сотрудничеству по юридическим вопросам (1985–1986 годы).

Представитель Греции в Подготовительном комитете и Юридическом комитете ИКАО по разработке текста протокола о защите аэропортов от террористических актов (1987 год).

Представитель Греции в Подготовительной комиссии для Конвенции о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности морского судоходства (1987 год).

Член делегации Греции на третьем совещании Конференции по человеческому измерению СБСЕ (1991 год).

Руководитель делегации Греции на встрече СБСЕ в Валлетте по вопросу о мирном урегулировании споров (1991 год), на семинаре СБСЕ по демократическим институтам (Осло, 1991 год) и на Конференции СБСЕ по разработке конвенции по примирению и арбитражу, Женева (1992 год).

Член делегации Греции, которая участвовала под эгидой Организации Объединенных Наций в посреднических усилиях по урегулированию спора по поводу названия бывшей югославской Республики Македонии (1994 год).

Член специальной делегации консультантов Совета Европы для подготовки конференции по меньшинствам в Словении в рамках Пакта стабильности для Юго-Восточной Европы (1999–2000 годы).

### **Работа в судебных органах**

Член делегации Греции в Международном Суде в связи с рассмотрением дела о континентальном шельфе Эгейского моря (охранительные меры, 1976 год) и представитель и консультант Греции по этому делу (вопросы компетенции, 1978 год).

С 1979 года член Постоянной палаты Третейского Суда.

С 1991 года участник механизма СБСЕ (Валлетта) по урегулированию споров.

Член Комиссии ЮНЕСКО по конвенциям и рекомендациям (1985–1986 годы).

Представитель правительства Греции в Комиссии и Суде по правам человека Совета Европы (1989–1991 годы).

### **Основные публикации**

#### **Книги**

La Question Chypriote et le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes (th.ron.) Strasbourg, 1956.

Le Pouvoir de décision des Organisations internationales européennes, A.W. Sythoff, Leyde, 1964.

The inviolability and immunity from jurisdiction of diplomatic and consular agents (analysis of the Vienna Conventions of 1961 and 1963), Athens 1975 (на греческом языке).

Public International Law (A theory of sources), Collective work:

K. Ionnou, C. Economides, Ch. Rozakis, A. Fatouros, Athens 1988 (на греческом языке).

The Legal Status of the Greek Islands of the Aegean (reply to a study by H. Pazarci), Athens 1989 (на греческом языке).

Courses of public international law, Second edition, Athens, 1990 (на греческом языке).

Introduction to diplomatic and consular law, Athens 1990 (на греческом языке).

### **Статьи и эссе**

Systèmes et limites de la responsabilité en droit aérien, national et international, R.H.D.I., 1959.

Le Statut international de l'Antarctique résultant du traité du 1er décembre 1959, R.H.D.I., 1962.

Les amendements à la Convention relative à l'Organisation maritime consultative intergouvernementale et leur introduction dans l'ordre juridique hellénique, R.H.D.I., 1968.

Nature juridique des actes des Organisations internationales et leurs effets en droit interne, R.H.D.I., 1970.

L'Arrangement gréco-yougoslave du 3 février 1975 relatif au transit des marchandises yougoslaves par la zone franche du port de Thessaloniki, R.H.D.I., 1975.

La Révision de la Charte des Nations Unies (état actuel de la question), R.H.D.I., 1977.

La prétendue obligation de démilitarisation de l'île de Lemnos, R.H.D.I., 1981.

Nouveaux éléments concernant l'île de Lemnos: un problème totalement artificiel, R.H.D.I., 1984.

La déclaration de Manille sur le règlement pacifique des différends internationaux, Annuaire Français de Droit International, 1982.

The contiguous zone, today and tomorrow, the New Law of the Sea (C. Rozakis, C. Stefanou ed.), North Holland, 1983.

Main rules of the New Law of the Sea, International Law and Foreign Policy, 1985 (на греческом языке).

Consular relations, Consular treaties, Consuls in the Encyclopedia of Public International Law, Max Planck Institute Publications, under the direction of Professor Bernhardt, Volume 9, 1986.

The Montreux Convention of 1936 for the Straits, in the Volume "Force and authority of treaties" (publication of the Hellenic Foundation of Foreign Policy and National Defence), Athens 1987 (на греческом языке).

Les actes institutionnels internationaux et les sources du droit international, Annuaire Français de Droit International, 1988.

The abolition of the State of War with Albania, International Law and Foreign Policy, 1988 (на греческом языке).

Le Mont Athos et le Droit International - Institute for Balkan Studies, Thessaloniki, 1993.

The reasons for the conclusion in 1977 of two additional protocols to the international humanitarian law, in *New International Humanitarian Law of Armed Conflicts* (publ. St. Perrakis), Athens, 1989 (на греческом языке).

Le droit de recours individuel: moyen de renforcement de la Démocratie dans Démocratie et Droits de l'homme, Conseil de l'Europe (éd. M.P. Engels), Strasbourg, 1990.

Etas de droit et tribunaux indépendants, R.H.D.I., 1991.

Les rapports entre le droit international et le droit interne, Collection science et technique de la démocratie, Conseil de l'Europe, 1993.

Les fondements juridiques de la politique étrangère, R.H.D.I., 1/1997.

Les flots d'Imia dans la mer Egée: un différend créé par la force, *Revue Générale de Droit International Public*, 1997/2.

L'obligation de règlement pacifique des différends internationaux: une norme fondamentale tenue à l'écart, in Boutros-Boutros Ghali, *Amicorum Discipulorumque Liber*, Vol. I, 1998.

La révision des dispositions de la Constitution hellénique concernant les relations internationales in *Mélanges en l'honneur de Nicolas Valticos*, 1999.

L'habilitation législative: un moyen commode pour l'exécution rapide des résolutions du Conseil de Sécurité prises dans le cadre de la sécurité collective, in *Recueil d'Articles de conseillers juridiques d'Etats, d'Organisations internationales et de praticiens du droit international*, Nations Unies 1999.

Les effets de la succession d'Etats sur la nationalité des personnes physiques, *Revue Générale de Droit International Public*, 1999/3.

La guerre de l'OTAN contre la Yougoslavie et le droit international, R.H.D.I., 2/1999.

Aperçu des travaux de la Commission du Droit International: 1948–1998 in the publication "Commission du Droit International cinquante ans après: bilan d'activités", Nations Unies 2000.

### **Участие в семинарах и научных обществах**

Участник большого числа семинаров по вопросам международного права и внешней политики как в Греции, так и за рубежом.

Член Исполнительного комитета Греческого института иностранного и международного права и член редакционного комитета греческого журнала "Международное право".

Член греческого отделения Ассоциации международного права.

Член Американского общества международного права.

Член Греческого комитета по международному частному праву.

Член Греческого общества международного права и международных отношений.

**Набил Эларabi (Египет)**

[Подлинный текст на английском языке]

**Должности, занимаемые в настоящее время**

Член Комиссии международного права Организации Объединенных Наций, 1994 год.

Судья, арбитражный трибунал Организации арабских стран – экспортеров нефти, 1990 год.

Член Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций в Женеве, 1999 год.

**Предыдущие должности****Министерство иностранных дел**

Постоянный представитель Египта при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке (1991–1999 годы).

Постоянный представитель Египта при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (1987–1991 годы).

Председатель делегации Египта: на Конференции по разоружению; в Комиссии по правам человека; на ежегодных совещаниях договаривающихся сторон Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГАТТ); и на сессии Совета Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) (1987–1991 годы).

Юрисконсульт и директор, Договорно-правовое управление министерства иностранных дел, Каир (1976–1978 годы; 1983–1987 годы).

Посол Египта в Индии (1981–1983 годы).

Посол, заместитель Постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке (1978–1981 годы).

Также служил в посольствах Египта в Риме и Бонне.

**Организация Объединенных Наций**

Председатель Совета Безопасности (июнь 1996 года).

Заместитель председателя Генеральной Ассамблеи (1993, 1994, 1997 годы).

Председатель Первого (политического) комитета Генеральной Ассамблеи (сорок седьмая сессия).

Председатель, Неофициальная рабочая группа по Повестке дня для мира (1992–1996 годы).

Председатель, Рабочая группа по правовым инструментам, Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (1992 год).

Председатель, Специальный комитет по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации (1983 год).

Председатель, Специальный комитет Организации Объединенных Наций по усилению эффективности принципа неприменения силы в международных отношениях (1981–1982 годы).

### **Правовая деятельность**

Назначен министром юстиции Египта в число арбитражных судей по гражданским и коммерческим делам, с 1995 года.

Арбитр в Международном арбитражном суде Международной торговой палаты в Париже по спору, касающемуся Суэцкого канала (1989–1992 годы).

Руководитель делегации Египта на переговорах по Табе (1985–1989 годы).

Представитель правительства Египта в египетско-израильском арбитражном трибунале (спор в отношении Табы) (1986–1988 годы).

Юрисконсульт делегации Египта на мирной конференции по Ближнему Востоку в Кемп-Дэвиде (1978 год).

Лауреат специальной стипендии в области международного права, Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) (1973 год).

Юрисконсульт делегации Египта на Женевской мирной конференции Организации Объединенных Наций по Ближнему Востоку (1973–1975 годы).

Лауреат стипендии Эдлая Стивенсона в области международного права, Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) (1968 год).

### **Ученые степени**

Доктор юридических наук, юридический факультет Нью-Йоркского университета. Докторская диссертация: "Правовая основа роли Генерального секретаря в урегулировании споров" (1971 год).

Магистр в области международного права, юридический факультет Нью-Йоркского университета (1969 год).

Лицензиат права, юридический факультет, Каирский университет (1955 год).

### **Другая правовая деятельность**

Выступал с лекциями в Гаагской академии международного права, Колумбийском университете, Нью-Йоркском университете, Дьюкском университете, Йельском университете, Пенсильванском университете, Хьюстонском университете, Египетском обществе международного права, Американском обществе международного права, Женевском институте, Нью-Йоркской ассоциации адвокатов, Греческом институте международного права и Международной академии мира в Нью-Йорке и Вене.

Лектор по международному праву и международным организациям, Институт дипломатических исследований, министерство иностранных дел, Каир.

Основной докладчик в Академическом институте по изучению международных проблем (АИИМП) (1993 год): "Организация Объединенных Наций и новый мировой порядок", Женева.

Эксперт на ежегодных совещаниях Американского общества международного права:

- 1995 год: Мирный процесс на Ближнем Востоке.
- 1993 год: Права человека и внутреннее законодательство.
- 1984 год: Устав Организации Объединенных Наций и применение силы: действует ли еще пункт 4 статьи 2?
- 1980 год: Мир на Ближнем Востоке: Кемп-Дэвид, договор и дальше.

### **Членство в организациях**

Член Совета попечителей, Американский университет в Каире.

Член Египетского общества международного права.

Член Американского общества международного права.

Член, Канберрская комиссия по ликвидации ядерного оружия.

Член, Совет директоров Института мировых отношений, Нью-Йорк.

Почетный старший стипендиат, Центр международных исследований, юридический факультет Нью-Йоркского университета (1992–1993 годы).

Приглашенный научный сотрудник, Школа государственной службы им. Роберта Вагнера, Нью-Йоркский университет.

### **Публикации**

#### **Подготовил статьи и главы для следующих публикаций:**

"Preventive Diplomacy, Peacemaking and Peacekeeping in the context of International Law", in: Perspectives on International Law (Nandasiri, ed., Kluwer Law International 1995).

"Some Reflections on Disarmament", in: The United Nations at Age 50: A Legal Perspective (Christian Tomuschatu ed., Kluwer Law International).

"UN Security Council Resolution 242: the Building Block of Peacemaking", in: A Washington Institute Monograph (Washington Institute for Near East Policy ed., 1993).

"Practical Problems with Multilateral Arms Control", in: The International Law of Arms Control and Treaties. Disarmament (1991).

"United Nations Peacekeeping: The Egyptian Experience", in: Peacekeeping: Appraisal and Proposals (Henry Wiseman ed., International Peace Academy, 1998).

"The Office of the Secretary-General and the Maintenance of International Peace and Security", in: The United Nations and the Maintenance of International Peace and Security (Columbia University Press, 1987).

"The Adaptation of Structures and Methods at the United Nations", in: Proceedings of Workshop at the Hague Academy of International Law (1985).

Towards a New International Legal Order (Uppsala University and UNITAR, 1981).

*Articles:*

"The United Nations: Peacekeeping by Consent: A Case Study of the Withdrawal of the United Nations Emergency Force", in: The New York University Journal of International Law and Politics, vol. I, 1968, republished in *The Arab-Israeli Conflict* (John Norton Moore ed., the American Society of International Law).

"Some Legal Implications of the 1947 Partition Resolution and the 1949 Armistice Agreements", in: The Middle East Crisis: Test of International Law (Oceana Publications, 1969).

Разоружение: периодический обзор, подготовленный Организацией Объединенных Наций, том XVI, № 3, 1993 год: Региональная безопасность и нераспространение ядерного оружия.

Prospects for a Charter Review, "Liber Amicorum", Bengt Broms, ILA Helsinki, 1999.

Несколько статей на арабском языке в "Revue égyptienne de droit international".

## Паула Эшкарамей (Португалия)

[Подлинный текст на английском языке]

Дата рождения: 1960 год.

### Образование

1988 год	Степень доктора права, Гарвардская школа права, Гарвардский университет.
1986 год	Степень магистра права, Гарвардская школа права, Гарвардский университет.
1984 год	Диплом по международным отношениям, Институт высших международных исследований, Центр Болоньи, Университет Джонса Хопкинса.
1983 год	Степень лиценциата права (шестилетний курс), с отличием, юридический факультет Португальского католического университета.

### Опыт профессиональной работы

С 1995 года	Преподаватель, Институт социальных и политических наук, Технический университет Лиссабона, преподавание предметов, связанных с Организацией Объединенных Наций, международным правом и правами человека.
С 1999 года	Член делегации Португалии в Подготовительной комиссии для Международного уголовного суда.
1995–1998 годы	Юрисконсульт, постоянная миссия Португалии при Организации Объединенных Наций; представитель Португалии в Шестом комитете Генеральной Ассамблеи, в том числе на обсуждениях докладов Комиссии международного права; руководитель делегации Португалии в Специальном комитете по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации (в 1996 году заместитель председателя), в Специальном и Подготовительном комитетах по вопросу об учреждении международного уголовного суда, на совещаниях государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и в Специальном комитете по разработке международной конвенции по борьбе с бомбовым терроризмом.
1993–1994 годы	Преподаватель международного права, Высший институт боевых действий на море, Лиссабон, курс отбора адмиралов португальского военно-морского флота и генералов военно-воздушных сил.
1992–1994 годы	Директор Центра исследований международных учреждений, Институт социальных и политических наук, Лиссабон.
1991–1995 годы	Младший преподаватель, читала курсы "Международное право", "Система Организации Объединенных Наций",

	"Правовая природа ЕС", "Статус Макао, Гонконга и Тайваня", "Международная правовая система и новое международное право", Технический университет Лиссабона; член его научных и педагогических советов.
1990–1991 годы	Преподаватель международного публичного права, Университет Южной Азии, Макао.
1990 год	Разрабатывала кодекс предметов для материалов по международному праву, Международная юридическая библиотека Генерального прокурора Португалии.
1989/90 год	Помощник преподавателя международного публичного права, юридический факультет, Португальский католический университет.
1989/90	Советник Государственного секретаря по образованию (разрабатывала несколько законов по регионализации и реорганизации министерства образования и реформированию системы преподавания), министерство образования, Португалия.
С 1988 года	Член коллегии адвокатов Португалии.
1986 год	Младший научный работник по праву Европейского сообщества, Гарвардская правовая школа.
1984/85 год	Помощник преподавателя, читала курс "Введение в право", Институт делового администрирования, юридическое отделение, Лиссабон.

### **Стипендии**

Получила несколько стипендий и грантов на проведение исследований, научной работы и семинаров в разных странах мира от таких учреждений, как Комиссия Фулбрайта, Фонд Гульбекяна, Гарвардская правовая школа, Португало-американский фонд, Институт Амару да Кошта, Гарвардского центра международных отношений (стипендия Макартура), программа Американского культурного совета, Правовая школа Висконсина, Зальцбургский семинар.

### **Конференции**

Принимала участие в многочисленных конференциях, лекциях и семинарах по различным аспектам международного права, его теоретических основах и преподавании этого предмета, в том числе в Гарвардской правовой школе, Принстонском университете, Британском юридическом обществе, коллегии адвокатов Нью-Йорка, Правовой школе Висконсина, Правовой школе Терамо, Ассоциации международного права и многих других университетах и научно-исследовательских институтах в Португалии и за рубежом.

### **Языки**

Португальский (родной); английский (свободно); французский; итальянский (понимает устную и письменную речь, может разговаривать); испанский (понимает устную и письменную речь).

## Основные публикации

### Книги

Reflexões sobre Temas de Direito Internacional Público. (Размышления на тему международного права – книга статей), ISCSP, Lisbon, 2001.

Exames de Direito Internacional Público (Экзамены по международному праву), ed. Lex, Lisbon, 1995.

Colectânea de Leis de Direito Internacional (Сборник документов по международному праву), ISCSP ed., Lisbon, 1994 (2nd edition 1998).

Formation of Concepts in International Law: Subsumption under Self-Determination in the Case of East Timor (SJD thesis, written in 1988), Fundação Oriente Publication, Lisbon, 1993; National Prize on East Timor (1st place) granted by the Portuguese Parliament and the Orient Foundation.

Colectânea de Jurisprudência de Direito Internacional (Дела по международному праву) – Almedina ed., Coimbra, 1992.

### Статьи

"Integração da Perspectiva de Género no Estatuto do Tribunal Penal Internacional" ("Гендерная перспектива в статуте международного уголовного суда"), Ius Gentium, Universidade de Coimbra, Coimbra, 2001.

"Quando o Mundo das Soberanias se Transforma no Mundo das Pessoas: o Estatuto do Tribunal Penal Internacional e as Constituições Nacionais" (Когда мир суверенитетов становится миром людей: статут Международного уголовного суда и национальные конституции) Thémis, Universidade Nova, Faculdade de Direito, Lisbon, 2001.

"A História Jurídica de Timor Leste" (Правовая история Восточного Тимора), Janus, Universidade Autónoma, Lisbon, May 2001.

"O Direito Internacional em Tempos de Mudança" (Международное право во время перемен) in Estudos em Homenagem a Cunha Rodrigues, Lisboa, 2001.

"The Implementation of the Rome Statute: Problems of a Constitutional Order", готовится к публикации в Proceedings of the Colloquy on "International Criminal Court: a New Dimension in International Justice, Santorini, Greece, September 2000.

"Aspectos Jurídicos do Envolvimento da ONU no Caso de Timor" (Правовые аспекты участия ООН в деле Восточного Тимора), готовится к публикации в Instituto do Oriente, ISCSP, 2001.

"Notes on the Implementation of the Rome Statute in Portugal", in The Rome Statute and Domestic Legal Orders, vol. I, edited by Kress, Claus and Lattanzi, Flavia, Nomos Verlagsgesellschaft Baden-Baden, Il Sirente, 2000.

"Quatro Anos nas Nações Unidas: Testemunhos, Impressões, Especulações" (Четыре года в Организации Объединенных Наций: свидетельства, впечатления, размышления), in "Política Internacional", n. 20, Autumn 1999.

"Self-Administration and the Politics of Ethnic Accommodation in China – Commentary" in Self-Determination and Self-Administration: a Sourcebook, edited by Wolfgang Danspeckgruber and Sir Arthur Warts, Lynne Rienner Publishers, USA, August 1997.

"O Motor Económico-Político: Alteração de Modelos no Direito Internacional Público" (Экономико-политическая движущая сила: парадигма перемен в международном праве), in "Revista Portuguesa de Instituições Internacionais e Comunitárias", vol. I, Lisbon, 1995.

"The Meaning of Self-Determination and the Case of East Timor" in International Law and the Question of East Timor, CIIR/IPJET, London, 1995.

"Uma Leitura da Carta da Organização das Nações Unidas" (Прочтение Устава ООН) in Estudos em Homenagem ao Professor Adriano Moreira, ISCSP ed., Lisbon, 1995.

"O Intervalo entre o Modelo Passado e a Visão Futura: o Actual Direito Internacional" (Интервал между моделью прошлого и видением будущего: международное право в настоящее время), Portuguese Journal on International Institutions Studies, vol. 1, Lisbon, 1993.

"O Que É a Autodeterminação?" (Что такое самоопределение?) in "Política Internacional", vol. 1 n. 7/8, Lisbon, 1993.

"Timor-Leste – Aspectos Jurídicos" (Восточный Тимор – правовые вопросы) и "O Ensino do Direito em Macau" (Преподавание права в Макао), in "O Direito", Macau, issues of March and October 1991.

## Салифу Фомба (Мали)

[Подлинный текст на французском языке]

Родился 17 июня 1954 года в Диоиле, Мали.

### Занимаемые в настоящее время должности

Технический советник по вопросам международных организаций при министерстве иностранных дел и по делам малийцев за рубежом.

Член "Группы Совета Безопасности" ООН, занимающейся управлением мандатом Мали на период 2000–2001 годов.

Профессор международного права в университете Мали.

Эксперт-консультант Европейской комиссии в области прав человека.

Национальный консультант Международного комитета Красного Креста.

### Должности, занимаемые в области международного права

#### В Организации Объединенных Наций

С 1992 по 1996 год Член Комиссии международного права Организации Объединенных Наций.

Избран на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций в качестве независимого эксперта 14 ноября 1991 года в Нью-Йорке сроком на пять лет.

Активное участие на высоком профессиональном уровне во всех сессиях этого вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи, ответственного за кодификацию и прогрессивное развитие международного права на всемирном уровне, в этот пятилетний период в Женеве.

Активный член Рабочей группы по разработке проекта статута, который явился основанием для принятия Римского статута Международного уголовного суда 17 июля 1998 года.

1994 год Член и докладчик Беспристрастной комиссии экспертов Организации Объединенных Наций по Руанде, учрежденной в соответствии с резолюцией 935 (1994) Совета Безопасности, с целью изучения информации, касающейся серьезных нарушений международного гуманитарного права, совершенных на территории Руанды, включая информацию о возможных актах геноцида.

Получил назначение от Генерального секретаря Организации Объединенных Наций 26 июля 1994 года.

Участие в течение четырех месяцев (с августа по ноябрь) в работе по анализу информации и проведению расследования на местах, в частности в Руанде и ряде соседних стран.

Вклад в подготовку двух докладов Совету Безопасности (S/1994/1125 от 4 октября 1994 года и S/1994/1405 от 9 декабря 1994 года).

- С 1990 года Член Международной группы примирителей по Конвенции Организации Объединенных Наций о кодексе поведения линейных конференций.
- С 1998 по 1999 год Руководитель малийской делегации экспертов на пятьдесят третьей и пятьдесят четвертой сессиях Генеральной Ассамблеи в Нью-Йорке.  
Представитель Мали в Шестом (правовом) комитете.

### **В Мали**

- С 1985 года Преподаватель международного публичного и частного права в Национальной школе администрации и на юридическом факультете Университета Мали.  
Преподавал на магистерских курсах и занимался научно-исследовательской работой по различным аспектам международного права.
- С 1997 года Профессор международного гуманитарного права в Университете Мали.
- С 1992 по 1993 год Юрисконсульт министерства по делам малийцев за рубежом.  
Юрисконсульт министерства по правам человека.
- С 1998 года Технический советник по вопросам международных организаций министерства иностранных дел и по делам малийцев за рубежом.

### **Членство в научных обществах и международных ассоциациях**

- С 1993 года Член-корреспондент Института права и практики международных отношений Международной торговой палаты в Париже.  
Член Африканского общества международного и сравнительного права.
- С 1994 года Член Группы "Основные права человека" Ассоциации частично или полностью франкоязычных университетов, Университет франкоязычных организаций.

### **Дипломы и степени**

- 1983 год Докторская степень в области международного права, полученная с отметкой "отлично" в Университете Кана (Франция).
- 1979 год Диплом курсов по углубленному изучению международного права, полученный в Руанском университете, Франция.
- 1978 год Степень магистра в области публичного права, полученная в Национальной школе администрации, Бамако, Мали.
- 1984 год Стипендиат Академии международного права, Гаага. Свидетельство о завершении курса международного публичного права.
- 1989 год Стипендиат правительства Франции. Свидетельство о прохождении курса повышения квалификации для советников, полученное в Тулузском институте управления предприятиями (Франция).

1989 год            Стипендиат финансируемой ООН/ЮНИТАР программы повышения квалификации в области международного права. Свидетельство о завершении курса международного публичного и частного права, Академия международного права в Гааге. Свидетельство о завершении курса международного права, выданное Комиссией международного права Организации Объединенных Наций в Женеве.

## **Основные публикации по международному праву**

### **Публикации Организации Объединенных Наций**

Заключительный и предварительный доклады Беспристрастной комиссии экспертов Организации Объединенных Наций по Руанде, учрежденной в соответствии с резолюцией 935 (1994) Совета Безопасности (S/1994/1125 от 4 октября 1994 года и S/1994/1405 от 9 декабря 1994 года) (в качестве докладчика).

"Le Droit au développement en tant que droit de l'Homme", Le Droit International à l'Aube du XXI Siècle, Réflexions de Codificateurs, Nations Unies, New York, 1997.

### **Научные работы**

"Les organisations internationales fluviales en Afrique de l'ouest: Essai d'étude comparée", Thèse de Doctorat, Caen (France), 1983.

"L'Organisation des États riverains du fleuve Sénégal: essai d'analyse des mécanismes juridico-institutionnels", Mémoire de DEA, Rouen (France), 1979.

"Formation intérieure, formation extérieure et réalités nationales", Mémoire de fin d'Études à l'ENA, Bamako, 1978.

"Les Conseillers de gouvernements pour les questions de droit international", Revue études et documents, ENA, Bamako, N°8, 1991.

"La Responsabilité de l'État en matière de garantie des droits économiques, sociaux et culturels: nature et limites", Les Cahiers du CERES, N°2, vol. 1, janvier-mars 1998, Bamako.

"L'Arbitrage relatif aux contrats commerciaux et aux contrats d'État en droit malien", Les Cahiers du CERES, N°1, vol.1, octobre-décembre 1997, Bamako.

### **Статьи, опубликованные в обзорах**

"L'OUA et la réglementation des mouvements transfrontières de déchets dangereux en Afrique: contribution à l'étude des principes et règles de la Convention de Bamako du 30 janvier 1991", International Legal Issues Arising Under the United Nations Decade of International Law, 1995, Kluwer Law International, pp. 313-332.

"La Chambre de Commerce Internationale de Paris peut aider les hommes d'affaires maliens", Le Républicain, Bamako, N°203 du 31 juillet 1996.

"La Spécialisation des avocats en France, un exemple pour le Mali", Le Républicain, Bamako, N°203 du 31 juillet 1996.

"Quelle place réserver au droit international dans la nouvelle Constitution du Mali?", Aurore, N°63, août 1991.

- "1990-1999 Décennie des Nations Unies pour le droit international: Quelle démarche pour le Mali?" , Nouvel horizon, N°43, septembre 1993.
- "A propos de l'Affaire Bozano: La France condamnée par la Cour européenne des droits de l'homme pour mauvaise conduite lors d'une procédure d'expulsion", Aurore, N°70, septembre 1991.
- "L'Affaire des Maliens de l'Esplanade de Vincennes à Paris à la lumière du droit international", Aurore, N°181, novembre 1992.
- "L'expulsion des Maliens de France: les droits et devoirs des Gouvernements français et Malien", Aurore, N°71, 72 et 73, septembre 1991.
- "Le Comportement des Maliens à l'étranger et la responsabilité de l'État en matière de protection diplomatique", Le Scorpion, N°25 de février 1992 et 26 de mars 1992.
- "A propos de l'assassinat de cinq (5) enfants maliens au Congo: les droits et devoirs des gouvernements Malien et Congolais", Nouvel horizon, N°52, avril 1994.
- "L'Affaire des enfants maliens du Congo à la lumière de la Convention des Nations Unies de 1990 sur les droits des travailleurs migrants et de leurs familles", Nouvel horizon, N°55, avril 1994.
- "L'Affaire du Consul suisse tué au Mali: les droits et devoirs du Mali, du Consul et de la Suisse", Le Républicain, N°162, octobre 1995.
- "45 ans après la Déclaration Universelle: l'Attitude du Mali à l'égard des droits de l'homme", Nouvel horizon, N°55, décembre 1993.
- "Les Principes de droit international relatifs à l'attitude des États face au terrorisme international", Le Scorpion, N°23 et 24, février 1992.
- "Vers un Tribunal penal international permanent!", Nouvel horizon, N°17, mars 1993.
- "Un Tribunal international pour l'ex-Yougoslavie à La Haye!", Nouvel horizon, N°51, novembre 1993.
- "L'ONU crée un Haut Commissariat aux droits de l'homme", Nouvel horizon, N°3, janvier 1994.
- "A propos des crimes contre l'humanité!", Aurore, N°180, novembre 1992.
- "Le Code des crimes contre la paix et la sécurité de l'humanité, un texte historique!", Le Républicain, N°205, août 1996.
- "Les Fonctions et les critères de nomination des ambassadeurs et des consuls", Le Scorpion, N°21 de janvier et 22 de février 1992.
- "Aide au développement de la démocratie: La CEE et la lutte contre l'enrichissement frauduleux des dirigeants des pays ACP", Nouvel horizon, N°53, décembre 1993.
- "Aide au développement et respect des droits de l'homme", Nouvel horizon, N°11, février 1993.
- "Le Droit d'ingérence humanitaire: a propos de l'action de l'ONU en Somalie", Nouvel horizon, N°1, décembre 1992.
- "Visas et cartes de séjour dans les pays de l'Europe sans frontières de 1993", Nouvel horizon, N°7, janvier 1993.

"Le Droits de l'homme à l'aube du 21ème siècle: bilan et perspectives", Le Républicain, N°170, décembre 1995.

"Peut-on saisir le Boeing présidentiel de Paul Biya pour non-paiement de dette en Suisse?", Nouvel horizon, N°19, 14 février 1994.

"Les Moyens juridiques et non juridiques de la respectabilité internationale du Mali", Le Scorpion, Nos 13, 14, 15 et 16, novembre-décembre 1991.

"La Réforme du Ministère des affaires étrangères: pour la création d'un poste de juriconsulte et une meilleure maîtrise du processus de négociation des accords internationaux", Aurore, Nos 428 et 429, août 1997.

"La Prévention et la gestion du contentieux des expulsions massives de maliens de l'extérieur", L'Indépendant, N°108, mars 1997.

"Pour une politique malienne de la fonction publique internationale", Le Républicain, N°208, septembre 1996.

"La Cour Constitutionnelle du Mali face au droit international", Nouvel horizon, N°38, mars 1994.

"Le Mali et la question de l'extradition", Aurore, N°430, août 1997.

"Le Parlement de L'UEMOA: poudre aux yeux ou avancée décisive?", Sud-Info, N°53, avril 1998.

"La Conférence du Qatar: bilan et perspectives mondiales du droit international", Nouvel horizon, N°48, mars 1994.

"L'Exécution de l'arrêt de la Cour internationale de Justice sur la Bande l'Aouzou: Ce que peut faire le Tchad l'après la Charte de l'ONU", Nouvel horizon, N°24, février 1994.

### **Выступления, консультации и доклады**

Выступление на тему "Les mécanismes procéduraux de la Commission africaine des droits de l'homme" ("Процедурные механизмы Африканской комиссии прав человека") на национальном семинаре по Африканской хартии прав человека и народов, Бамако, март 1991 года.

Консультация по вопросу "Appui à l'étude du cadre juridique et problèmes fonciers" ("Поддержка исследования юридических рамок и земельных проблем") по поручению Группы последующей деятельности Национальной программы борьбы с опустыниванием, Бамако, март 1991 года.

Доклад на тему "Les principes de droit relatifs au terrorisme international" ("Правовые нормы, касающиеся международного терроризма") на двадцать восьмой сессии семинара по международному праву, проведенного вне рамок ежегодной сессии Комиссии международного права Организации Объединенных Наций, Женева, май-июнь 1992 года.

Доклад на тему "Le Procès crimes de sang de l'ancien Président du Mali et de ses 32 co-accusés" ("Процесс над бывшим президентом Мали и его 32 сторонниками, обвиняемыми в совершении кровавых преступлений") на двадцать девятой сессии, там же, Женева, май-июнь 1993 года.

Доклад на тему "Le concept d'humanité en droit international" ("Концепция человечества в международном праве"), Национальная школа администрации, Бамако, январь 1988 года.

Доклад на тему "L'OUA: Présentation générale et mécanismes juridico-institutionnels d'action" ("ОАЕ: общая характеристика и юридическо-институциональные механизмы действий"), Дворец культуры, Бамако, май 1988 года.

Доклад на тему "La politique extérieure du Mali de 1960 à 1990" ("Внешняя политика Мали с 1960 по 1990 год"), Национальная школа администрации, Бамако, 7 июня 1991 года.

Доклад на тему "La Commission du droit international de L'ONU et son oeuvre" ("Комиссия международного права Организации Объединенных Наций и ее деятельность"), Национальная школа администрации, Бамако, 30 ноября 1989 года.

Доклад на тему "La Pollution des fleuves en droit international" ("Загрязнение рек применительно к международному праву") на двадцать пятой сессии семинара по международному праву, проведенному вне рамок ежегодной сессии Комиссии международного права Организации Объединенных Наций, Женева, 29 июня 1989 года.

Доклад на тему "La Convention de l'OUA sur les déchets toxiques, adoptée à Bamako le 30 janvier 1991" ("Конвенция ОАЕ по токсичным отходам, принятая в Бамако 30 января 1991 года") на Конференции по международному праву в Катаре, Доха, 23 марта 1994 года.

Выступление на тему "Les principes du droit international africain en matière électorale" ("Принципы международного африканского права в отношении проведения выборов") на совещании исследовательской группы Группы "Основные права человека" AUPELF-UREF по международному избирательному праву, Абиджан, 9–11 января 1995 года.

Выступление на тему "Le projet de Cour criminelle internationale de la Commission du droit international de l'ONU" ("Проект международного уголовного суда Комиссии международного права Организации Объединенных Наций") на международном коллоквиуме на тему "Геноцид в Руанде в свете актов геноцида в XX веке", Париж, 17 июня 1995 года.

Консультация на тему "Application du droit international humanitaire au Mali: état des lieux" ("Применение международного гуманитарного права в Мали: положение дел на местах"), по поручению МККК, Бамако, февраль 1998 года.

Выступление на тему "La mise en oeuvre du droit international humanitaire: une obligation des États" ("Применение международного гуманитарного права"), национальный семинар, организованный МККК, Бамако, 25 марта 1999 года.

Выступление на тему "La création d'une Cour pénal internationale: perspectives africaines" ("Учреждение Международного уголовного суда: перспективы в Африке"), региональное совещание национальных комиссий и аналогичных органов Западной Африки по применению международного гуманитарного права, организованное МККК, Бамако, 30–31 марта 2000 года.

### **Знание языков**

Французский: владеет в совершенстве.

Английский: элементарные сведения.

## Джорджо Гая (Италия)

[Подлинный текст на английском языке]

Место и дата рождения: Люцерн, Швейцария, 7 декабря 1939 года.

Степень магистра права в Римском университете в 1960 году. "Свободный курс обучения" ("libera docenza") по международному праву в 1968 году. Доктор права в Дикинсонской школе права, Соединенные Штаты Америки, 1985 год.

Лектор по вопросам международного права на факультете права Университета Флоренции с 1974 года. Профессор того же факультета в 1973–1981 годах.

Читал курс лекций в Гагской академии международного права в 1981 году. Преподаватель-почасовик в Европейском университете в 1980 и 1984–1985 годах. Приглашенный преподаватель в Университете Джонса Хопкинса в 1977–1978 годах; на факультете права Женевского университета в 1983 и 1985 годах, в Парижском университете-I в 1989 году, в Университете Экс-Марсель-III в 1992 году, в школе права Мичиганского университета в 1992 году и в школе права Колумбийского университета в 1996 году.

Член Института международного права. Директор издательства "Ривиста ди диритто интернационале". Член Руководящего комитета итальянского "Ежегодника международного права". Член научного совета "Юридического обозрения Общего рынка" (Common Market Law Review), "Европейского журнала международного права" (European Journal of International Law) и "Журнала европейского права" Колумбийского университета (Columbia Journal of European Law).

Член правительственной делегации Италии на Конференции Организации Объединенных Наций по праву договоров между государствами и международными организациями или между международными организациями (Вена, 1986 год). Представлял правительство Италии по делу Эльси в Международном Суде. Член Комитета экспертов по международному праву, созданного Юридической службой Комиссии Европейского союза. Член Комиссии международного права с 1999 года и председатель Редакционного комитета, 2000 год.

### Основные публикации

#### Книги

-L'esaurimento dei ricorsi interni nel diritto internazionale (1967), 246 p.

-La deroga alla giurisdizione italiana (1971), 396 p.

-International Commercial Arbitration. The New York Convention (Edited looseleaf volumes) (1978-).

-La riforma del diritto internazionale privato e processuale (edited volume) (1994).

-Introduzione al diritto comunitario (1996), 178 p.

#### Статьи

"River Pollution in International Law", in: Hague Academy of International Law Colloquium 1973: The Protection of the Environment and International Law (1975) 352-396.

- "Considerazioni sugli effetti delle sentenze di merito della Corte Internazionale di giustizia", *Comunicazioni e Studi*, Vol. XIV (1975) 313-335.
- "Reservations to Treaties and the Newly Independent States", *Italian Yearbook of International Law*, Vol. I (1975) 52-68.
- "The European Community's Participation in the Law of the Sea Convention: Some Inherencies in a Compromise Solution", *Italian Yearbook of International Law*, Vol. 5 (1980-1) 110-114.
- "Jus Cogens Beyond the Vienna Convention", in: *Hague Academy of International Law. Collected Courses*, Vol. 172 (1981) 271-316.
- "The European Community's Rights and Obligations under Mixed Agreements", in: *Mixed Agreements* (D.O'Keefe and H.G. Schermers eds.) (1983) 133-140.
- "Effets directs et réciprocité dans la jurisprudence concernant l'accord entre la Communauté européenne et la Suisse", *Annuaire suisse de Droit international*, Vol. XL (1984) 9-29.
- "Instruments for Legal Integration in the European Community - A Review" (with P. Hay and R.D. Rotunda), in: *Integration Through Law. Europe and the American Federal Experience* (M. Cappelletti, M. Seccombe and J. Weiler eds.) (1986), Vol. 1.2, 113-160.
- "Principi generali del diritto (diritto internazionale)", in: *Enciclopedia del Diritto*, Vol. XXXV (1986) 533-549.
- "Unruly Treaty Reservations", in: *International Law at the Time of its Codification. Essays in Honour of Roberto Ago* (1987), Vol. I, 307-330.
- "Italy", in: *The Effect of Treaties in Domestic Law* (F.G. Jacobs and S. Roberts eds.) (1987), 87-108.
- "A 'New' Vienna Convention on Treaties Between States and International Organizations or Between International Organizations: A Critical Commentary", *British Yearbook on International Law*, Vol. 58 (1987) 253-269.
- "Obligations Erga Omnes, International Crimes and Jus Cogens: A Tentative Analysis of Three Related Concepts", in: *International Crimes of States* (J.H.H. Weiler, A. Cassese and M. Spinedi eds.) (1989) 151-160.
- "New Developments in a Continuing Story: The Relationship between EEC Law and Italian Law", *Common Market Law Review*, Vol. 27 (1990) 83-95.
- "Measures Against Terrorist Acts Under International Law", in: *Maritime Terrorism and International Law* (N. Ronzitti ed.) (1990) 15-24.
- "Positivism and Dualism in Dionisio Anzilotti", *European Journal of International Law*, Vol. 3 (1992) 123-138.
- "Reflexions sur le rôle du Conseil de sécurité dans le nouvel ordre mondiale. A propos des rapports entre maintien de la paix et crimes internationaux des Etats", in: *Revue générale de droit international public* (1993) 297-320.
- "La Convention Européenne des Droits de l'Homme dans les orders juridiques des Etats membres de la Communauté Européenne", in: *Grundrechtsschutz im europäischen Raum* (J. Iliopoulos-Strangas ed.) (1993-4) 131-150.
- "Beyond the Reasons Stated in Judgments", *Michigan Law Review*, Vol. 92 (1993-94), 1966-1976.

"The Protection of Human Rights under the Maastricht Treaty", in: Institutional Dynamics of European Integration. Essays in Honour of Henry G. Schermers (1994), Vol. II, 549-560.

"Use of Force Made or Authorized by the United Nations", in: The United Nations at Age Fifty. A Legal Perspective (Ch. Tomuschat ed.) (1995) 39-58.

"Some Reflections on the European Community's International Responsibility", in: The Actions for Damages in Community Law (T. Heukels and X. McDonnell eds.) (1997) 351-361.

"Identifying the Status of General Principles in European Community Law", in: Scritti in onore di Giuseppe Federico Mancini (1998), Vol. II, 445-457.

"How Flexible is Flexibility under the Amsterdam Treaty?", Common Market Law Review, Vol. 35 (1998) (готовится к печати).

"Restraints Imposed by European Community Law on the Treaty-Making Power of the Member States" (1998) (готовится к печати).

**Здзислав В. Галицкий (Польша)**

[Подлинный текст на английском языке]

Дата и место рождения: 2 апреля 1943 года, Варшава.

**Образование**

Юридический факультет Варшавского университета, 1960–1965 годы, магистр права.

Университет Макгилла (Монреаль, Канада), Институт воздушного и космического права, 1968–1969 годы, магистр права.

Варшавский университет, 1972 год, доктор юридических наук.

Варшавский университет, 1981 год, почетный доктор международного права.

**Языки**

Польский (родной), английский, русский.

**Занимаемые в настоящее время должности**

Преподаватель Института международного права, Варшавский университет (с 1991 года), директор Института (с 1993 года). Заведующий кафедрой международного воздушного и космического права (с 1991 года).

Преподаватель международного права в Высшей школе полиции (с 1991 года).

Лектор по курсу международного права в Национальной школе государственной администрации в Варшаве (с 1995 года).

Главный специалист по вопросам законодательства в канцелярии польского парламента, бюро научных изысканий и исследований (с 1991 года).

Главный специалист по вопросам законодательства в министерстве внутренних дел и администрации, департамент законодательства (с 1995 года).

Юрисконсульт министерства иностранных дел (с 1982 года).

**Ученые степени и звания**

С 1965 года: на факультете права и администрации Варшавского университета; от ассистента до профессора.

1978–1981 годы и 1986–1989 годы – адъюнкт-профессор в Университете Аддис-Абебы, читал курс лекций по международному публичному праву, праву международных организаций и международному воздушному и космическому праву.

Январь–февраль 1992 года – приглашенный профессор в Ноттингемском университете, Соединенное Королевство, был руководителем пяти семинаров по вопросам международного публичного права.

Основной докладчик от Польши на Конгрессе Организации Объединенных Наций по международному публичному праву, март 1995 года, Нью-Йорк.

## Основные области профессионального интереса

Общие проблемы кодификации и развития международного права, право международных организаций, международное право в области прав человека, международное гуманитарное право, международное воздушное и космическое право, международное морское право, правовая защита окружающей среды.

## Публикации

Более 90 публикаций – книг, статей и заключений по правовым вопросам, опубликованных на польском, английском, французском, русском и амхарском языках, в частности:

"Change of Composition of the UN Security Council and Economic and Social Council" (на польском языке), in Panstwo i Prawo (Warsaw), no. 7-8, 1966.

"Unlawful Seizure of Aircraft", in Polish Yearbook of International Law, vol. III, 1970.

"Nationality of Spacecraft and Liability for Space Activities", in Polish Yearbook of International Law, vol. IV, 1971.

"Liability of International Organizations for Space Activities", in Polish Yearbook of International Law, vol. V, 1972/73.

"International Treaties and Third States" (на английском и амхарском языках), in Journal of Ethiopian Law", vol. 11, 1980.

"Aerial Terrorism and International Law" (на польском языке) (Warsaw, 1981).

"Эволюция принципов международной ответственности за космическую деятельность" (на русском языке), в книге "Доклады третьего семинара юристов" (Интеркосмос) (Варна, 1984 год).

"Protection of Human Rights and the Police Activities Under International and National Law", in: Reports of the Seminar within the Themis Project – The Police in a Society in Transition (1994) (under the auspices of the Council of Europe).

"Human Rights and Environment", in Studia Juridica (Warsaw), vol. XXX (1995).

"Traditional and New Fields for the Development of Research and Education in International Law", in: International Law as a Language for International Relations – Proceedings of the United Nations Congress on Public International Law" (New York, 1996).

Does the right to a nationality belong to the catalogue of human rights, in Aan de Grenzen van het Nederlanderschap, Gravenhage, 1998.

State Succession and Nationality, report in Documents of the First European Conference on Nationality, Strasbourg, 1999.

Atteintes á la securité du personnel des Nations Unies et des personnels associés, in Droit international pénal, Paris, 2000.

## Международно-правовая деятельность

Июнь–сентябрь 1978 года – юрисконсульт генерального консульства Польши в Мальмё, Швеция.

1989–1992 годы – член Группы по международному праву Законодательного совета (консультативный орган при премьер-министре).

Представитель Польши в Специальном комитете Организации Объединенных Наций по разработке международной конвенции по безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала (первая сессия – март 1994 года, вторая сессия – август 1994 года), Нью-Йорк.

Член делегации Польши на сорок девятой (1994 год), пятидесятой (1995 год), пятьдесят первой (1996 год), пятьдесят второй (1997 год) и пятьдесят четвертой (1999 год) сессиях Генеральной Ассамблеи и представитель Польши в Шестом (правовом) комитете.

Представитель Польши в Группе правительственных экспертов по подготовке конференции государств – участников Договора о конкретных видах обычного оружия по рассмотрению действия Договора, январь 1995 года, Женева.

Представитель Польши на первой Конференции государств – участников Договора о конкретных видах обычного оружия по рассмотрению действия Договора (Вена, сентябрь–октябрь 1995 года; Женева, январь 1996 года, апрель 1996 года); председатель Комитета по проверке полномочий и член Генерального комитета конференции.

Представитель Польши на совещании Группы межправительственных экспертов по защите жертв войны, январь 1995 года, Женева.

Представитель Польши в Комитете экспертов Совета Европы по вопросам гражданства с февраля 1995 года. С 1997 года – заместитель председателя Комитета. С 1997 года – председатель Рабочей группы Комитета.

Представитель Польши на тридцать восьмой сессии Комитета Организации Объединенных Наций по использованию космического пространства в мирных целях, июнь 1995 года, Вена.

Представитель Польши на первом межправительственном совещании 31 страны по режиму контроля над наземными минами, июнь 1995 года, Будапешт.

Представитель Польши на совещании экспертов по тексту конвенции о запрете на противопехотные мины, февраль 1997 года, Вена.

Представитель Польши на первой – четвертой сессиях Ассамблеи Международного органа по морскому дну (1995–1998 годы), Кингстон. Руководитель делегации в 1997 году. Председатель Рабочей группы по протоколу о привилегиях и иммунитетах, 1997–1998 годы.

Председатель совещания Межправительственной группы экспертов Организации Объединенных Наций по разработке международной конвенции против организованной преступности, февраль 1998 года, Варшава.

Представитель Польши на первой – шестой сессиях Специального комитета Организации Объединенных Наций по разработке конвенции против транснациональной организованной преступности (1999–2000 годы). Председатель на многих пленарных заседаниях и неофициальных консультациях Комитета.

Член Комиссии международного права с 1997 года. В 1997 году избран докладчиком Комиссии. В 1999 году избран председателем Комиссии.

**Членство в профессиональных организациях**

Ассоциация международного права, член польского отделения.

Институт воздушного и космического права, Университет Макгилла, Монреаль, пожизненный член.

## **Рауль Илюстре Гоко (Филиппины)**

[Подлинный текст на английском языке]

Генеральный солиситор (1992–1996 годы).

Чрезвычайный и полномочный посол Филиппин в Канаде (1996–1998 годы)

Член, Комиссия международного права Организации Объединенных Наций (избран на Генеральной Ассамблее 11 ноября 1996 года на пятилетний срок, 1997–2001 годы).

### **Другие должности в государственных структурах и частном секторе**

Старший вице-президент и генеральный советник Земельного банка; юрисконсульт в Департаменте аграрных реформ; сотрудник по вопросам информации и посредник в Аграрной комиссии; занимается частной юридической практикой в юридической фирме (Гоко, Вилла, Дифио, Буэно и партнеры); декан юридического колледжа и регент, Регентский совет, Университет города Манилы.

### **Членство в ассоциациях**

Всемирная ассоциация юристов в Вашингтоне, округ Колумбия, председатель, 1993–1995 годы (первый избранный филиппинец).

Ассоциация юристов стран Азии (ЛОУАЗИЯ), Перт, Австралия, председатель, 1983–1985 годы (первый избранный филиппинец).

Объединенная коллегия адвокатов Филиппин, уставный управляющий и заместитель председателя, 1973–1975 годы.

Председатель, Филиппино-британское общество.

Директор, Фонд стипендиатов Азии.

Манильский клуб "Ротари", директор.

Филиппинские авиалинии, директор.

### **Другая профессиональная деятельность/должности**

Инспектор коллегии адвокатов по вопросам трудового и социального законодательства.

Лектор/профессор права.

Оратор на международных конференциях в Ассоциации ЛОУАЗИЯ, Всемирной ассоциации юристов, Ассоциации международного права, Международной ассоциации адвокатов по вопросам прав человека, иностранных инвестиций, трудового законодательства, международной торговли, практики международного права и т. п.

Стипендии Фулбрайта, Фонда Азии, Национального экономического совета – Агентства международного развития.

Официальный гость правительств Соединенного Королевства, Австралии, Китая, Израиля, Тайваня, Индонезии.

Лауреат премии наиболее выдающихся адвокатов мира 1991 года (Барселона, Испания).

Лауреат премии "Выдающийся манильский адвокат" 1992 года.

Лауреат премии Дина Роберта Дж. Стори "За международное лидерство" за 1996 год (Даллас, Техас).

Избран одним из семи наиболее выдающихся адвокатов в азиатском регионе (ЛОУАЗИЯ).

Включен в публикацию "Кто есть кто в мире", издание 1994 года.

Официальный советник, делегация Филиппин на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций, 1996–1998 годы.

**Некоторые из статей и трудов, опубликованных в юридических обозрениях и специальных журналах, а также основных газетах и журналах**

The Establishment of the International Criminal Court.

Rome Statute of the International Criminal Court.

The Nuremberg Charter and the Code of Crimes Against the Peace and Security of Mankind.

The International Court of Justice Ruling on the US - NATO Bombing of Yugoslavia.

Выступления и замечания в ходе пленарных дискуссий на пятидесятой сессии Комиссии международного права, прошедшей в Женеве и Нью-Йорке летом 1998 года.

Выступления и замечания в ходе пятьдесят первой и пятьдесят второй сессий Комиссии международного права, прошедших в Женеве (1999–2000 годы).

Development Law and Lawyers.

The Role of Lawyers in Society.

The Law Association for Asia and the Pacific (LAWASIA).

The Quest for Truth in Judicial Proceedings.

The Arbitration Case on the Nuclear Power Plant Built by Westinghouse in the Philippines.

Energy Law in Relation to International Law.

Claims under International Law.

Corruption and Related Practices.

The Quest for the Recovery of Ill-gotten Wealth.

The United Nations and the International Law Commission.

The Jury Trial.

Investment Laws.

Labor Laws.

Human Rights.

Libel Laws.

Legal Aid.

Legal Practice Abroad.

### **Комиссия международного права (1997–2000 годы)**

Избран на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций 11 ноября 1996 года на один из семи постов, отведенных для Азиатского континента. Единственный избран впервые. Остальные шесть были избраны повторно. Также был первым филиппинцем, избранным более чем за 50 лет существования КМП.

За исключением периодов отсутствия при одновременном исполнении обязанностей посла Филиппин в Канаде в 1997–1998 годах регулярно присутствовал на всех сессиях КМП, не пропустив ни одного дня.

В 1998 году был избран вторым заместителем председателя Комиссии. В 1999 году был избран первым заместителем председателя. Помимо этого являлся председателем Комитета по программам и планированию. Также был членом Редакционного комитета и других специальных комитетов. Принимал активное участие в дискуссиях на пленарных заседаниях и вносил предложения по вопросам ответственности государства, дипломатической защиты, односторонних актов государств, предотвращения трансграничного ущерба от опасных видов деятельности, юрисдикционного иммунитета государств, национальности в отношении правопреемства государств и оговорок к договорам. Подготовил доклад о коррупции и связанных с этим видов деятельности для рассмотрения в разделе "Новые темы".

Представил четыре отдельных доклада по работе Комиссии международного права (1997–2000 годы).

### **Биографические данные/образование**

Родился в Маниле. Окончил иезуитский университет Атенео (бакалавр права); сдал экзамен в коллегию адвокатов в 1955 году (набрал 87,55%); аспирантура в Дальневосточном университете (Манила); специальные исследования, Академия американского и международного права (Даллас, Техас); получал стипендии для обучения и проживания за рубежом; член Нью-Йоркской государственной коллегии адвокатов.

**Сюэ Ханцинъ (Китай)**

[Подлинный текст на английском языке]

Место и дата рождения: Шанхай (Китай), 15 сентября 1955 года.

**Образование**

1991–1995 годы	Юридический факультет Колумбийского университета, доктор юридических наук.
1982–1983 годы	Юридический факультет Колумбийского университета, магистр гуманитарных наук.
1977–1980 годы	Пекинский университет иностранных языков, бакалавр гуманитарных наук.
1981–1982 годы	юридический факультет Пекинского университета, диплом по международному праву.

**Должность, занимаемая в настоящее время**

С 1999 года Генеральный директор договорно-правового департамента министерства иностранных дел.

**Ранее занимавшиеся должности**

1994–1999 годы	Заместитель генерального директора, договорно-правовой департамент министерства иностранных дел.
1988–1994 годы	Заведующая отделом, договорно-правовой департамент министерства иностранных дел.
1984–1988 годы	Заместитель заведующего отделом, договорно-правовой департамент министерства иностранных дел.
1980–1984 годы	Сотрудник по правовым вопросам, договорно-правовой департамент, министерство иностранных дел.

**Академические должности**

Вице-президент Китайского общества международного права, с 2000 года.

Член Совета, Китайское юридическое общество, с 1997 года.

Вице-президент, член Совета, Китайское общество международного частного права, с 1995 года.

Член Совета, Китайское общество международного права, с 1994 года.

Адъюнкт-профессор права, юридический факультет Пекинского университета, с 1994 года.

Профессор права, Пекинский колледж международных отношений, с 1998 года.

Член редколлегии "Китайского ежегодника международного права", с 1993 года.

Консультант, Комитет по водным ресурсам, Ассоциация международного права, с 1993 года.

В 1988 году выдержала квалификационный экзамен на звание "китайского государственного юриста".

## Опыт работы

### Участие в международных конференциях и переговорах по заключению договоров

1980–1984 годы	Совещания Комитета Организации Объединенных Наций по космосу и его Юридического подкомитета, член делегации.
1982, 1990, 1993 годы	Специальный комитет Организации Объединенных Наций по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации, член делегации.
1986 год	Совещание экспертов МАГАТЭ по правовым вопросам с целью разработки проектов двух конвенций – об оперативном оповещении и об оказании помощи в случае ядерной аварии/радиационной аварийной ситуации, эксперт по правовым вопросам.
1986, 1987 годы	Сессии Генеральной Ассамблеи, Шестой комитет, член делегации.
1987, 1988 годы	Совещание Юридического комитета ИКАО по разработке проекта протокола к Монреальской конвенции о борьбе с незаконными актами в международных аэропортах, член делегации.
1991 год	Симпозиум по проекту статей о праве несудоходных видов использования международных водотоков, участник.
1993 год	Сессия Генеральной Ассамблеи, Третий комитет, член делегации.
1993 год	Совещание экспертов по правовым вопросам по поводу учреждения специального международного трибунала для бывшей Югославии, эксперт по правовым вопросам.
1994 год	Совещание Гаагской конференции по международному частному праву, посвященное вопросу о применении к беженцам Конвенции о защите детей и сотрудничестве в области международного усыновления, руководитель китайской делегации.
1994 год	Специальное совещание экспертов Организации Объединенных Наций по юрисдикционным иммунитетам государств и их собственности, руководитель китайской делегации.
1994 год	Совещание Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, руководитель китайской делегации.
1995 год	Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием и засухой, Совещания Межправительственного комитета по переговорам о заключении конвенции по борьбе с опустыниванием, руководитель китайской делегации.

1995 год	Конгресс Организации Объединенных Наций по международному публичному праву, Десятилетие международного права Организации Объединенных Наций, участник.
1995, 1996 годы	Совещание участников Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Берлинский мандат, руководитель китайской делегации.
1996 год	Представила национальный доклад о выполнении Конвенции о ликвидации расовой дискриминации, заместитель руководителя китайской делегации.
1996 год	Симпозиум по статусу беженцев, посвященный тридцатой годовщине Бангкокских принципов и проведенный совместно Афро-азиатским консультативно-правовым комитетом и УВКБ ООН.
1998, 1999 годы	Совещание экспертов по правовым вопросам по разработке проекта конвенции против транснациональной организованной преступности, руководитель китайской делегации.
1998 год	Совещание Гагской конференции по международному частному праву, связанное с вопросом о признании и исполнении иностранных судебных решений, член делегации.
1999 год	Представила национальный доклад о выполнении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, заместитель руководителя китайской делегации.
1999, 2000 годы	Сессии Генеральной Ассамблеи, Шестой комитет, заместитель представителя.

#### **Участие в двусторонних переговорах по правовым вопросам**

Переговоры с правительством Соединенного Королевства по правовым вопросам, относящимся к Гонконгу, в частности по вопросам, касающимся продолжения применения международных конвенций и договоров, а также специальных договоренностей и двусторонних соглашений в определенных областях после 30 июня 1997 года.

Переговоры с Болгарией и заключение соглашения о правовой помощи по уголовным делам и договора о выдаче между Китаем и Болгарией, руководитель китайской делегации.

Переговоры с Марокко и заключение договора о правовой помощи по гражданским и торговым делам между Китаем и Марокко, руководитель китайской делегации.

Переговоры с Румынией и заключение договора о выдаче между Китаем и Румынией, руководитель китайской делегации.

Консультации с Хорватией и Словенией по вопросу о правопреемстве в отношении договоров, заключенных между Китаем и бывшей Югославией, руководитель китайской делегации.

Переговоры с Монголией и заключение договора о выдаче между Китаем и Монголией, руководитель китайской делегации.

Переговоры с Узбекистаном и заключение договора о правовой помощи по гражданским и уголовным делам и договора о выдаче между Китаем и Узбекистаном, руководитель китайской делегации.

Переговоры с Индонезией и заключение договора о правовой помощи по уголовным делам между Китаем и Индонезией, руководитель китайской делегации.

Переговоры с Международным банком расчетов по заключению соглашения с принимающей страной об открытии отделения этого Банка в Специальном административном районе Гонконг, главный переговорщик.

Переговоры с правительством Португалии по правовым вопросам, связанным с Макао, в частности по вопросам, касающимся правового механизма продолжения действия международных конвенций и соглашений после 19 сентября 1999 года.

Переговоры с Вьетнамом и заключение договора о правовой помощи по гражданским и уголовным делам между Китаем и Вьетнамом, руководитель китайской делегации.

Переговоры с Тунисом и заключение договора о правовой помощи по гражданским делам между Китаем и Тунисом, руководитель китайской делегации.

Переговоры с Литвой и заключение договора о правовой помощи по гражданским и уголовным делам между Китаем и Литвой, руководитель китайской делегации.

Переговоры по вопросу об имущественном ущербе, нанесенном в результате бомбардировки Соединенными Штатами посольства Китая в Союзной Республике Югославии, главный переговорщик.

Делимитация морских границ территориальных вод, исключительной экономической зоны и континентального шельфа между Китаем и Вьетнамом в заливе Бакбо, руководитель рабочей группы по переговорам о делимитации в составе делегации Китая.

## **Основные публикации**

### **Книги**

Commentary on the Charter of the United Nations, co-editor, Shanxi Publishing House, 1999.

A Complete Compilation of Treaties on Trade and Economy between China and Foreign Countries, co-editor, Xinhua Publishing House, 1996.

International Law (national textbook for law faculties of universities), edited by Wang Tieya, 1995.

International Law (Textbook Series for 21st Century), chapter on "State Responsibility", edited by Shao Jin, Beijing University Press and Higher Education Press, 2000.

Transboundary Damage in International law, готовится к печати (на английском языке).

**Статьи**

"On Outer Space Law Issues", co-author, in Studies of International Affairs, vol. 4, 1983.

"The Twenty-third Session of the Legal Sub-committee of the Outer Space Committee", in the Chinese Yearbook of International Law, 1985.

"A Comparative Study of the Legal Regimes of the 'Common Resources'", Chinese Yearbook of International Law, 1986.

"Commentary on the Two Nuclear Safety Conventions", Chinese Yearbook of International Law, 1987.

"International Law Issues in the Kokaryo Case" (on issues of recognition and succession in international law), Chinese Yearbook of International Law, 1988.

"Relativity in International Water Law", Colorado Journal of International Environmental Law and Policy, vol. 3, No. 1, 1992 (на английском языке).

"Transboundary Damage in International law", essay in Peace, Justice and Law, a collection of papers on International Law in honour of Professor Wang Tieya, 1993.

"The Role of the United Nations and Its Impact on the Development of International Law", Chinese Yearbook of International Law, 1995.

"On Sustainable Development", Pacific Journal, vol. 4, 1997.

## Маурисио Эрдосия Сакаса (Никарагуа)

[Подлинный текст на испанском языке]

### Общие сведения

Дата рождения: 1 августа 1958 года.

Профессия: Доктор юридических наук, специализация в области международных переговоров и международного права.

### Образование

Национальный автономный университет Никарагуа Диплом адвоката и нотариуса.

Гаага Аспирантура в области международных переговоров.

Гаага Аспирантура в области международного права.

Бразилия и Мексика Специальные курсы по международному праву.

### Должности и назначения

Советник Комиссии по развитию и защите прав человека, Манагуа, Никарагуа, 1981–1983 годы.

Заместитель генерального директора по правовым вопросам, министерство иностранных дел Республики Никарагуа, 1983–1985 годы.

Посол, Координатор группы советников, министерство иностранных дел Республики Никарагуа, 1985–1997 годы, ответственный за внешнюю политику, международные переговоры, территориальные и правовые вопросы.

Награды различных зарубежных стран: Германии, Испании, Франции и других.

В период правления Президента Виолеты Барриос де Чаморро ему было предложено занять пост члена Верховного суда и члена Высшего избирательного совета.

### Должность, занимаемая в настоящее время

Директор по политическим и правовым вопросам, советник Генерального секретаря Системы центральноамериканской интеграции (СЦАИ), с 1997 года по настоящее время.

### Должности в международных организациях

Член Комиссии международного права Организации Объединенных Наций (1997–2001 годы), избранный путем голосования представителями 127 стран на пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи в 1996 году.

Член Постоянной палаты Третейского Суда со штаб-квартирой в Гааге (1983–1997 годы).

Вице-президент Латиноамериканской ассоциации международного права.

Кандидат в списке группы арбитров по выработке Соглашения о свободной торговле между Мексикой и Никарагуа.

### **Основные международные мероприятия**

Принимал участие во всех очередных (20) и чрезвычайных встречах президентов стран Центральной Америки с 1986 года по настоящее время, участвовал в работе технических групп по ведению переговоров.

Принимал участие во всех совещаниях министров иностранных дел стран Центральной Америки с момента подписания Соглашения Эскипулас в 1986 году и в работе подготовительных технических групп, а также в деятельности межотраслевых советов – по настоящее время.

С самого начала участвовал во всех конференциях министров государств – членов Европейского союза и стран Центральной Америки (15), а также в работе подготовительных технических групп.

Участвовал во всех совещаниях на уровне президентов и министров иностранных дел стран Центральной Америки и других стран или групп стран [Мексика, Канада, Соединенные Штаты Америки, Республика Корея, Япония, Карибское сообщество (КАРИКОМ), Группа Рио, Группа трех, Доминиканская Республика, Марокко и другие].

В 1993–1996 годах участвовал в качестве члена делегаций в различных сессиях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и Организации американских государств.

Принимал участие в различных (шести) ибероамериканских совещаниях и в Американской встрече на высшем уровне, состоявшейся в 1994 году, а также в работе по выполнению их решений.

В период 1990–1996 годов – член делегаций Никарагуа на встречах на высшем уровне и конференциях министров Движения неприсоединившихся стран.

Наблюдатель от Системы центральноамериканской интеграции (СЦАИ) на сессиях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций (с 1997 года по настоящее время).

### **Основные виды деятельности в рамках мирного процесса и интеграции**

Участник переговоров в рамках мирного процесса под эгидой Контадорской группы и Группы поддержки для преодоления центральноамериканского кризиса (1983–1986 годы), позволившего добиться примирения в регионе и содействовавшего укреплению латиноамериканской солидарности и самосознания. Участник всех этапов переговоров при составлении Контадорского акта.

Участник переговоров по заключению Соглашения Эскипулас-II, обеспечившего примирение и демократизацию и достижение последующих мирных договоренностей в регионе, а также в рамках Союза за устойчивое развитие Центральной Америки (АЛИДЕС).

Участник переговоров по Тегусигальпскому протоколу, предусматривавшему создание Системы центральноамериканской интеграции (СЦАИ), и член Подготовительной комиссии для начала ее деятельности.

Член редакционной группы и участник переговоров по заключению Рамочного договора о демократической безопасности в Центральной Америке.

Член редакционных групп и участник переговоров по заключению различных договоров, касающихся региональной интеграции практически во всех ее сферах.

Член редакционной группы по выработке документов для реформирования СЦАИ (касающихся объединения секретариатов, Центральноамериканского парламента, Центральноамериканского суда).

Инициатор разработки механизма решения коммерческих и инвестиционных споров в институциональных рамках.

Инициатор и участник переговоров по заключению договоров о свободном перемещении людей.

### **Доклады и письменные работы**

Приглашенный профессор на курсах Виктория-Гастейз – Манагуа, февраль 1999 года.

Приглашенный профессор на курсах дипломного и последипломного обучения, организованных Университетом в защиту мира, Манагуа, 1998–1999 годы.

Приглашенный профессор на курсах по актуализации международного права, проводившихся под эгидой Организации американских государств, 1999 год, Панама.

Докладчик на многочисленных форумах по интеграции, проходивших под эгидой Латиноамериканской экономической системы (ЛАЭС), Системы центральноамериканской интеграции (СЦАИ), Ассоциации полицейского командного состава стран Центральной Америки, Центральноамериканского парламента, Центра стратегических исследований Сальвадора и различных университетов Центральноамериканского региона.

Автор различных статей и лекций по специальным вопросам международного права и интеграции.

## Фернандо Инестроса (Колумбия)

[Подлинный текст на английском, испанском и французском языках]

Степень доктора права получена в Колумбийском экстерновом университете, Богота. С 1953 года – преподаватель гражданского права в этом университете. В 1959–1960 годах – профессор Национального колумбийского университета. В 1975–1979 годах преподавал в аспирантурах Университета Хавериана и Университета Росарио (Богота). Приглашенный профессор в Центральном университете Каракаса; Университете "Ла Сапьенца" (Рим), Университете Салерно, Генуэзском университете, Римском университете III "Тор вергата", Университете Урбино, Автономном университете Ксалапы (Мексика). Организатор и докладчик на многих международных семинарах, чтениях и конференциях по теоретическим и практическим вопросам права и проблемам высшего образования.

### Университетские должности

Ректор Колумбийского экстернового университета с 1963 года. Декан юридического факультета Колумбийского экстернового университета, 1959–1963 годы. Президент Ассоциации колумбийских университетов и Национального совета ректоров, 1971–1979 годы. Президент Союза латиноамериканских университетов, 1976–1986 годы. Ведущий член Колумбийского совета высшего образования, 1992–1993 годы. Член Национального совета высшего образования, 1994–2000 годы.

### Государственные должности

Судья Кассационной палаты по гражданским делам Верховного суда, 1967–1968 годы. Министр юстиции, 1968–1970 годы. Министр образования, 1970 год. Председатель окружного совета Боготы, 1972–1974 годы. Председатель Суда по делам о выборах, 1980 год. Чрезвычайный посол при Святейшем Престоле, 1989–1991 годы.

### Прочие должности

Председатель Арбитражного суда при Торговой палате Боготы; судья Конституционного суда, Верховного суда и член Совета высшего образования.

### Публикации

Conferencia de obligaciones, Bogotá 1955. Curso de Obligaciones, Bogotá 1961, 1964, 1970, 1977. Derecho de Obligaciones, 1979. El Reconocimiento de Hijos Naturales, Montevideo, 1967. Panorama de Derecho de Familia, New Orleans 1969. Compilación de Derecho de Familia, Bogotá, 1969. Lecturas de Historia del Derecho, Bogotá, 1971. Concordeto, Matrimonio y Divorcio, Bogotá, 1975. Tres Estudios de Derecho de Familia, Caracas, 1976. Jurisprudencia de Casación Civil, Bogotá, 1980. Apuntes de Derecho Romano - Bienes, Bogotá, 1978, Escritos Varios, Bogotá, 1983. El Arbitraje Interno e Internacional, Medellín, 1996, La Prescripción Extintiva, Bogotá, 1996, 2000. Статьи и эссе по вопросам юридического и высшего образования, опубликованные в колумбийских и зарубежных (аргентинских, французских, итальянских, мексиканских и перуанских) изданиях и в сборниках работ различных авторов (изданных в Аргентине, Италии, Перу).

## Переводы

Moral Damages, by Renato Scognamiglio (с итальянского), 1961. History of Roman Law, by Hans Kreller (с немецкого), 1967. Pandectas Law Treaty, by Bernhard Windscheid (from the German), 1976. Individualism and Roman Law of Contract, by Francisco de Martino (с итальянского), 1978. Theory of the Contract, by Renato Scognamiglio (с итальянского), 1979. Roman Law of Contract, by Giuseppe Grosso (с итальянского), 1981. Roman Law, by Sandro Schipani (с итальянского), 1983. Civil Law, vol. J. - 1, by L. Righiazzi-Geri, U. Breccia F.D. Busnelli and U. Natoli (с итальянского) 1991, vols. 1 and 2, 1992.

## Членство в академических ассоциациях

Член-корреспондент, действительный и почетный член Колумбийской академии юриспруденции (Богота). Член-корреспондент Колумбийской академии истории (Богота). Член Генерального общества сравнительного правоведения (Париж). Член-корреспондент Международной академии сравнительного правоведения (Париж). Член-корреспондент Кордовской академии права и общественных наук (Аргентина). Член-корреспондент ЮНИДРУА (Рим). Член Венесуэльской академии юридических и политических наук (Каракас). Член Ассоциации им. Анри Капитана (Париж). Действительный член Колумбийской лингвистической академии (Богота).

## Прочие отличия

Почетный доктор Университета Урбино (Италия). Почетный доктор Автономного университета Гвадалахары (Мексика). Почетный член Мексиканской коллегии адвокатов. Почетный профессор Мексиканского национального автономного университета. Почетный президент Колумбийско-французского союза. Почетный профессор юридического факультета Автономного университета Гвадалахары (Мексика). Владелец почетного диплома Туринского университета (Италия). Почетный профессор Университета Лимы (Перу). Почетный член Института сравнительного правоведения при Университете Комплутенсе (Мадрид).

## Награды

Командор "академических пальм" (знака отличия за заслуги в области литературы или искусства) Французской Республики, кавалер ордена "За заслуги" Французской Республики. Орден Андреса Белло в Республике Венесуэла. Орден Бойака в Республике Колумбия. Орден "За судебные заслуги" в Республике Бразилия. Командор ордена "За заслуги" Итальянской Республики.

## Профессиональная юридическая практика

Независимая юридическая практика по частному (гражданскому и коммерческому) праву в областях обязательственного (контракты и ответственность) и семейного права с 1952 по 1968 год, с 1971 по 1989 год и с 1991 года по настоящее время. Приглашенный советник "Банко интернасьональ де Колумбия" ("Ситибанк"). Участвовал в рассмотрении не менее 200 дел в Кассационной палате по гражданским делам Верховного суда. Защищал в качестве адвоката в судах по гражданским делам и в арбитражах интересы, в частности, таких компаний, как "Банко де ла Република", "Сегурос Боливар", "Компания коломбьяна де сегурос", "Сурамерикана де сегурос", "Сегурос андина", "Сегурос колпатриа", "Телеком", "Корпави", "Спи-Батиньоль-Кампенон Бернард", "Авианка", "Банко сентраль ипотекарио", "Интерколь", "Эссо коломбьяна", "Тексас петролеум К<sup>о</sup>" и "Институту де сентралес меркадео агропекуарио".

**Камиль Э. Идрис (Судан)**

[Подлинный текст на английском языке]

**Полученное образование**

Диплом о среднем образовании, Судан (с отличием).

Бакалавр гуманитарных наук (философия, политология и экономические теории), Каирский университет (первая группа с отличием).

Бакалавр права, Хартумский университет (с отличием).

Диплом специалиста в области государственной администрации (отделение управления), Институт государственного управления, Хартум (высшая группа).

Магистр международного права и международных отношений, Университет штата Огайо, Соединенные Штаты Америки (первая группа по среднему баллу).

Доктор философии (международное право), Академический институт по изучению международных проблем Женевского университета (с отличием). Тема докторской диссертации: "Предметное исследование Договора о создании преференциальной зоны торговли для государств востока и юга Африки".

**Научная работа****Дипломы**

Международная экономика, Академический институт по изучению международных проблем (Женева).

Мировая история и политология, Академический институт по изучению международных проблем (Женева).

Международно-правовое регулирование развития, Академический институт по изучению международных проблем (Женева).

Право международных водотоков, Академический институт по изучению международных проблем (Женева).

Международно-правовое регулирование финансовых и банковских систем, Академический институт по изучению международных проблем (Женева).

**Знание языков**

Арабский, английский, испанский, французский (на хорошем уровне).

**Преподавательская деятельность**

Лектор по философии и юриспруденции, Каирский университет (1976–1977 годы).

Лектор по юриспруденции, Университет штата Огайо, Соединенные Штаты Америки (1978 год).

Внештатный экзаменатор по международному праву, юридический факультет Хартумского университета (1984 год).

Лектор по праву интеллектуальной собственности, юридический факультет Хартумского университета (1986 год).

Лектор на ряде международных, региональных и национальных семинаров, практикумов и симпозиумов.

Член Международной ассоциации содействия преподавательской и исследовательской работе в области права интеллектуальной собственности (АТРИП).

### **Награды**

Государственная золотая медаль за вклад в научно-исследовательскую деятельность, врученная президентом Республики Судан (1983 год).

Золотая медаль за вклад в научно-исследовательскую деятельность, врученная президентом Научно-исследовательской и технологической академии Египта (1985 год).

Кавалер Национального ордена Льва, Сенегал (1998 год).

Медаль Большого театра, Российская Федерация (1999 год).

Почетная медаль Московского государственного института международных отношений, Российская Федерация (1999 год).

Почетная медаль Совета сотрудничества стран Залива (ССЗ), Саудовская Аравия (1999 год).

Золотой значок города Банска-Бистрица, Словакия (1999 год).

Золотая медаль Университета им. Матяша Беля, Банска-Бистрица, Словакия (1999 год).

Медаль в ознаменование серебряного юбилея Евразийской патентной организации (2000 год).

Знак за особые заслуги от Высшего совета Египта по науке и технике (2000 год).

Большой крест памяти инфанта Д. Энрике, Португалия (2001 год).

### **Почетные степени**

1999 год Почетный профессор права, Пекинский университет.

1999 год Почетный доктор, Совет докторов Молдавского государственного университета.

1999 год Почетный доктор, Центр права им. Франклина Пирса (Конкорд, штат Нью-Гэмпшир), Соединенные Штаты.

1999 год Почетный доктор, Университет Фудань (Шанхай), Китай.

2000 год Почетный доктор, Университет национальной и мировой экономики, София.

### **Опыт работы**

#### **Профессиональная деятельность**

Внештатный корреспондент суданских газет "Аль-Айям" и "Ас-Сахафа" (1971–1979 годы).

Лектор Каирского университета (1976 год).

Помощник директора арабского департамента министерства иностранных дел, Хартум (1977 год).

Помощник директора исследовательского департамента министерства иностранных дел, Хартум (январь –июнь 1978 года).

Заместитель директора правового департамента министерства иностранных дел, Хартум (июль – декабрь 1978 года).

Сотрудник Постоянного представительства Судана при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (1979–1982 годы).

Вице-консул Судана в Швейцарии (1979–1982 годы).

Юриисконсулт Постоянного представительства Судана при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (1979–1982 годы).

Старший сотрудник по программам, Бюро по вопросам сотрудничества в целях развития и внешних сношений для Африки, Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС) (1982–1985 годы).

Директор Бюро по вопросам сотрудничества в целях развития и внешних сношений для арабских стран и стран Центральной и Восточной Европы, ВОИС (1985–1994 годы).

Посол, министерство иностранных дел Судана (нынешний статус у себя в стране).

Заместитель Генерального директора ВОИС (1994–1997 годы).

Генеральный директор ВОИС (с 1997 года).

Генеральный секретарь Международного союза по охране селекционных достижений (с 1997 года).

### **Выполнение особых обязанностей**

Член Совета попечителей Университета долины Нила (Египет, июнь 2000 года).

Член Комиссии международного права (с мая 2000 года).

Член Консультативного совета по вопросам интеллектуальной собственности, Центр права им. Франклина Пирса (Конкорд, штат Нью-Гэмпшир, 1999 год).

Член Комиссии международного права (1992–1996 годы).

Заместитель Председателя Комиссии международного права на ее сорок пятой сессии (1993 год).

Представитель КМП на тридцать пятой сессии Афро-азиатского консультативно-правового комитета (ААКПК) (Манила, март 1996 года).

Член Рабочей группы КМП по разработке устава Международного уголовного суда.

Член Редакционного комитета КМП.

Юридический эксперт в ряде комитетов на уровне министров с участием Судана и других стран.

Член Комитета юридических экспертов Организации африканского единства (ОАЕ), разработавшего ряд региональных конвенций.

Юрисконсульт на сессиях Совета министров и конференций ОАЕ на высшем уровне (Хартум, июль 1978 года; Монровия, июль 1979 года).

Участник ряда совещаний и международных конференций ВОЗ, МОТ, МСЭ, ВОИС, Международной федерации обществ Красного Креста и Красного полумесяца и Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

Член специальных комитетов, учрежденных для сбора средств в интересах беженцев в Африке.

Докладчик Третьего комитета (морские научные исследования) возобновленной девятой сессии третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву (Женева, 1980 год).

Глава делегации Судана на подготовительном совещании ОАЕ по проекту кодекса поведения в области передачи технологии (Аддис-Абеба, март 1981 года).

Официальный представитель Группы африканских государств и Группы 77 по всем вопросам, касающимся передачи технологии, энергетики, ограничительной деловой практики и технического сотрудничества между развивающимися странами на двадцать второй и двадцать третьей сессиях Совета по торговле и развитию (Женева, февраль и сентябрь 1981 года).

Глава делегации Судана, официальный представитель Группы африканских государств и координатор Группы 77 на четвертой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по международному кодексу поведения в области передачи технологии (Женева, март–апрель 1981 года).

Официальный представитель Группы 77 при обсуждении главы 9 ("Применимое право и урегулирование споров") на Конференции Организации Объединенных Наций по международному кодексу поведения в области передачи технологии (Женева, март–апрель 1981 года).

Глава делегации Судана, председатель практикума по правовой политике в области передачи технологии (Кувейт, сентябрь 1981 года).

Председатель Группы африканских государств и Группы 77 на первой сессии Межправительственной группы экспертов по ограничительной деловой практике (Женева, ноябрь 1981 года).

Председатель Постоянной группы 15 по передаче технологии и техническому прогрессу на Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) (Женева, 1980–1983 годы).

Официальный представитель Группы африканских государств и Группы 77 на Совещании по экономическим, коммерческим вопросам и вопросам развития, затрагивающим систему промышленной собственности (Женева, февраль 1982 года).

Координатор Группы африканских государств и Группы 77 на первой – третьей сессиях Временного комитета по международному кодексу поведения в области передачи технологии (Женева, март, май, сентябрь–октябрь 1982 года).

Координатор Группы африканских государств и Группы 77 на Совещании правительственных экспертов по передаче, применению и развитию технологии в производстве средств производства и промышленном машиностроении (Женева, июль 1982 года).

Координатор и официальный представитель Группы африканских государств и Группы 77 на совещании Межправительственной группы экспертов по вопросам измеримости потоков людских ресурсов и обратной передачи технологии ("утечка мозгов") (Женева, август–сентябрь 1982 года).

Координатор развивающихся стран по разработке резолюции, касающейся мандата Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, на тридцать третьей сессии Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара (Женева, октябрь 1982 года).

Координатор и официальный представитель Группы африканских государств и Группы 77 на Совещании правительственных экспертов по передаче, применению и развитию технологии в энергетическом секторе (Женева, октябрь–ноябрь 1982 года).

Координатор и официальный представитель Группы африканских государств и Группы 77 на четвертой сессии Комитета по передаче технологии (Женева, ноябрь–декабрь 1982 года).

### **Юридический опыт и членство в профессиональных ассоциациях**

Член Комиссии международного права (1992–1996 годы и с мая 2000 года).

Член и председатель различных комитетов юридических экспертов, учрежденных в рамках ОАЕ.

Профессор международного публичного права, Хартумский университет.

Член Суданской ассоциации адвокатов (Хартум).

Член Африканской ассоциации юристов (Дакар и Париж).

Зарегистрированный адвокат и комиссар по принятию присяги в Республике Судан.

### **Проекты и документы**

Разрабатывал и согласовывал от имени ВОИС многочисленные проекты, касающиеся сотрудничества в целях развития в области интеллектуальной собственности.

Организовал от имени ВОИС различные семинары и практикумы и выступил с рядом лекций.

Разрабатывал различные документы по вопросам развития, затрагивающим интеллектуальную собственность.

Курировал и руководил (административные и основные аспекты) проектами, осуществлявшимися в разных странах мира.

### **Конференции, семинары, курсы и симпозиумы**

Представлял Судан на многочисленных международных и региональных конференциях; участвовал во многих семинарах, симпозиумах и диспутах и выступал перед студентами и аспирантами по ряду международных научных дисциплин.

Представлял ВОИС на ряде международных совещаний, семинаров и симпозиумов.

Представлял ВОИС в ряде установочных и оперативных программ ПРООН.

Стажировался в Институте им. Макса Планка (Мюнхен) по вопросам преподавания права интеллектуальной собственности (1986 год).

**Публикации**

Euro-Arab Dialogue (June 1977).

State Responsibility in International Law, September 1977.

The Theory of Human Action, September 1977.

The Philosophy of "Haddith" and "Sunna" in Islamic Law, January 1978.

The Doctrine of Jurisdiction in International Law, December 1978.

American Embassy in Tehran Case, March 1979.

The Legal Regime of the Nile, December 1980.

Issues pertaining to Transfer and Development of Technology in Sudan, May 1981.

China and the Powers in the 19 Century, May 1981.

Legal Dimensions of Economic Cooperation among Developing Countries, June 1981.

The Common Fund for Commodities, June 1981.

General Aspects of Transfer of Technology at the National and International Levels, November 1981.

Preferential Trading Arrangements among Developing Countries, February 1982.

North-South Insurance Relations: The Unequal Exchange, December 1984.

The Law of the Non-Navigational Uses of International Watercourses; the International Law Commission's draft articles: An overview, November 1995.

The Theory of Source and Target in Child Psychology, January 1996.

A Better United Nations for the New Millennium, January 2000.

**Статьи**

Ряд статей по праву, экономике, юриспруденции и эстетике, опубликованных в различных газетах и других периодических изданиях.

## **Адегоке Ажибола Иге (Нигерия)**

[Подлинный текст на английском языке]

Дата рождения: 13 сентября 1930 года.

### **Университетское образование**

Университетский колледж, Ибадан (1949–1955 годы).

Университетский колледж, Лондон (1956–1959 годы).

Школа "Иннер темпл" (1958–1961 годы).

### **Квалификация согласно полученному образованию**

Бакалавр гуманитарных наук (с отличием) в области латыни и греческого языка, Лондон (1955 год).

Бакалавр права, Лондон (1958 год).

Барристер (февраль 1961 года).

### **Академические отличия**

Лучший студент факультета гуманитарных наук Университетского колледжа, Ибадан (1949 год).

С отличием выдержал заключительный экзамен в коллегии адвокатов (декабрь 1960 года).

Принят в коллегии адвокатов (февраль 1961 года).

Признан выдающимся лектором в числе выпускников Ибаданского университета (1994 год).

Признан лектором года в Нигерийском институте углубленных правовых исследований (1995 год).

### **Занимавшиеся должности**

Федеральный секретарь по связям с общественностью нигерийской партии "Группа действия" (1962–1966 годы).

Комиссар по сельскому хозяйству и природным ресурсам, Западная Нигерия (1967–1970 годы).

Комиссар по вопросам земли и жилищного строительства (1970 год).

Национальный президент Ассоциации выпускников Ибаданского университета (1972–1978 годы).

Член Совета Ибаданского университета – представитель Собрания (1971–1978 годы).

Председатель отделения Партии единства Нигерии в штате Ойо (1978–1983 годы).

Губернатор штата Ойо – в настоящее время штаты Ойо и Осун (1979–1983 годы) – первый избранный губернатор штата Ойо.

Министр энергетики и стали (1999–2000 годы).

Генеральный прокурор Федерации и министр юстиции (с июня 2000 года).

### **Профессиональная деятельность**

Дата принятия в коллегиию адвокатов Нигерии: февраль 1961 года.

Регистрация в качестве барристера и солиситора при Верховном суде Нигерии: 6 апреля 1961 года.

### **Профессиональная практика**

Работа в фирме "Дуросаро, Морундия и Иге" (апрель 1961–1965 год).

Работа в фирме "Бола Иге и К<sup>о</sup>" (с июня 1965 года): обширная практика на территории всей Нигерии – особенно в судах западной, среднезападной и северной частей Нигерии – по земельным, конституционным, уголовным и корпоративным делам (с уделением особого внимания вопросам международного права, интеллектуальной собственности, информационных технологий и прав человека), а также работа при Апелляционном и Верховном судах.

### **Политическая деятельность**

За свою бескомпромиссную оппозицию военному правлению неоднократно подвергался заключению по политическим мотивам сроком от 6 до 32 месяцев: первый раз с июня по декабрь 1962 года, затем со 2 января 1984 года по 26 августа 1986 года и впоследствии со 2 мая 1998 года по 18 июня 1998 года.

### **Профессиональное признание**

Член, Национальный исполнительный совет Нигерийской ассоциации адвокатов (1967–1991 годы).

Член, Совет по юридическому образованию (1968–1972 годы).

Член, Дисциплинарный комитет практикующих юристов (1971–1974 годы).

Старший адвокат Нигерии (сентябрь 1986 года).

Член, Организация руководителей корпораций барристеров (с июня 2000 года).

Член, Дисциплинарный комитет практикующих юристов (с июня 2000 года).

Член, Федеральная комиссия судебной службы.

Член, Совет управляющих Национального судебного института.

### **Публикации**

Koduna Boy: an Autobiography (1990).

Detainee's Diary (1992).

People, Politics and Politicians of Nigeria: 1940-1979 (1994).

The Discovery of Nigeria (1995).

### **Увлечения**

Чтение, сочинительство, путешествия и музыка.

## **Питер К.Р. Кабатси (Уганда)**

[Подлинный текст на английском языке]

Дата и место рождения: 11 сентября 1948 года, Кисоро, Уганда.

### **Образование**

Бакалавр юридических наук (диплом с отличием), УниверситетMakerере, 1973 год.

Диплом специалиста в области юридической практики, Центр развития права.

Свидетельство об окончании курса по проблемам прав человека (Страсбург, Франция), 1988 год.

Адвокат, Уганда.

Прокурор и нотариус, Лесото.

### **Занимаемая в настоящее время должность**

Генеральный солиситор и Постоянный секретарь, министерство юстиции и конституционных вопросов (с 1990 года по настоящее время).

### **В качестве Генерального солиситора**

- Является высшим неполитическим должностным лицом в области права и главным юрисконсультom правительства по всем национальным и международным правовым вопросам, а также при разбирательствах в суде.
- Осуществляет общее руководство всеми пятью правовыми департаментами в стране, а именно:
  - бюро регистрационных служб Уганды
  - департаментом по законопроектам
  - департаментом служб юридической консультации
  - департаментом судебного разбирательства по гражданским делам
  - департаментом по управлению государственным имуществом и имуществом частных лиц на правах доверительной собственности.

### **В качестве Постоянного секретаря**

Осуществляет общее руководство всеми указанными департаментами, постоянными конституционными комиссиями (по изменению законодательства, по вопросам выборов, по кодексу поведения руководящих работников и по равным возможностям), а также Центром развития законодательства. Все эти органы относятся к министерству юстиции.

Является руководителем финансовой службы министерства и в этой должности несет непосредственную ответственность перед парламентом.

### **Международные должности**

В настоящее время председатель и член (с 1992 года) Комиссии международного права Организации Объединенных Наций; в последние восемь лет входит в состав ее Редакционного комитета.

Избирался и исполнял обязанности заместителя председателя КМП (1996–1997 годы).

Избирался и исполнял обязанности Генерального докладчика КМП (1994–1995 годы).

Член Постоянной палаты Третейского Суда (Гаага).

### **Занимавшиеся прежде должности**

#### **Уганда**

1986–1990 годы      Руководитель отдела прокурорского надзора – общее руководство действиями обвинителей во всех судах Уганды.

1978–1981 годы      Главный государственный прокурор, Уганда.

1974–1976 годы      Старший государственный прокурор, Уганда.

#### **Лесото**

(Римско-голландская система права)

1981–1984 годы      Главный королевский юрисконсульт на договорных началах.

1984–1986 годы      Глава юридической и нотариальной фирмы "Кабатси, Питер и Ко., Масеру, Лесото.

### **Другие международные функции**

1988 год              Член Подготовительного комитета экспертов по вопросу об учреждении Африканского института Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями (ЮНАФРИ), созданного сейчас в Кампале.

1989–1990 годы      Назначен Организацией африканского единства в состав небольшой группы экспертов, подготовившей проект Бамакской конвенции о запрещении трансграничной перевозки токсичных отходов и опасных веществ.

1991 год              Член Комитета экспертов по пересмотру Монреальского протокола, Рио-де-Жанейро, Бразилия.

Сентябрь 1996 года      Получил назначение от Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев на пост председателя Афро-азиатского подготовительного комитета по пересмотру Бангкокских принципов приема беженцев и обращения с ними, Дели.

### **Специальные правительственные назначения**

Председатель президентского комитета по расследованию деятельности Фонда Луверо по оказанию чрезвычайной и специальной помощи, апрель 1996 года. Комитет представил соответствующий доклад.

Председатель Комитета по расследованию случаев мошенничества в банковской сфере, растраты государственных средств и коррупции в государственных органах, октябрь 1996 года. Комитет представил правительству доклад о результатах своей работы.

Член президентского Комитета по возвращению активов восстановленным королевствам, Уганда.

Член Комитета по пересмотру условий службы государственных и политических деятелей, Уганда.

Член Комитета экспертов по оценке должностных функций сотрудников всех государственных органов Уганды.

Член Совета по контролю за атомной энергией, Уганда.

Член Совета корпорации по развитию Уганды.

Член Совета по организации сбыта кофе.

Попечитель Целевого фонда по охране редких горных горилл Мгахинга/Бвинди.

Член Комитета Уганды по приватизации, лишению прав и реформе государственных учреждений.

Альтернативный член Комиссии Уганды по вопросам судебных органов.

Член Совета Восточноафриканской сталелитейной корпорации (1981–1984 годы).

Председатель Государственной комиссии Уганды по производству чая (1977–1978 годы).

### **Представление страны за рубежом**

Возглавлял делегации Уганды на многих двусторонних и многосторонних переговорах (в том числе на переговорах между Угандой и МВФ и Всемирным банком, а также с другими международными организациями), на арбитражных разбирательствах, конференциях, семинарах и практикумах.

Также присутствовал на многих других правительственных форумах в Уганде и за рубежом как в качестве официального лица, так в личном качестве.

**Камто Морис (Камерун)**

[Подлинный текст на французском языке]

Дата и место рождения: 15 февраля 1954 года, Бафусам (Камерун)

**Дипломы и ученые степени**

Диплом по публичному праву, юридический факультет Университета Яунде, 1979 год (оценка "хорошо").

Диплом по международным отношениям, Европейский институт высших международных исследований в Ницце (ЕИВМИ), 1980 год (оценка "очень хорошо").

Сертификат об окончании высших курсов Европейских сообществ, ЕИВМИ, 1980 год (оценка "достаточно хорошо").

Диплом курсов углубленного изучения международного права, юридический факультет, Ницца, 1980 год (оценка "хорошо").

Диплом курсов углубленного изучения основ публичного права, юридический факультет, Ницца, 1980 год (оценка "удовлетворительно").

Диплом Парижского института государственной администрации, 1982 год (оценка "хорошо").

Степень доктора юридических наук, юридический факультет, Ницца, 1983 год (оценка "весьма достойно" и поздравления от диссертационного совета).

Премия юридического факультета, Ницца, 1983 год.

Преподаватель французских юридических факультетов, Париж, 1988 год.

Член коллегии адвокатов, Париж.

Член Комиссии международного права Организации Объединенных Наций, с мая 1999 года.

**Знание языков**

Французский язык (письменный и устный) – отлично.

Английский язык (письменный и устный) – хорошо.

**Преподавательская деятельность в высших учебных заведениях**

Ассистент Университетского колледжа федеральных исследований, Аоста (Италия), 1980–1982 годы.

Преподаватель ЕИВМИ, Ницца, 1982–1983 годы.

Преподаватель Института международных отношений Камеруна (ИМОК), Университет Яунде, 1984–1988 годы.

Преподаватель Национальной школы администрации и магистратуры (НШАМ), Яунде.

Преподаватель Высшей школы информационной науки и техники (ВШИИТ), Яунде.

Преподаватель публичного права с 1988 года.

Профессор юридического факультета ИМОК, Университет Яунде П.

Профессор НШАМ, Яунде.

Профессор юридического факультета Университета Нгаундере.

Доцент Центральноафриканского католического университета.

Доцент юридического факультета Университета Дуалы.

Декан факультета правовых и политических наук Университета Яунде.

### **Научная деятельность**

Преподавание:

международного публичного права в ИМОК, с 1984 года;

международного публичного права на юридическом факультете Университета Яунде, с 1992 года и на юридическом факультете Университета Дуалы, с 1993 года;

курса компаративистики политических систем в ИМОК в 1984-1985 годах;

углубленного курса административного права на юридическом факультете Университета Яунде, с 1983 года;

конституционного права на юридическом факультете Университета Яунде в 1988–1990 годах и на юридическом факультете Университета Нгаундере в 1993–1994 годах;

основных политических, экономических и социальных проблем современного мира в НШАМ в 1984–1995 годах и на юридическом факультете Университета Нгаундере в 1993–1994 годах;

информационного права во ВШИИТ, Яунде, 1987–1990 год;

публичного права в Католическом институте Яунде, с 1991 года;

экологического права в Католическом институте, с 1994 года.

Руководство научно-исследовательской группой по вопросам международного права и международных отношений в ИМОК.

Руководство научно-исследовательскими проектами в Университете Яунде.

Научное руководство в написании нескольких докторских диссертаций по международному публичному праву, внутригосударственному публичному праву и экологическому праву, а также большого числа кандидатских диссертаций.

Ведение раздела хроники "Франкоговорящие страны Африки" в *Ежегоднике международного экологического права* (Соединенные Штаты Америки) с 3-го тома, 1992 год.

Ведение хроники "ОАЕ и безопасность в Африке" в *Annuaire ARES* (Франция), с 1991 года.

Организация и координация научных коллоквиумов.

Научные командировки в следующие высшие учебные заведения за рубежом:

юридический факультет Университета Бордо I (Франция), 1989–1990 годы;

юридический факультет в Лиможе (Франция), 1990–1991, 1991–1992, 1992–1993, 1993–1994 годы;

юридический факультет в Ницце (Франция), 1991–1992 годы;

Университет франкоговорящих стран (УФС-Франция), 1994–1995 годы;

юридический факультет в Дакаре, 1994–1995 годы;

юридический факультет Приморского университета (Франция), 1995–1996 годы.

Участие в различных международных коллоквиумах и конференциях, а также в работе комиссий и советов:

Член совета по защите многих диссертаций в областях права и политологии на юридическом факультете Университета Яунде и ИМОК (Яунде), а также в Парижском университете V (Рене Декарт) (Франция).

Председатель и член совета по защите многих кандидатских диссертаций в областях права и политологии на юридическом факультете Университета и в ИМОК (Яунде).

Член приемной комиссии в ИМОК.

Член приемной комиссии в НШАМ, Яунде.

Член конкурсной комиссии по замещению должностей преподавателей публичного права (АМСВО – Афро-малагасийский совет высшего образования), ноябрьская сессия 1993 года в Котону.

Член конкурсной комиссии по замещению должностей преподавателей публичного права (АМСВО), ноябрьская сессия 1995 года в Ломе.

Основатель и директор Центра научных исследований и документации в области международного права и экологии (ЦНИДМПЭ).

Основатель и один из директоров *Revue juridique africaine*, с 1988 года.

Один из директоров *Revue de législation et de jurisprudence camerounaise*, до 1994 года.

Основатель и директор журнала *Lex Lata*, с 1994 года.

Член и генеральный секретарь Камерунского национального комитета по правам и свободам человека (КНКПСЧ).

Член Научного совета Центра африканских юридических и всемирно-политических исследований при Парижском университете I (Пантеон-Сорбонна), Франция.

Член Группы экспертов Центра экологического права Всемирного союза охраны природы (МСОП) в Бонне.

Член Научно-исследовательского комитета "Экологическое право" Университета франкоговорящих стран (УФС), Париж.

Член Комиссии по экологическому праву МСОП.

Член следующих научных ассоциаций:

Французского общества международного права, Франция;

Французского общества экологического права, Франция;

Ассоциации им. Анри Капитана (Франция);

Ассоциации международного права (АМП) (Соединенное Королевство);

Международной комиссии юристов (Женева);

Института права франкоговорящих стран (Франция);

Африканского общества международного и сравнительного права (АОМСП) (Соединенное Королевство);

Африканского общества экологического права (АОЭП), член-учредитель (Франция);

Камерунской ассоциации содействия Организации Объединенных Наций, председатель-учредитель (Камерун);

Французской ассоциации антропологии права (Франция).

### **Деятельность в Гаагской академии международного права**

Исследователь в существующем при Академии Центре исследований международного права и международных отношений в 1991 году (сертификат).

Доклад на состоявшемся в Академии в 1994 году коллоквиуме по теме "Конвенция о запрещении и уничтожении химического оружия".

Преподавание в ходе выездной лекционной сессии Академии, проходившей с 25 ноября по 6 декабря 1996 года в Абиджане.

Руководитель семинара Академии по секции французского языка на июльско-августовской лекционной сессии 1997 года.

### **Деятельность при Международном Суде**

Сопредставитель, советник и адвокат от Камеруна в деле о *сухопутных и морских границах (Камерун/Нигерия)*, с 1994 года.

### **Опыт работы экспертом и консультантом**

Генеральный секретарь/докладчик Национальной конференции по вопросу о связи между разоружением и развитием, организованной правительством Камеруна от имени Группы африканских стран Организации Объединенных Наций, 1985 год.

Консультант Миссии по вопросам планирования и обустройства городских и сельских районов (МПОГСР) министерства городского и жилищного строительства по вопросам регламентации урбанизации, 1986 год.

Консультант Национального инвестиционного общества (НИО) в деле *Государство Камерун (НИО) против Клонера*, 1986 год.

Член Комиссии по документам, Университет Яунде, 1990 год.

Консультант министерства информации и культуры по законодательству по вопросам свободы информации и общественной коммуникации, 1990 год.

Консультант министерства почт и телекоммуникаций и член комиссии этого министерства по законодательству и регламентированию в отношении служб связи (законодательство и международные конвенции), 1990–1991 годы.

Член Комиссии по реформированию НШАМ (Яунде), 1990–1991 годы.

Эксперт МСЭ по вопросам разработки конвенции и эксплуатационного соглашения в отношении Региональной африканской организации спутниковой связи (РАСКОМ).

Эксперт-консультант ПРООН/ФАО по вопросам изучения законодательных и институциональных аспектов защиты окружающей среды Камеруна в связи с разработкой национального плана охраны окружающей среды, 1992 год.

Эксперт в рамках проекта гармонизации предпринимательского права в зоне франка, 1993 год.

Консультант РАСКОМ, базирующейся в Абиджане.

Консультант Банка государств Центральной Африки (БГЦА).

Приглашенный консультант фирмы "Кабине юридик С.А." (Яунде), 1988–1993 годы.

Основатель и главный консультант фирмы "Брейн-траст консалтинг энд бизнес, инк." (Яунде).

Консультант Камерунского общества международной электросвязи (ИНТЕЛКАМ).

Консультант министерства охраны окружающей среды и лесного хозяйства Камеруна.

Назначен советником общества Семап в арбитражном суде Международной торговой палаты в Париже в 1994 году в деле *Семап Сарль против Драгаж С.А.*

Главный эксперт МСЭ по организационно-правовым аспектам реформирования электросвязи в Мали (июнь–июль 1996 года).

Главный эксперт МСЭ по организационно-правовым аспектам реформирования электросвязи в Руанде (октябрь–ноябрь 1996 года).

Главный эксперт МСЭ по организационно-правовым аспектам реформирования электросвязи в Мавритании (май–июнь 1997 года).

Главный эксперт МСЭ по организационно-правовым аспектам реформирования электросвязи в Буркина-Фасо (октябрь–ноябрь 1997 года).

Главный эксперт МСЭ по организационно-правовым аспектам реформирования электросвязи в Гвинее-Бисау (май 1998 года).

Главный эксперт МСЭ по организационно-правовым аспектам реформирования электросвязи в Демократической Республике Конго (1998 год).

Член и юрисконсульт делегации Камеруна на сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, ноябрь–декабрь 1996 года (участие в работе Шестого комитета).

Член и юрисконсульт делегации Камеруна на Римской конференции по созданию Международного уголовного суда (член Редакционного комитета, июль 1998 года).

Член и юрисконсульт делегации Камеруна на первой сессии Подготовительной комиссии для Международного уголовного суда (Нью-Йорк, 16–26 февраля 1999 года).

### Награды

Премия за диссертацию от юридического факультета Ниццы и города Ниццы, 1983 год.

Премия Академии наук заморских территорий, Париж, 1988 год.

### Публикации

#### Работы

*Pouvoir et droit en Afrique noire: Essai sur les fondements de constitutionnalisme dans les États d'Afrique noire francophone.* Paris, L.G.D.J., 1987, 545 p.

L'OUA: *Rétrospective et perspectives africaines.* Paris, Economica, 1990 (en collaboration), 338 p.

*Droit administratif processuel du Cameroun (Guide pratique).* Yaoundé, Presses universitaires du Cameroun, 1991, 256 p.

*L'urgence de la pensée: réflexions sur une précondition du développement en Afrique.* Yaoundé, Éditions Mandara, 1993, 209 p.

*L'Afrique dans un monde en mutation: dynamiques internes et marginalisation internationale* (sous la direction de), готовится к печати.

*Droit de l'environnement en Afrique.* EDICEF, Paris, 1996, 416 p.

*Déchéance de la politiques: décrépitude morale et exigence éthique dans le gouvernement des hommes en Afrique.* Editions Mandara, Yaoundé, 2000, 259 p.

*Positivité du nouveau droit de la mer et problèmes liés à sa mise en oeuvre* (à paraître en 1999 aux Éditions A. Pedone, Paris).

#### Статьи

##### *Международное право*

"L'affaire de délimitation de la frontière maritime Guinée/Guinée-Bissau", *Revue égyptienne de droit international.* Le Caire, vol. 41, 1985, p. 73 à 147.

"Les aspects juridiques des relations entre le Cameroun et la République fédérale d'Allemagne", *Revue camerounaise des relations internationales,* Yaoundé, vol. 2, No 1, 1985, p. 27 à 105.

"La Communauté économique des États de l'Afrique centrale (CEAC), une communauté de plus?", *Annuaire français de droit international* (AFDI), Paris, vol. XXXI, No 2, 1987, p. 839 à 862.

"Transfert de technologie et perspectives internationales de développement en Afrique subsaharienne: quelques réflexions", *Afrique et développement,* Addis-Abeba, vol. XII, No 2, 1987, p. 101 à 133.

"L'accession de la Namibie à l'indépendance". *Revue générale de droit international public* (RGDIP), Paris, juillet-septembre 1990, p. 577 à 634.

"Le territoire du Cameroun et le droit international", rapport au XXXXe Congrès de l'Association Henri Capitant, 12 au 16 février 1990, dans: *La maîtrise des sols*, travaux de l'Association Henri Capitant, Economica, Paris, 1991, p. 87 à 145.

"Les tentatives de règlement non juridictionnel du différend territorial tchado-libyen à propos de la Bande d'Aouzou", *Revue juridique et politique indépendance et coopération*, 1991.

"Le droit international des ressources en eaux continentales africaines", AFDI, Paris, 1991, p. 841 à 911.

"Les communautés européennes et les sanctions internationales", rapport de recherche au Centre de recherche en droit international de l'Académie du droit international de La Haye, session été 1991, paru à la *Revue africaine de droit international et comparé* (RADIC), Londres, tome 7, No 3, p. 511 à 567.

"Le mécanisme de l'OUA pour la prévention, la gestion et le règlement des conflits; l'esquisse d'un nouvel instrument régional pour la paix et la sécurité en Afrique", in: Arrangements régionaux et sécurité collective, Actes du Colloque de Nice, dans *ARES*, vol. XV, No 2, 1996, p. 61 à 84.

"L'ONU et l'assistance électorale" communication au colloque de la Société africaine de droit international et comparé (ASICL), Londres, 1996.

"Pauvreté et souveraineté dans l'ordre international contemporain" in: *Mélanges en l'honneur du doyen Paul Isoart*, Paris, Pedone, 1996, p. 284 à 305.

"Les actes de l'Organisation", communication au colloque organisé du 23 au 25 novembre 1994 par l'Académie de droit international de La Haye, Actes parus aux éditions Martinus Nijhoff, Dordrecht/Boston/Londres, 1995, p. 343 à 362.

"Les cours de justice des organisations africaines d'intégration économique", *Annuaire africain de droit international*, 1998.

"Le contentieux de la frontière maritime entre la Guinée-Bissau et le Sénégal", *RGDIP*, septembre 1997, No 3.

"Droit au développement des États?", à paraître en 1998.

"Le matériau cartographique dans les contentieux frontaliers et territoriaux internationaux", dans: *LiberAmicarium Mohammed Bedjaoui*, Londres, ASICL, 1998.

"Le choix des sujets pour le développement progressif et la codification du droit international par la CDI et ses méthodes de travail", communication au colloque des Nations Unies à l'occasion du cinquantième anniversaire de la CDI; New York, 27 et 28 novembre 1997.

"Le colloque des Nations Unies sur la codification et le développement progressif du droit international", *AFDI*, 1997.

"L'intitulé d'une affaire portée devant la CIJ" (à paraître à la *RGDIP*, 1999).

"Les origines de la Déclaration universelle des droits de l'homme". Rapport de séance au Colloque international sur le cinquantième anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme organisé par la Commission nationale consultative des droits de l'homme de la France, Paris, septembre 1998.

"Responsabilité pénale de l'État et responsabilité pénale de l'individu", communication au colloque organisé à l'occasion du cinquantième anniversaire de la Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide, par le Réseau Victoria, Université de Sceaux, Faculté de droit Jean Monnet, décembre 1998.

*Административное право*

"La fonction administrative contentieuse de la Cour suprême du Cameroun" in: *Les cours suprêmes et hautes juridictions d'Afrique*, tome I, Paris, Economica, 1988, p. 31 à 67.

"L'appel d'offres pour la livraison d'ouvrage clef en main en droit camerounais", *RJPIC*, France, Nos 2 et 3, mai-juin, p. 236 à 253.

"Introduction au droit de l'urbanisme du Cameroun", *Revue du droit public et de la science politique en France et à l'étranger (RDP)*, Paris, 1988, No 6, p. 1609 à 1646.

"La participation des étrangers à l'administration publique camerounaise", *Recueil Penant*, France, No 801, août-décembre 1989, p. 403 à 432.

Note sur le jugement Rikam A. Nwae, Cour suprême du Cameroun. Chambre administrative, 26 avril 1984, *Recueil Penant*, France, No 794, p. 357 à 364.

Note sur le jugement Dame veuve Ongono Régine, Cour suprême du Cameroun, Chambre administrative, 26 mai 1984, *Revue juridique africaine*, Yaoundé, No "0", décembre 1989, p. 91 à 99.

Note sur l'arrêt Nijikiakam Towa Maurice, Cour suprême du Cameroun, Assemblée plénière, 24 mars 1983, *Recueil Penant*, France, 1986, p. 347 à 361.

"La justice en Afrique: une justice entre tradition et modernité", *Afrique contemporaine*, Paris, No 156 (spécial), 1190, p. 57 à 64.

"Regard sur le nouveau statut général de la fonction publique (Cameroun)", *Lex Lata*, No 2, 1994, p. 8 à 11; No 3, p. 9 à 12.

"Le silence de l'administration en droit administratif camerounais" (en collaboration), *Lex Lata*, Yaoundé, No 5, 1994, p. 10 à 14.

"Reflexions sur un modèle administrative pour l'Afrique", communication au colloque organisé en mai 1995 à Rabat par l'IIAP de Paris, l'IISA de Bruxelles et l'ENA de Rabat.

"Le contentieux électoral au Cameroun", *Lex Lata*, No 20, 1996, p. 3 à 13.

*Конституционное право и политология*

"Le dauphin constitutionnel dans les régimes politiques africains: les cas du Cameroun et du Sénégal", *Recueil Penant*, France, Nos 781 et 782, 1983, p. 256 à 282.

"Les nouvelles institutions constitutionnelles et politiques de la République centrafricaine", *Recueil Penant*, France, No 788, 1989, p. 7 à 31.

"L'énoncé des droits dans les constitutions africaines", Rapport au colloque organisé par la Faculté de droit de Limoges sur le thème "Espace juridique francophone et droits de l'homme", 3-8 octobre 1989, 24 p., paru dans la *Revue juridique africaine (RJA)*, Yaoundé, Nos 2 et 3, 1991, p. 7 et suivantes.

"Le 'Bill of Rights' dans le constitutionnalisme: sa genèse américaine et son destin africain", communication au colloque organisé à la Faculté de droit de l'Université Marien Ngouabi

(Congo), septembre 1991, à l'occasion du bicentenaire du 'Bill of Rights', *RJA*, 1992/93, p. 7 à 16.

"La responsabilité pénale des ministres sous la Ve République", *RDP*, Paris, No 5, 1991, p. 1239 à 1308.

"La transition vers le pluralisme politique au Cameroun", Rapport aux journées d'études, *La transition vers le pluralisme politique en Afrique*, organisées par le Centre d'études juridiques et politiques du monde africain et le Centre de droit, paru dans les actes dudit colloque sous la direction de M. Gérard Conac, Paris, Economica, 1993.

"Dynamique constitutionnelle du Cameroun indépendant", *RJA*, Yaoundé, 1995, p. 7 à 49.

"Acte de gouvernement et droit de l'homme au Cameroun", *Lex Lata*, No 26, mai 1996, p. 9 à 13.

"Les conférences nationales africaines ou la création révolutionnaire des constitutions", dans: *La création du droit en Afrique*, Paris, Karthala, 1997, p. 177 à 196.

"Quels systèmes électoraux pour quels élections?", *Lex Lata*, No 19, 1995, p. 10 à 15.

"La question du 'modèle constitutionnel' en Afrique" (à paraître dans les *Mélanges offerts au Professeur Gérard Conac*, Paris, 1999).

#### *Экологическое право*

"Les conventions régionales sur la conservation de la nature et des ressources naturelles en Afrique et leur mise en oeuvre", *Revue juridique de l'environnement (RJE)*, France, 1991, No 4, p.417 à 442.

"Institutions internationales d'aide au développement et problèmes de l'environnement", communication présentée au Colloque international sur le droit de l'environnement, organisé à Rio de Janeiro (Brésil), du 27 octobre au 2 novembre 1991.

"Fleuves et lacs internationaux africains et problèmes écologiques: aperçu des problèmes juridiques", communication au Colloque international sur le thème "Quels fleuves pour demain?", organisé par le Ministère français de l'environnement et le CNRS, à la Faculté de droit de Poitiers, du 23 au 26 septembre 1991, *Environnement policy and law*, Bonn, vol. 21, Nos 5 et 6, 1991, p. 236 à 240.

"Les nouveaux principes du droit international de l'environnement", *RJE*, France, No 4, octobre-novembre 1992, p. 11 à 21.

"La désertification: aperçu écologique et esquisse pour une convention sur les zones désertiques, ardues, semi-arides et sèches humides", in: *Droit de l'environnement et développement durable* (sous la direction de M. Prieur et S. Doumbe Bille), Presses universitaires de Limoges, 1994.

"Gestion des déchets et problématiques des sites contaminés au Cameroun", communication au Colloque de Limoges de février 1994 sur "Les sites contaminés", Actes, Presses universitaires de Limoges, 1995, p. 435 à 467.

"Les forêts, Patrimoine commun de l'humanité et droit international", rapport introductif général au Colloque de Limoges des 7 et 8 novembre 1994 sur "Droit, forêts et développement durable", Actes, éditions Bruylant, Bruxelles, 1996.

"Singularité du droit international de l'environnement", in: *Les hommes et l'environnement. En hommage à Alexandre-Charles Kiss*, Paris, Frison-Roche, 1997, p. 315 à 322.

"Esquisse d'une 'doctrine' du patrimoine national d'intérêt écologique mondial", communication au Colloque sur "le patrimoine en droit de l'environnement", organisé par l'Association "Les Thermales de Riom", Riom (France), septembre 1998.

"La règle d'urbanisme et la protection de l'environnement au Cameroun", communication au XXVI<sup>e</sup> congrès de l'Institut international de droit d'expression et d'inspiration française (IDEF), Beyrouth, 22-26 mai 1999.

## Джеймс Л. Катека (Объединенная Республика Танзания)

[Подлинный текст на английском языке]

Джеймс Л. Катека родился 29 апреля 1945 года в районе Карагве, Объединенная Республика Танзания.

### Образование

Посол Катека является по образованию адвокатом. Он получил степень бакалавра права (с отличием) в Университетском колледже Дар-эс-Салама, Университет Восточной Африки, в 1970 году. Получил степень магистра права (специализация – международное право) в Кингс-колледж, Лондонский университет, в 1974 году.

Он является партнером в юридической фирме "Саус ло чемберс", находящейся в Дар-эс-Саламе. Член Комиссии международного права (1997–2001 годы). Является специальным судьей Международного Суда в деле о вооруженной деятельности на территории Конго (Демократическая Республика Конго против Уганды).

### Дипломатическая карьера

Джеймс Л. Катека является карьерным дипломатом, который поступил на службу в министерство иностранных дел Танзании 23 марта 1970 года. В настоящее время он является послом Танзании в Швеции (с 1998 года), с резиденцией в Стокгольме. Одновременно аккредитован в других странах Северной Европы – Дании, Финляндии и в Балтийских республиках – Латвии, Литве и Эстонии. Был послом Танзании в Российской Федерации (1994–1998 годы). До назначения в Москву он был послом в Федеративной Республике Германии в течение пяти лет (с 1989 по 1994 год) с резиденцией в Бонне. Одновременно он был аккредитован в Австрии, при Святейшем Престоле, в Польше, Румынии и Швейцарии.

Посол Катека работал директором Отдела по правовым вопросам и вопросам международных организаций министерства иностранных дел с 1983 по 1989 год. С 1980 по 1983 год он являлся советником-посланником, а позднее был повышен до ранга полномочного посланника и работал руководителем Секции договоров министерства иностранных дел.

С 1976 по 1980 год Джеймс Л. Катека был направлен в Постоянное представительство Объединенной Республики Танзании при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, где он работал советником (1978–1980 годы) и первым секретарем (1976–1978 годы). С 1973 по 1975 год он работал вторым секретарем и руководителем Правовой секции министерства иностранных дел. С 1970 по 1973 год работал третьим секретарем в Отделе протокола и договоров министерства иностранных дел.

### Участие в конференциях

Посол Катека участвовал в 12 сессиях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций с 1976 по 1988 год и в 1996 году. Он принимал участие в работе Шестого (правового) комитета и Первого комитета (вопросы политики и безопасности). Являясь специалистом по морскому праву, он принимал участие во всех сессиях третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву с 1973 по 1982 год.

С 1983 по 1993 год он принимал участие во всех сессиях Подготовительной комиссии для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву. В 1994 и 1995 годах он принимал участие в первой сессии Ассамблеи Международного органа по морскому дну в Кингстоне, Ямайка. С 1971 по 1973 год он принимал участие во всех сессиях Комитета Организации Объединенных Наций по мирному использованию морского дна за пределами действия национальной юрисдикции, который проводил подготовку к третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву.

Посол Катека принимал участие в конференциях по окружающей среде. В 1972 году он был делегатом Танзании на Стокгольмской конференции по проблемам окружающей человека среды, являвшейся первой глобальной конференцией такого рода. В 1972 году он принимал участие в Лондонской конференции, на которой был разработан проект конвенции о сбросах. В 1973 году принял участие в работе Конференции Межправительственной морской консультативной организации (ММКО) [ныне Международная морская организация (ИМО)] по конвенции о загрязнении морской среды (МАРПОЛ).

В 1977 году г-н Катека возглавлял делегацию Танзании на Дипломатической конференции по территориальному убежищу, проходившей в Женеве. В том же году он возглавил делегацию Танзании на конференции, на которой была принята Венская конвенция о правопреемстве государств в отношении договоров. В 1983 году он принял участие в совещании глав государств и правительств Содружества Наций в Дели. В 1985 году принимал участие в работе двадцать пятой сессии Афро-азиатского консультативно-правового комитета (ААКПК) в Аруше.

Г-н Катека был представителем Танзании в Специальном комитете по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации; Специальном комитете по усилению эффективности принципа неприменения силы в международных отношениях; Специальном комитете по разработке международной конвенции по борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников; Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ); в Специальном комитете по разработке международной конвенции по борьбе с захватом заложников и на конференции, где была принята эта конвенция; и в Специальном комитете по Индийскому океану.

### **Другие виды деятельности**

Посол Катека является автором статей для различных юридических изданий и выступал с лекциями по международному праву по таким темам, как морское право, права человека, экологическое право и работа Комиссии международного права.

В 1993 году он был награжден Папой Иоанном-Павлом II Большим Крестом со звездой Ордена Пия IX.

С 1998 по 1999 год он был членом Международной группы экспертов ЮНЕП по предупреждению и урегулированию споров в области окружающей среды. Доклад экспертов был представлен Совету управляющих ЮНЕП на его двадцатой сессии.

## Криангсак Киттичаисарии (Таиланд)

[Подлинный текст на английском языке]

Обладатель разносторонних знаний в сфере международного права: в 1983 году на юридическом факультете Гарвардского университета присвоена степень магистра права (высшую оценку получил за исследовательскую работу на соискание степени магистра права, а другую такую же оценку – за международно-правовой семинар по правам человека); в 1986 году Кембриджским университетом присвоена степень доктора философии. В этот период являлся стипендиатом Королевского правительства Таиланда, Канцелярии казначея Кембриджского университета и получал назначаемую правительством Великобритании исследовательскую стипендию для иностранных студентов. Кроме того, на протяжении более 14 лет служил в министерстве иностранных дел Таиланда и участвовал в переговорах по вопросам международного права, проходившим на различных форумах Организации Объединенных Наций.

Приглашенный профессор права на юридическом факультете Дьюкского университета (преподавание права ВТО); почетный приглашенный преподаватель на юридическом факультете Университета Нового Южного Уэльса (преподавание международного уголовного права).

Директор юридического департамента министерства иностранных дел Таиланда, с февраля 1999 года.

Избран председателем Группы 77 (самый молодой из когда-либо избиравшихся) на девятой сессии Подготовительной комиссии для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву (1991–1992 годы).

Член Консультативной группы экспертов (по морскому праву) Межправительственной океанографической комиссии, ЮНЕСКО, Париж, с 1999 года.

Председатель Фонда развития международного права в Азии (со штаб-квартирой в Гааге), с декабря 1999 года. (Избран единогласно Советом управляющих Фонда, в состав которого входят видные юристы-международники Азии.)

От собрания представителей факультетов Оксфордского университета получил поручение написать стандартный учебник по праву под названием *Международное уголовное право* (Oxford University Press, 2001 год), став одним из чрезвычайно немногих неанглосаксонских юристов, которым поручалось писать учебники, издаваемые в Оксфорде.

Внес выдающийся вклад в завершение разработки раздела "Элементы преступлений" Римского статута Международного уголовного суда на пятой сессии Подготовительной комиссии для Международного уголовного суда, июнь 2000 года.

### Должности, занимавшиеся в национальных комитетах и подкомитетах Таиланда

1999 год	Секретарь Таиландского комитета по Римскому статуту Международного уголовного суда.
1999 год	Член, Таиландский комитет экспертов по реструктуризации рационального использования окружающей среды и соответствующих учреждений.

---

1999 год	Член, Подкомитет по переводу Римского статута Международного уголовного суда на тайский язык.
1986–1994 годы	Представитель Договорно-правового департамента на межучрежденческих совещаниях по праву международной торговли (ГАТТ/ВТО) и член делегации на переговорах с делегациями Соединенных Штатов о либерализации торговли и инвестиций.
1994 год	Член, Технический подкомитет по океанологии.
1992–1994 годы	Член, Национальный комитет по океанологии
1992–1994 годы	Член, Подкомитет по изучению проблемы мелиорации затопленных прибрежных земель и разработке имплементационного законодательства.
1990–1994 годы	Секретарь, Национальный комитет по морскому праву и морским зонам Таиланда.
1989–1991 годы	Помощник секретаря, Подкомитет по несудоходным видам использования международных рек при Национальном комитете по проблемам границ между Таиландом и странами-соседями.
1988–1990 годы	Помощник секретаря, Подкомитет по правовым вопросам деятельности Совместного таиландско-малайзийского органа по разработке общего района развития в Сиамском заливе.
1988–1990 годы	Секретарь, Комитет по надзору за работой адвокатов и юридических советников по урегулированию кризиса в Международном совете по олову.
1987–1994 годы	Секретарь, Подкомитет по разработке законодательства об имплементации Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву.
1987–1994 годы	Секретарь, Подкомитет по исходным линиям проливов и морским зонам Таиланда.
1987–1994 годы	Секретарь, Подкомитет по рыболовству Совместной таиландско-малайзийской комиссии.
1987 год	Пресс-секретарь, Национальный комитет по урегулированию таиландско-малайзийского рыболовного спора.
1986–1994 годы	Секретарь, Подкомитет по переводу Конвенции Организации Объединенных Наций 1982 года по морскому праву на тайский язык.

## Публикации

### Книги

*International Criminal Law*, Oxford University Press: Oxford, 2001.

*Research Report to Thailand's Law Reform Committee on Development of the Legislation on the Continental Shelf and the Exclusive Economic Zone*, Bangkok, 1995 (As chief author; 467 p.; на тайском языке).

*Deep Seabed Mining and Its Reflections on Contemporary International Law*, International Study Centre, Institute of Foreign Affairs: Bangkok, 1989.

*Regional Cooperation on the Law of the Sea: ASEAN and the EC Perspectives*, International Studies Centre, Institute of Foreign Affairs: Bangkok, 1988. Editor.

*The Law of the Sea and Maritime Boundary Delimitation in South-East Asia*, Oxford University Press, 1987 (Reviewed by, e.g., Professor Daniel Bardonnet in *Annuaire français de droit international*, Vol. XXXIV, 1998, p. 1031.)

### Статьи

"The International Criminal Court and Its Potential Impact on Future Military Actions of NATO", *Singapore Journal of International & Comparative Law* 4(2) (Dec. 2000) (forthcoming April 2001; 34 p.).

"A Code of Conduct for Human and Regional Security around the South China Sea", *32 Ocean Development & International Law* 131-147 (2001).

"Armed Conflict Before International Tribunals", *Proceedings of the Fourth International Law Seminar*, jointly organized by the Legal Services, Ministry of Defence, and the Society of International Law, Singapore, 2 September 2000: 102-143.

"International Legal Order in a Changing World", *Proceedings of the International Law Association – Australia/New Zealand Society of International Law Conference*: Wellington; July 1999.

"Practical Difficulties for the International Criminal Court to Overcome", *Proceedings of the 6th Annual Conference of the Australia – New Zealand Society of International Law*, Canberra: Australian National University, June 1998: 79-89.

"International Law on the Protection of Nationals Abroad", *Saranrom*, February 1998: 273-286 (на тайском языке).

"Effectuation of international law in the municipal legal order of Thailand", *4 Asian Yearbook of International Law* 171-184 (1994).

"Trade and the Environment in Pacific Rim Nations", *American Bar Association, Standing Committee on Environmental Law*: Washington, DC, 1994: 35-38.

"Using Trade Sanctions and Subsidies to Achieve Environmental Objectives in the Pacific Rim", *4 Colorado Journal of International Environmental Law and Policy* 296-322 (1993).

"Marine Resources Management", *Foreign Relations Journal*, Philippine Council for Foreign Relations: Manila, Vol. VIII, No. 1, March 1993: 83-89.

"Development of ocean law, policy and management in Thailand", *Marine Policy*, July 1990, Butterworth-Heinemann: Surrey, United Kingdom, 315-323.

### **Признание в других странах и на многостороннем уровне**

Приглашенный профессор в Азиатско-американском институте транснационального права юридического факультета Дьюкского университета, июль 2000 года (курс "Всемирная торговая организация: разрешение споров в области международной торговли").

Председатель, Фонд развития международного права в Азии и член редколлегии *Азиатского ежегодника международного права*, декабрь 1999 года.

Приглашенный профессор международного права, Токийский университет, апрель–май 2002 года. (Решение принято 12 октября 2000 года на собрании преподавателей международного права Токийского университета и должно быть в установленном порядке официально утверждено на собрании юридического факультета. Если оно будет утверждено, я стану первым за всю историю не работающим на условиях полного рабочего дня преподавателем права, который будет назначен приглашенным профессором этого престижного юридического факультета.)

Январь 1999 года – 31 декабря 2002 года Почетный приглашенный преподаватель юридического факультета Университета Нового Южного Уэльса, Сидней, Австралия (курс "Международное уголовное право").

С августа 1999 года по настоящее время Член Консультативной группы экспертов по морскому праву Межправительственной океанографической комиссии, ЮНЕСКО, Париж.

С 1995 года по настоящее время Член, Региональная сеть по правовым аспектам загрязнения морей, организованная в рамках проводимой ПРООН/ИМО Региональной программы предотвращения и ликвидации последствий морского загрязнения в морях Восточной Азии, Манила.

С 1990 года по настоящее время Национальный корреспондент *Азиатского ежегодника международного права*.

1988–1994 годы Приглашенный член комиссии по защите диссертаций на соискание степени магистра права юридического факультета Чулалонгкорнского университета, Бангкок.

1991–1992 годы Председатель Группы 77 полного состава на девятой сессии Подготовительной комиссии для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву.

1988–1991 годы Член Группы 16, представлявший Группу 77 в Консультативной группе 33 на шестой – девятой сессиях Подготовительной комиссии для МОМД и МТМП.

1988–1990 годы Координатор Контактной группы Группы 77 по вопросам Специальной комиссии 2 (Предприятие), на шестой – девятой сессиях Подготовительной комиссии для МОМД и МТМП.

## **Международные дипломатические конференции и переговоры**

Руководитель таиландской делегации на пятой сессии Подготовительной комиссии для Международного уголовного суда, Нью-Йорк, июнь 2000 года.

Заместитель руководителя таиландской делегации на тридцать третьей сессии ЮНСИТРАЛ, Нью-Йорк, июнь–июль 2000 года.

Член таиландской делегации на переговорах между Таиландом и Камбоджей по вопросу о морских границах, октябрь 2000 года.

Член таиландской делегации на шестом и заключительном раунде переговоров по подписанию Конвенции между Королевством Таиланд и Соединенными Штатами Америки об избежании двойного налогообложения и предотвращении уклонения от уплаты налогов в отношении подоходных налогов, август 1996 года.

Член делегации на межправительственной конференции ЮНЕП по принятию Глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности, Вашингтон, октябрь–ноябрь 1995 года.

Советник делегации Таиланда на переговорах по делимитации морской границы с Камбоджей, июль 1995 года.

Секретарь делегации Таиланда на переговорах по делимитации морской границы с Вьетнамом, 1992–1994 годы.

Советник делегации Таиланда на переговорах по делимитации морской границы с Вьетнамом, 1995 год.

Член делегации на переговорах по заключению соглашения между Таиландом и Швейцарией о передаче заключенных и сотрудничестве в исполнении судебных решений по уголовным делам, Берн, 1992 год.

Член делегации на переговорах с Вьетнамом по сотрудничеству в области рыболовства, Ханой, 1991 год.

Член, периодически руководитель таиландской делегации на пятой – девятой сессиях Подготовительной комиссии для МОМД и МТМП, 1987–1991 годы.

Член делегации на переговорах с Малайзией о создании совместного таиландско-малайзийского органа по общему району развития в Сиамском заливе и о связанном с ним имплементационном законодательстве, 1989 год, Чиангмай, Таиланд, и 1990 год, Куала-Лумпур.

Единоличный переговорщик по заключению соглашения о замене помещений Королевского генерального консульства Таиланда в Гонконге, 1989 год.

Член, периодически руководитель делегации на неофициальных сессиях Международного совета по олову (май–июль, сентябрь, октябрь–ноябрь и декабрь 1989 года, март 1990 года).

Контролирующий адвокат-инструктор при рассмотрении дела против Международного совета по олову и Таиланда в Палате лордов, Англия, 1989 год.

Секретарь на переговорах по рыболовству с Малайзией, 1988–1993 годы.

Советник на переговорах о сухопутных границах с Малайзией, Мьянмой и Лаосской Народно-Демократической Республикой, 1987–1994 годы.

Член делегации и секретарь председателя на межсессионном совещании Афро-азиатского консультативно-правового комитета, Дели, 1987 год.

### **Отдельные конференции, практикумы и семинары**

Выступал по теме "Международный уголовный суд" на четвертом семинаре по международному праву Сингапурского общества международного права, сентябрь 2000 года.

Выступал на Конференции в Осло по безопасности для людей и региональной безопасности в районах, которые прилежат к Южно-Китайскому морю, организованной Университетом Осло, Норвегия, июнь 2000 года.

Играл роль арбитра в ходе тренировочного международного арбитража по вопросу "Кому принадлежит риф Генриетты?", организованного базирующейся в Лондоне Международной ассоциацией адвокатов по секции энергетического и природоресурсного права, Гонконг, 6 апреля 2000 года.

Выступал на Совместной международной конференции на тему "Безопасность, благосостояние и выживание: имплементация, соблюдение и введение в действие международного права", организованной Австралийской ассоциацией международного права и Новозеландским обществом международного права, Веллингтон, июль 1999 года.

Участвовал в дискуссии экспертов по теме "Международный уголовный суд" на шестой ежегодной Конференции Австралийско-новозеландского общества международного права, Австралийский национальный университет, Канберра, июнь 1998 года.

Участвовал в дискуссии экспертов по теме "Как Соединенные Штаты могут использовать международные организации и договоры для защиты и передачи интеллектуальной собственности в отношениях со своими торговыми партнерами из Азии?", организованной Обществом международного права Джорджтаунского университета и юридическим факультетом Университета Джорджа Вашингтона, Вашингтон, январь 1987 года.

Выступал на первом–третьем совещаниях Технической рабочей группы по правовым вопросам управления потенциальными конфликтами в Южно-Китайском море, организованных Канадским агентством международного развития и Университетом Британской Колумбии (Таиланд, июль 1995 года, июнь 1997 года и октябрь 1998 года).

Участвовал в дискуссии экспертов по теме "Реформа права и охрана окружающей среды" на Конференции по реформе права и переходным обществам в Юго-Восточной Азии, организованной Гарвардским обществом международного права, Гарвардская школа права, Гарвардский университет, Кембридж, Массачусетс, апрель 1995 года.

Участвовал в дискуссии экспертов Конференции по торговле и окружающей среде стран Тихоокеанского бассейна, спонсорами которой совместно выступили Постоянный комитет по экологическому праву Американской ассоциации адвокатов, Ассоциация адвокатов стран Тихоокеанского бассейна и Организация по экологическому партнерству между Соединенными Штатами и странами Азии, Гонконг, февраль 1993 года.

Регулярно участвовал в дискуссиях экспертов и выступал на международных конференциях и академических практикумах, проводившихся в рамках Проекта по морскому праву, политике и управлению в Юго-Восточной Азии (СИПОЛ) и финансировавшихся Канадским агентством международного развития, например на конференциях в Бали (май 1990 года), Куала-Лумпуре (июль 1993 года) и Сингапуре (май 1994 года).

Выступал с комментариями и сообщениями на семинаре-практикуме по управлению потенциальными конфликтами в Южно-Китайском море, проводившемся правительством Индонезии в 1990 и 1993 годах.

Являлся координатором и выступал с сообщениями на Международном симпозиуме по региональному сотрудничеству в области морского права с точки зрения АСЕАН и ЕС (ноябрь 1988 года, Чаам, Таиланд), который был организован Центром международных исследований Института международных отношений, Бангкок.

## **Мартти Коскенниemi (Финляндия)**

[Подлинный текст на английском языке]

### **Должности, занимаемые в настоящее время**

Профессор международного права, Хельсинкский университет.

Член профессорско-преподавательского состава Всемирной программы юридического факультета, Нью-Йоркский университет. Директор Института международного права и прав человека им. Эрика Кастрена.

### **Должности, занимавшиеся ранее в министерстве иностранных дел Финляндии**

Советник (по правовым вопросам), исполняющий обязанности заведующего отделом международного права, 1991–1994 годы.

Советник (по правовым вопросам) Постоянного представительства Финляндии при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк, 1989–1991 годы.

Атташе, первый секретарь, советник отдела международного права, 1978–1989 годы; вице-консул Финляндии в Марселе, 1979–1980 годы; находился в отпуске в 1982–1983 годах (стипендиат Британского совета в Колледже Вульфсона, Оксфорд) и в 1985–1987 годах (стипендиат-исследователь Академии наук Финляндии).

### **Должности, связанные с международным правом**

Азиатский банк развития, член Административного трибунала, 1997 год.

Эксперт по правовым вопросам при отделе международного права министерства иностранных дел Финляндии (в обязанности которого входит подготовка юридических заключений и участие в переговорах по заключению двусторонних и многосторонних договоров). Юриконсулт делегаций Финляндии на международных конференциях и в международных организациях, с 1978 года.

Один из поверенных от Финляндии, ответственный за организацию рассмотрения заявления Финляндии в Международном Суде по *делу, касающемуся прохода через пролив Большой Бельт* (Финляндия против Дании), 1991–1992 годы.

Член и юриконсулт делегации Финляндии на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций, 1981, 1983, 1988, 1990 годы.

Член и юриконсулт делегации Финляндии в Совете Безопасности, 1989–1990 годы.

Представитель Финляндии в ряде международных органов, в том числе в Шестом комитете Генеральной Ассамблеи и его вспомогательных комитетах (Специальном комитете по Уставу, Специальном комитете для разработки международной конвенции, касающейся охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций), в Подготовительной комиссии для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву (1982–1985, 1989 годы), Комиссии по правам человека, органах СБСЕ (включая совещание в Валлетте по мирному урегулированию споров), комитетах экспертов ЮНЕП по правовым вопросам, группе юридических экспертов ОЭСР по вопросу об ответственности за ядерный ущерб и т. п.

### Ученые степени

Доктор юридических наук (Финляндия, Университет Турку), 1989 год.

Диплом в области юридических наук (Оксфордский университет), 1983 год.

Магистр права (Университет Турку), 1982 год.

Бакалавр права (Университет Турку), 1977 год.

### Научно-педагогическая деятельность

Приглашенный профессор юридического факультета Нью-Йоркского университета, 1997, 2000 годы.

Гагская академия международного права:

- руководитель исследований (по международному публичному праву, на английском языке) в ходе сессии 1994 года;
- руководитель исследований (в существующем при Академии Центре исследований в областях международного права и международных отношений), 1996 год;
- Гарвардская школа права, Центр по исследованиям в области европейского права, член Ученого совета, 1991 год.

Приглашенный профессор:

- Парижский университет X (Нантер), январь–февраль 2001 года;
- Парижский университет XIII (Вильтанез).

Американское общество международного права, консультант, с 2000 года.

ЮНЕСКО, член Комитета по биоэтике, 1995–1997 годы.

Член Группы экспертов по расследованию заявлений о возможных нарушениях при Организации по запрещению химического оружия.

*Nordic Journal of International Law*, член редколлегии, 1993–1995 годы; соредатор, с 1995 года.

*Peace and Security: The IIP Research Quarterly*, член консультативного совета издания, с 1996 года.

*Journal of the History of International Law*, член Международного консультативного совета издания, с 1999 года.

*Austrian Review of International Law*, член Консультативного совета, с 1996 года.

*Финский ежегодник международного права*, главный редактор, с 1993 года.

*European Journal of International Relations*, член Международного консультативного совета издания, с 2000 года.

*European Journal of International Law*, член Консультативного совета издания, 2001 год.

*Encyclopedia iuridica fennica*, редактор раздела международного права издания, 1992–1997 годы.

Финский институт международной политики, член Научно-консультативного комитета, 1992–1995 годы.

Институт по исследованию проблем мира в Тампере, Международный консультативный совет, с 1999 года.

Финская ассоциация международных исследований, член Совета управляющих, с 1995 года.

Стипендиат Британского совета в Оксфордском университете, 1982–1983 годы.

Научный сотрудник Академии наук Финляндии, 1985–1987 годы.

#### **Лекции и доклады (1990–2000 годы)**

**Парижский университет X (Нантер)**, "Гуманитарная интервенция: нужны ли критерии?", Париж, 26 января 2001 года.

**Институт Европейского университета**, Флоренция, "Карл Шмитт, Ганс Моргентау и представления о роли права в международных отношениях", 14 декабря 2000 года.

**Юридический факультет Нью-Йоркского университета**, "Ганс Моргентау и корни американской внешней политики", 7 ноября 2000 года.

**Постоянное представительство Финляндии при Организации Объединенных Наций**, "Ответственность государств как новый международный порядок?", 24 октября 2000 года.

**18-я Генеральная конференция Международной ассоциации по исследованию проблем мира (МАИМ)**, Тампере, Финляндия, "Косово: за пределами международного права", 6 августа 2000 года.

**Ассоциация международного права (британское отделение)**, "Косово: за пределами международного права", Лондон, 25 июля 2000 года.

**Французское общество международного права**, "Доктрины международного права в динамике", Париж, 30 апреля 2000 года.

**Уппсальский университет**, "В чем состоит взаимосвязь международного права и международной политики?", 4 мая 2000 года.

**Гулльский университет**, Научные чтения памяти Джозефины Оно (1999 год), "Империализм и международное право", 16 февраля 1999 года.

**Университет Иоганна Вольфганга Гёте**, Франкфурт, "Правосознание цивилизованного мира: повышение значимости юристов-международников", 28 января 1999 года.

**Кембриджский университет**, "Благородный цивилизатор наций: взлет и падение классического международного права?" (Чтения памяти Херша Лаутерпахта, 1998 год), ноябрь 1998 года.

**Гарвардский университет, школа права, Общество истории права**, "Лаутерпахт: викторианская традиция в международном праве", 27 октября 1997 года.

**Аристотелевский университет, Салоники**, "Существуют ли пределы международному праву?" 8–12 сентября 1997 года.

**Парижский университет, Институт высших международных исследований,** Обзор изменения структуры международного права: "Иерархия в международном праве", 26–27 марта 1997 года.

**Институт культурологии, Северный Рейн-Вестфалия:** Глобальная трансформация демократии. Мировой правопорядок, права человека и суверенитет народа: "Ассамблея и Совет – к вопросу о глобальном разделении властей", Эссен, 5–7 декабря 1996 года.

**Висконсинский Университет,** Конференция по новым подходам к международному праву: "После обретения самосознания – что?", Мэдисон, 14–16 июня 1996 года.

**Коллоквиум Международного Суда/ЮНИТАР,** посвященный 50-й годовщине Международного Суда: "После того, как суд вынес решение", Гаага, 16–18 апреля 1996 года.

**Австралийско-Новозеландское общество международного права (АНЗИЛ),** ежегодная конференция, основной доклад на тему "Международное право в эпоху постреализма", 7 июля 1995 года.

**Университет Ла-Троба,** Конференция по вопросу "Организация Объединенных Наций: между суверенитетом и глобальным управлением?". Доклад "Место права в коллективной безопасности", Мельбурн, Австралия, 2–6 июля 1995 года.

**Правительство Австрии,** основной докладчик на Австрийском дне международного права по теме "Проблемы, которые ставит перед ООН современность", Крахихберг, 19–20 мая 1995 года.

**Лундский университет,** "Международное право в эпоху постреализма", 16 апреля 1995 года.

**Организация Объединенных Наций,** Конгресс Организации Объединенных Наций по международному публичному праву, "Рациональное применение санкций", Нью-Йорк, 13–17 мая 1995 года.

**Правительство Австрии,** симпозиум по международному праву и устойчивому развитию, "Эффективная имплементация международного экологического права", Баден, 16–18 апреля 1994 года.

**Американское общество международного права,** ежегодная конференция: "Поразительно искусственная природа государств", Вашингтон, округ Колумбия, 8 апреля 1994 года.

**Афро-азиатский консультативно-правовой комитет:** Конференция по международно-правовым вопросам, возникающим в ходе Десятилетия международного права Организации Объединенных Наций: "Консультативные заключения Суда как инструмент превентивной дипломатии", Доха, Катар, 21–25 марта 1994 года.

**Школа права Гарвардского университета,** конференция по новым подходам в международном праве, 9–12 октября 1993 года, "Новые подходы ...".

**Парижский университет II (Париж-Ассас), Институт высших международных исследований,** март–апрель 1993 года, "Дело о Большом Бельте"; "Теория международного обычая".

**Британский институт международного и сравнительного права,** Лондон, апрель 1992 года: "Самоопределение".

**Лундский университет**, ноябрь 1992 года: "Критические исследования в области права"; "Санкции ООН".

**Британский институт международного и сравнительного права**, Лондон, апрель 1991 года: "Международное право: теория и ее восприятие практиками".

**Стокгольмский университет**, ноябрь 1991 года: "Организация Объединенных Наций и применение силы в международном праве"; "Международное право в постмодернистскую эпоху".

**Школа права Гарвардского университета**, декабрь 1990 года, "Реакция Совета Безопасности на вторжение Ирака в Кувейт".

**Юридический факультет Университета Мичигана**, октябрь–ноябрь 1990 года, "Критическое международное право".

### Премии

Премия Урхо Калева Кекконена за исследования, посвященные международному положению Финляндии, 1995 год.

Премия К. Г. Идмана, 1995 год.

Премия за диссертацию *Suomalainen lakimiesyhdistys* (Финской ассоциации юристов), 1991 год.

### Публикации

#### *Книги*

"From Apology to Utopia. The Structure of International Legal Argument", Helsinki 1989.

"International Law" (Ed. In the series "International Library of Essays in Law and Legal Theory"), Dartmouth 1991.

"Kansainvälisen pakotteet ja Suomi. Ulko- ja turvallisuuspolitiikan alaan kuuluvat ei-sotilaalliset sanktiot ja niiden täytäntöönpano", (на финском языке "Международные санкции и Финляндия. Санкции, касающиеся внешней политики и безопасности, и их применение в Финляндии"), Helsinki 1994.

"International Law Aspects of the European Union" (Ed.), Nijhoff, The Hague 1998.

"State Practice Regarding State Succession and Issues of recognition (ed. with Jan Klabbers, Olivier Ribbelink and Andreas Zimmermann) Council of Europe, Kluwer, The Hague 1999.

"La succession d'États: La codification à l'épreuve des faits / State Succession: Codification Tested against the Facts" (The Hague Academy of International Law. with Pierre Michel Eisemann) Nijhoff, The Hague 2000.

"The Sources of International Law" (Ed. in the series "Library of Essays in International Law"), Dartmouth/Ashgate 2000.

"The Gentle Civilizer of nations. The Rise and Fall of International law 1870-1960" (Cambridge University Press, forthcoming 2001).

*Статьи*

"Valtion kansainvälinen vastuu yksityisen toiminnan aiheuttamasta kansainvälisestä ympäristövahingosta". Ympäristöoikeuden tutkielma 1982. (на финском языке "Ответственность государства за причиненный ущерб") Suomen ympäristöoikeustieteen seuran julkaisuja 1982 1-163;

"Maantieteellinen yhteenkuuluvuus (kontiguuteetti) oikeusperusteena kansainvälisissä alueriidoissa". (на финском языке "Географическая целостность как основание для права собственности") Lakimies (Finnish Law Journal) 1984 429-452:

"International Pollution in the System of International Law", Oikeustiede-Jurisprudentia Yearbook of the Finnish Law Society, 1994, 92-184.

"Yhdistyneet kansakunnat ja kansainvälinen oikeus", (на финском языке "ООН и международное право") in: Kekkonen – Natri (Eds.) "Rauha ja oikeudenmukaisuus. YK:n neljä vuosikymmentä". Helsinki/Tammi 1984 99-132

"YK:n merioikeusyleissopimuksen voimaantulon valmistelu" (на финском языке "Подготовка к вступлению в силу Конвенции ООН по морскому праву") Kansainoikeus/Jus gentium 1984 78-103.

"General Principles: Reflexions on Constructivist Thinking in International Law", Oikeustiede-Jurisprudentia (Yearbook of the Finnish Law Society) 1985 117-163.

"Merenpohjainvestointien valiaikainen suoja. Katsaus YK:n III Merioikeuskonferenssin II päätöslauselman toteuttamiseen" (на финском языке "Временная защита инвестиций в морское дно. Обзор осуществления резолюции II КМП), Lakimies (Finnish Law Review) 1986 379-406.

"Sovereignty. Prolegomena to a Study of International Law as Discourse", Kansainoikeus/Jus Gentium 1987 71-106.

"Valtion vastuu kansainvälisissä ympäristövahingoissa", (Ответственность государства за международный экологический ущерб) in: "Kansainvälinen ympäristöoikeus – Internationales Umweltsrecht – International Environmental Law", Helsinki 1989 51-75.

"The Hobbesian Structure of International Legal Discourse". In: Airaksinen – Bertman (Eds.), "Hobbes: War Among Nations", Gower, Aldershot 1989 168-178.

"The Politics of International Law", 1 European Journal of International Law (1990) 4-32.

"The Normative Force of Habit: International Custom and Social Theory", 1 Finnish Yearbook of International Law (1990) 77-153 (also published in Koskenniemi (ed.), International Law [cf. above No.2] 213-291).

"Introduction", in: Koskenniemi (ed.) "International Law" (cf. above No. 2).

"State Responsibility and Liability for Transfrontier Pollution Damage", 2 International Environmental Affairs (1990) 309-316.

"The Future of Statehood", 32 Harvard Journal of International Law (1991) 397-410.

"Peaceful Settlement of Disputes in the Field of the Environment", 60 Nordic Journal of International Law (1991) 73-92.

"Voimankäyttö, kansainvälinen oikeus ja Kuwaitin kriisi" (на финском языке "Применение силы. Международное право и кувейтский кризис") Rauhantutkimus/Peace Research 1991/2 51-69.

- "Theory: Implications for the Practitioner", in: British Institute of International and Comparative Law, "The Theory of International Law. An Introduction". London 1992 3-45.
- "Le comité des sanctions crée par la résolution 661 (1990) du Conseil de sécurité", XXXVII Annuaire français de droit international (1991) 119-137.
- "Kollektiv säkerhet, folkrätt och grunden för den internationella ordningen", (на шведском языке "Коллективная безопасность, международное право и основа международного порядка") in Wrange-Ahlin (Eds.), "Den eviga freden. Perspektiv på den nya världsordningen", Stockholm 1992 67-92.
- "Ison-Beltin siltariita", (на финском языке "Спор о мосте через Большой Бельт") Lakimies (Finnish Law Review) 1992 1300-1332.
- "Oikeuspositivismin kuoleutuminen", (на финском языке "Смерть правового позитивизма") in Allan Rosas (Ed.), "Oikeus, demokratia, Informaatio. Oikeusnormien ja oikeuslähteiden muuttuminen" (1993) 27-35.
- "Hierarkia, polysentria ja valtion "kriisi", (на финском языке "Иерархия, полицентризм и "кризис" государства") Oikeus 1993:1 59-69.
- "Environmental Cooperation in the Baltic Region", 1 Tulane Journal of International and Comparative Law (1993) 81-106.
- "La succession d'Etats dans l'ex-URSS, en ce qui concerne particulièrement les relations avec la Finlande" (with Marja Lehto) XXXVIII Annuaire français de droit international (1992) 905-947 .
- "L'affaire de passage par le Grand-Belt" XXXVIII Annuaire français de droit international (1992) 905-947.
- "Breach of Treaty or Non-Compliance? Reflexions on the Enforcement of the Montreal Protocol", 3 Yearbook of International Environmental Law (1992) 123-162.
- "EY:n kolmansiihin valtioihin kohdistamat talouspakotteet", (на финском языке "Санкции Европейского сообщества против третьих государств") Lakimies (Finnish Law Review) 1993 824-844.
- "Jugoslavian seuraantosodat ja kollektiivinen turvallisuus. YK:n reaktion kronologiaa ja arviointia", (на финском языке "Войны за правопреемство в Югославии и коллективная безопасность. Хроника и оценка реакции ООН") Finnish Journal of Foreign Policy 1993/3-4 20-32.
- "National Self-Determination Today: Problems of Legal Theory and Practice", 43 International and Comparative Law Quarterly (1994) 241-269.
- "The Wonderful Artificiality of States", Proceedings of the American Society of International Law 1994, 22-29.
- "Advisory Opinions of the International Court of Justice as an Instrument of Preventive Diplomacy", in N. Al-Nauimi – Richard Meese (Eds.), "International Legal Issues Arising Under the United Nations Decade of International Law " (1995) 599-619.
- "Comment", in Winfried Lang (Ed.), "Sustainable Development and International Law" (1995) p. 91-96.
- "Differend territorial (Tchad – Jamahiriya Arabe Libyenne)", XL Annuaire français de droit international 1994 442-464.

- "New Institutions and Procedures for Implementation Control and Reaction", in: Werksman (Ed.), *Greening International Institutions* (1996) 236-248.
- "The Police in the Temple. Order, Justice and the UN. A Dialectical View", 5 *European Journal of International Law* (1995) 325-348.
- "Oikeusnormit ja kollektiivinen turvallisuus" (на финском языке "Правовые нормы и коллективная безопасность") 37 *Politiikka* (1995) 163-180.
- "International Law in a Post-Realist Era", 16 *Australian Year Book of International Law* (1995) 1-19.
- "The Place of Law in Collective Security", 17 *Michigan Journal of International Law* (1996) 455-490.
- "Case Concerning Passage through the Great Belt", 27 *Ocean Development and International Law* (1996) 255-289.
- "Finland and the Law of the Sea" (together with Marja Lehto), in Tullio Treves (Ed.): *The Law of the Sea. Law and Practice of European Union Member States* (Nijhoff, The Hague, 1997) 127-150.
- "The Privilege of Universality. International Law, Economic Ideology and Seabed Resources" (together with Marja Lehto) 65 *Nordic Journal of International Law* (1996) 533-555.
- "The Post-Adjudicative Phase" in: Connie Peck etc. (Ed), *Increasing the Effectiveness of The Court (An ICJ/UNITAR Colloque, 16-18 April 1996)* (1997) 347-357.
- "Faith, Identity and the Killing of the Innocent. International Lawyers and Nuclear Weapons", 10 *Leiden Journal of International Law* (1997) 137-162.
- "Lauterpacht: the Victorian Tradition in International Law", 8 *European Journal of International Law* (1997), 215-263.
- "Kansainvälinen oikeus ja kansainvälinen politiikka: Uusi formalismi ja sen rajat" ("Международное право и международная политика: новый формализм и его границы"), *Lakimies (Finnish law Review)* 3/1997 429-441.
- "International law Aspects of the Common Foreign and Security Policy", in: Martti Koskeniemi (Ed.), *International Law Aspects of the European Union* (1997) 27-44.
- "Hierarchy In International Law: A Sketch", 8 *European Journal of International Law* 1997 566-582 .
- "Tuuli Metodina" ("Стиль как метод"), in: Juha Häyhä (Ed.), *Minun Metodini* 1998 p. 173-188 .
- "Kansainvälinen oikeus: Sadan vuoden yksinäisyys" ("Международное право: сто лет одиночества"), *Lakimies* 1998 p. 1178-1188.
- "Kansainvälinen oikeus ("Международное право"), in: Pekka Timonen (Ed.) *Johdatus Suomen Oikeusjärjestelmään II* (1999) p. 431-477.
- "The Preamble to the Universal Declaration on Human Rights", in: Alfredsson-Eide (Eds.) *The Universal Declaration on Human Rights. A Common Standard of Achievement* (1999) p. 27-39.
- "Letter to the Editors of the Symposium", 93 *American Journal of International Law* (1999) p. 351-361.

"Evil Intentions of Vicious Acts? What is prima facie Evidence of Genocide?" in: Liber Amicorum Bengt Broms, Helsinki 1999 p. 180-207.

"The Silence of Law / The Voice of Justice", in: Sands – Boisson de Chazournes (Eds.), International Law, International Court of Justice, and Nuclear Weapons, (Cambridge University Press 1999) p. 488-510.

"The Effect of Rights on Political Culture", in: Philip Alston, The European Union and Human Rights (Oxford University Press, 1999) p. 99-116.

"Between Commitment and Cynicism: Outline for a Theory of International Law as Practice", in: Collection of Essays by Legal Advisers of States, Legal Adviser of International Organizations and Practitioners in the field of International Law, (United Nations, NY, 1999) p. 495-523.

"Carl Schmitt, Hans Morgenthau and the Image of Law in International Relations", in: Michael Byers (Ed.) The Role of Law in International Politics (Oxford University Press 2000) p. 17-34:

The Limits of International Law: Are There Such?, in: Might and Right in International Relations, XXVIII Thesaurus Acroasiarum (1999) p. 19-50.

"International Law and Imperialism". The Josephine Onoh memorial Lecyure 1999, (Hull, 2000).

#### *Обзоры статей*

"Superliberalism in oikeusteoriaa. Roberto Mangabeira Unger, The Critical Legal Studies Movement", (In Finnish. transl: The Legal Theory of Superliberalism) Oikeus 1987 303-307.

"Pull of the Mainstream. Theodor Meron: Human Rights and Humanitarian Norms as Customary Law", 88 Michigan Law Review (1990) 1942-1962.

"Lea Brilmayer: Justifying International Acts", 85 American Journal of International Law (1992) 385-390.

"Ulrich Fastenrath: Lücken im Völkerrecht". 4 European Journal of International Law (1994) 145-149

"Repetition as Reform. Georges Abi-Saab, Cours Général de droit international public", 9 European Journal of International Law 1998 p. 405-411.

#### *Обзоры книг*

"Bo Johnson Theutenberg, Folkkrätt och säkerhetspolitik", Lakimies (Finnish Law Review) 1987 872-876.

"Omer Elagab, The Legality of Non-Forcible Counter-measures in International Law", Lakimies (Finnish Law Review) 1988 124-129.

"Peter H. Sand, Lessons Learned in Global Environmental Governance " 1 Yearbook of International Environmental law (1990) 390-392.

"Esa Paasivirta, Participation of States in International Contracts and Arbitral Settlement of Disputes", Lakimies (Finnish Law Review) 1992 285-289.

"Thomas M. Franck, The Power of Legitimacy among Nations" 86 American Journal of International Law (1992) 175-178.

"Philip Allott, Eunomia. New Order for a New World" 87 American Journal of International Law (1993) 160-164.

"Gareth Evans, Cooperating for Peace", 15 Australian Yearbook of International Law (1994) 265-268.

"Dorinda Dallmayer (Ed.). Reconceiving Reality: Women and International Law", 89 American Journal of International Law, (1995) 227-230.

"Denys Alland. Justice privée et ordre juridique international. Etude théorique des contre-mesures en droit international public". XL Annuaire français de droit international 1994 (1995).

"Alfred Rub, Hans Kelsens Völkerrechtslehre. Versuch einer Würdigung", XLI Annuaire français de droit international 1996 (1998) p. 1094-96.

"Olivier Corten, L'utilisation du 'raisonnable' par le juge international: Discours juridique, raisons et contradictions", 94 American Journal of International Law (2000), p. 198-201.

## Валерий И. Кузнецов (Российская Федерация)

[Подлинный текст на английском языке]

Дата и место рождения: 2 января 1940 года, Псковская область, Российская Федерация.

### Образование и научная подготовка

1981 год Доктор юридических наук (международное право).  
 1968 год Кандидат юридических наук (международное право).  
 1963 год Выпускник юридического факультета Московского государственного университета.

### Академическая и исследовательская деятельность

С 1984 года Профессор, заведующий кафедрой международного права Московской дипломатической академии, министерство иностранных дел Российской Федерации.  
 1986–1995 годы Первый проректор Московской дипломатической академии.  
 1984–1986 годы Декан факультета повышения квалификации Московской дипломатической академии.  
 1982–1983 годы Профессор кафедры международного права Московского государственного института международных отношений.  
 1973–1980 годы (с перерывами) Заместитель декана факультета международного права Московского государственного института международных отношений.  
 1968–1982 годы Доцент кафедры международного права Московского государственного института международных отношений.

### Профессиональная деятельность

С 1995 года Эксперт и консультант Государственной Думы (нижней палаты парламента) Российской Федерации в области международного права, прав человека и развития демократических институтов.

### Международная деятельность

С 1990 года Член Постоянной палаты Третейского Суда.  
 С 1989 года Член Комитета Организации Объединенных Наций по экономическим, социальным и культурным правам (последний срок полномочий истекает 31 декабря 2002 года). Был избран Председателем на пятой сессии Комитета.  
 С 1974 года Заместитель главы делегации СССР в Специальном комитете Организации Объединенных Наций по вопросу об определении агрессии, Нью-Йорк.

1972–1976 годы	Консультант по правовым вопросам делегации СССР в Дунайской комиссии, Будапешт.
1970 год	Консультант по правовым вопросам делегации СССР в Специальном комитете Организации Объединенных Наций по принципам международного права, касающимся дружественных взаимоотношений и сотрудничества государств в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, Женева.
1969–1970 годы	Консультант по правовым вопросам делегации СССР в Специальном комитете Организации Объединенных Наций по дружественным взаимоотношениям и сотрудничеству, Нью-Йорк.

### **Членство в организациях**

С 1996 года	Член Российской академии естественных наук.
С 1994 года	Член Исполнительного комитета Российской ассоциации международного права.
С 1994 года	Член редколлегии московского журнала "Международное право".

### **Почетные звания и награды**

1994 год	Почетный академик (почетное звание, присваиваемое Президентом Российской Федерации).
1984 год	Почетный диплом Российского парламента.

### **Знание языков**

Русский – родной.  
Английский – свободно.

### **Публикации**

#### **Книги, монографии, брошюры (авторские)**

Отказ от применения силы – закон международной жизни. Москва, издательство "Международные отношения", 1973.

La integración económica: dos modos del problema. – Moscu: Editoria Progres, 1975.

Economic Integration: Two Approaches. Moscow: Progress Publishers, 1976.

СЭВ и Общий рынок – Москва, издательство "Международные отношения", 1978.

#### **Книги (в соавторстве)**

Международные организации социалистических стран. Москва, издательство "Международные отношения", 1971 (в соавторстве с И.П. Блищенко и В.Г. Жураковым).

От декрета о мире к декларации мира. Москва, издательство "Международные отношения", 1972 (в соавторстве с Р.А. Тузмухамедовым и Н.А. Ушаковым).

### **Главы в книгах и монографиях**

"Правовая природа Совета Экономической Взаимопомощи", в работе "Ученые записки", том 3 (сборник статей). Москва, МГИМО, Министерство иностранных дел СССР, 1969.

"Принципы социалистического интернационализма в отношениях стран – членов СЭВ", в работе "В научном поиске". Москва, МГИМО, Министерство иностранных дел СССР, 1969.

"Некоторые итоги кодификации принципа неприменения силы", в работе "Актуальные проблемы современного международного права" (сборник статей). Москва, МГИМО, Министерство иностранных дел СССР, 1971.

"Кодификация принципов мирного сосуществования", в "Советском ежегоднике международного права – 1970 год". Москва, издательство "Наука", 1972.

"Соотношение принципов мира, мирного сосуществования и социалистического интернационализма" в работе "Становление и развитие советской науки международного права" (сборник статей). Москва, МГИМО, Министерство иностранных дел СССР, 1975.

"Советская наука международного права и законы и обычаи войны", там же (в соавторстве с В.И. Менжинским и В.Л. Олеандровым).

"Декрет о мире и международное право" в "Актуальные проблемы современного международного права" (том VII; сборник статей). Москва, МГИМО, Министерство иностранных дел СССР, 1977.

"Социалистический интернационализм – основа отношений СССР с братскими странами", в работе "Конституционные основы внешней политики советского государства". Москва, издательство "Международные отношения", 1978.

"A segurança internacional e o não recurso a força", in "O socialismo e a par são inseparáveis". Lisboa, Avante!, 1987.

"Принцип суверенного равенства государств", в работе "Международно-правовые принципы и нормы всеобъемлющей международной безопасности". Москва, Дипломатическая академия министерства иностранных дел, 1989.

"Принцип самоопределения народов и наций", там же.

"Принципы суверенитета, суверенного равенства и самоопределения народов", в работе "Международное право и международная безопасность: военная и политическая область". Москва, издательство "Международные отношения", 1991.

"Принципы сотрудничества и добрососедство выполнения международных обязательств", там же.

"The Principles of Sovereignty, Sovereign Equality and National Self-Determination", in International Law and International Security / Military and Political Dimensions. New York-London: M.E. Sharpe, Inc., 1991.

### **Учебники, учебные пособия**

"Общая характеристика международных организаций социалистических стран", в учебнике "Международное право", третье издание. Москва, издательство "Международные отношения", 1972.

"Совет Экономической Взаимопомощи", там же.

"Новый тип международных отношений и международное право", в учебнике "Международное право", четвертое издание. Москва, издательство "Международные отношения", 1981.

"Общая характеристика международных организаций социалистических государств", там же.

"Совет Экономической Взаимопомощи (СЭВ)", там же.

Европейское экономическое сообщество. Учебное пособие. Москва, Дипломатическая академия министерства иностранных дел, 1983.

Совет Экономической Взаимопомощи (вопросы международного права). Учебное пособие. Москва, Дипломатическая академия министерства иностранных дел, 1985.

"Социалистический интернационализм как международно-правовая основа взаимоотношений социалистических государств", в "Теория и практика международных отношений стран социализма". Учебное пособие. Москва, Дипломатическая академия министерства иностранных дел, 1987.

"Новый тип международных отношений и международное право", в учебнике "Международное право", пятое издание. Москва, издательство "Международные отношения", 1987.

"Международные конференции и международные организации", там же (в соавторстве с В.В. Гладышевым, Е.С. Кривчиковой, Р.А. Тузмухамедовым).

"Международно-правовые принципы взаимоотношений государств", в учебнике "Международное право". Москва, Дипломатическая академия министерства иностранных дел, 1988.

"Международные организации", там же.

"Европейское сообщество", в "Курс международного права", том 7. Москва, издательство "Наука", 1994.

"Международное право". Учебник. Москва, издательство "Международные отношения", 1994 (ред. совместно с Ю.М. Колосовым).

Введение в учебнике "Международное право", там же.

"Понятие международного права, его сущность и роль в международных отношениях, политике и дипломатии", там же (в соавторстве с Ю.М. Колосовым).

"Принципы международного права", там же (в соавторстве с Б.М. Клименко).

"Международное право". Учебник. Второе издание, расширенное и пересмотренное. Москва, издательство "Международные отношения", 1998, (ред. совместно с Ю.М. Колосовым).

Введение в учебнике "Международное право", там же.

"Понятие международного права, его сущность и роль в международных отношениях, политике и дипломатии", там же (в соавторстве с Ю.М. Колосовым).

"Принципы международного права", там же (в соавторстве с Б.М. Клименко). Учебник. Москва, "Юрист", 2001 (в печати).

### **Статьи в научных журналах**

"Социалистический интернационализм в действии", "Советская юстиция", № 20, 1967 год.

"Декларация принципов мирного сосуществования", "Советское государство и право", № 6, 1971 год.

«О понятии "сила" в современном международном праве», "Международная жизнь", № 1, 1971 год.

"Правовые основы Совета Экономической Взаимопомощи", "Политическое самообразование", № 4, 1972 год.

"Определение агрессии – победа миролюбивых сил", "Международная жизнь", № 2, 1975 год.

"Международная безопасность и неприменение силы", там же, № 3, 1976 год.

"Международная безопасность и неприменение силы", "Социальные науки", № 1, 1976 год.

"Ленинский декрет о мире и международное право", "Советское государство и право", № 8, 1977 год.

"СЭВ – ЕЭС: возможности сотрудничества", там же, № 4, 1978 год.

"Европейское экономическое сообщество: политико-правовой механизм", "Дипломатический вестник – 1986 год". Москва, издательство "Международные отношения", 1987 год.

"Das Leninische Dekret über den Frieden und die Gegenwart", "Staat und Recht", No. 10, 1987, Berlin, DDR.

"La seguridad internaticonal y la renuncia al empleo de al fuerza", Ciencias sociales, No. 1, 1987. Academia de ciencias de la URSS.

"Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах", "Московский журнал международного права", № 3, 1996 год.

"Пакт об экономических, социальных и культурных правах", там же, специальное издание журнала, посвященное 50-й годовщине Всеобщей декларации прав человека, декабрь 1998 год.

### **Энциклопедии, справочные пособия, словари**

Большая советская энциклопедия. Москва, издательство "Советская энциклопедия". Различные издания. – Статьи: 1. Больные и раненые. 2. Бомбардировка. 3. Гаагские конвенции 1907 года о законах и обычаях войны. 4. Женевский протокол 1925 года. 5. Женевские конвенции 1949 года о защите жертв войны. 6. Законы и обычаи войны. 7. Интернирование. 8. Капитуляция. 9. Невоюющее государство. 10. Парламентер. 11. Ультиматум.

Введение, в "Международные организации социалистических государств". Справочное пособие. Москва, издательство "Международные отношения, 1980 (в соавторстве с В.И. Менжинским).

"Международная экономическая организация социалистических стран", там же (в соавторстве с М.Д. Кудряшовым).

"Принципы суверенитета, суверенного равенства и самоопределения народов", там же.

Словарь международного права. Москва, издательство "Международные отношения", 1982. Статья: Западноевропейская экономическая интеграция.

Словарь международного права. Москва, издательство "Международные отношения", 1986. Второе издание. Статьи: 1. Западноевропейская экономическая интеграция. 2. Виды правовых актов ЕЭС. 3. Главные органы ЕЭС.

"Безусловное уважение в международной практике права каждого народа суверенно избирать пути и формы своего развития", в работе "Всеобъемлющая международная безопасность". Справочное пособие. Москва, издательство "Международные отношения", 1990.

Словарь прав человека и народов. Москва, издательство "Международные отношения", 1993. Статьи: 1. Геноцид. 2. Группа трех. 3. Декларация о защите всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. 4. Декларация основных принципов правосудия для жертв преступления и злоупотребления властью. 5. Декларация прав человека в отношении лиц, не являющихся гражданами страны. 6. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам. 7. Меры, гарантирующие защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни. 8. Минимальные стандартные правила, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. 9. Типовое соглашение о передаче заключенных-иностранцев и рекомендации в отношении обращения с заключенными-иностранцами. Человеческое измерение СБСЕ.

## Резюме

Профессор Валерий Иванович Кузнецов, заведующий кафедрой международного права в Дипломатической академии министерства иностранных дел Российской Федерации, является известным специалистом в области международного права. Его работы по вопросам теории международного права, международной безопасности, по правовым аспектам экономической интеграции и другим проблемам внесли значительный вклад в развитие теории международного права.

В 1994 году за выдающиеся достижения в научно-исследовательской работе в области международного права Президент Российской Федерации присвоил проф. Кузнецову звание Почетного академика.

С 1968 по 1983 год проф. Кузнецов преподавал международное право в Московском государственном институте международных отношений, а с 1983 года работает в Дипломатической академии. Он подготовил сотни специалистов по международному праву, многие из которых работают в министерстве иностранных дел России, других государственных учреждениях и законодательных органах Российской Федерации.

В разное время он занимал должности заместителя декана, декана, проректора и первого проректора Московского государственного института международных отношений и Дипломатической академии.

Проф. Кузнецов являлся членом правительственных делегаций на ряде международных форумов. В качестве советника по правовым вопросам он внес выдающийся вклад в разработку Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных взаимоотношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, определения агрессии и других важных международных документов.

С 1989 года проф. Кузнецов трижды избирался членом Комитета Организации Объединенных Наций по экономическим, социальным и культурным правам. Он был избран председателем пятой сессии Комитета и неоднократно возглавлял предсессионные рабочие группы.

С 1990 года он является членом Постоянной палаты Третейского Суда.

В качестве советника Государственной Думы (нижней палаты Российского парламента) проф. Кузнецов принимает активное участие в процессе законотворчества в Российской Федерации. Должностные лица стран – членов Содружества Независимых Государств неоднократно пользовались его экспертными заключениями.

## Уильям Мэнсфилд (Новая Зеландия)

[Подлинный текст на английском языке]

Дата и место рождения: 16 апреля 1943 года, Веллингтон, Новая Зеландия.

### Образование

Магистр права (диплом с отличием) Университета Виктории в Веллингтоне (1968 год).

Бакалавр права Университета Виктории в Веллингтоне (1966 год).

Бакалавр гуманитарных наук (в области философии) Университета Виктории в Веллингтоне (1964 год).

Барристер и солиситор Верховного суда Новой Зеландии.

### Членство в советах учебных заведений и научная подготовка

Приглашенный член совета Научно-исследовательского центра международного права им. Лаутерпахта, Кембриджский университет (1998 год).

Приглашенный член совета юридического факультета Южнотихоокеанского университета, Вануату (1997 год).

Гаагская академия международного права, Нидерланды (1970 год).

Стипендиат фонда Уильяма Кука, Университет Мичигана (1969–1970 годы).

### Должности, занимаемые в настоящее время

Консультант по вопросам международного права при правительстве Новой Зеландии (с 1997 года по настоящее время).

Адвокат от Новой Зеландии при рассмотрении дела о южном голубом тунце в Международном трибунале по морскому праву и арбитраже, предусмотренном в Приложении VII к Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (1999–2000 годы).

Барристер и юрисконсульт, специализирующийся в вопросах международного публичного права, международного экологического и торгового права, морского права и морской политики, конституционного права и Договора Вайтанги.

### Профессиональная деятельность

1990–1997 годы Генеральный директор, Департамент охраны окружающей среды Новой Зеландии.

Руководитель Департамента охраны окружающей среды, главной задачей которого является сохранение уникального коренного биоразнообразия Новой Зеландии. В его ведении находятся 30% территории страны, все принадлежащие государству береговая полоса и морское дно, дикая природа, морские млекопитающие, пресноводная рыба и дикие животные. Департамент отвечает также за обеспечение выполнения Новой Зеландией международных обязательств,

	<p>принятых в соответствии с рядом международных договоров, в том числе и тех, которые касаются биоразнообразия, Антарктики и торговли видами животных и растений, находящимися под угрозой исчезновения.</p>
1986–1989 годы	<p>Заместитель министра в министерстве юстиции Новой Зеландии.</p> <p>Отвечал за все вопросы выработки политики и контроля, касавшиеся таких подразделений министерства юстиции, как Отдел реформирования и исследования права, Отдел судов общей юрисдикции, отделы по вопросам коммерческой деятельности, земельно-ипотечных отношений и работы судов специальной юрисдикции, Управление Директора службы регистрации актов гражданского состояния (включая Центральную избирательную комиссию), а также Бюро по вопросам политики в рамках Договора Вайтанги.</p>
1983–1986 годы	<p>Заместитель Постоянного представителя в представительстве Новой Зеландии при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк.</p> <p>Как начальник канцелярии непосредственно отвечал за все вопросы, касавшиеся разоружения, социальной и гуманитарной сфер, Антарктики, права и бюджета.</p>
1977–1983 годы	<p>Консультант по вопросам международного права в Международно-правовом отделе министерства иностранных дел и торговли Новой Зеландии.</p> <p>Основная обязанность – консультирование правительства по всем вопросам международного права, в том числе в ходе принятия и введения в действие новозеландского законодательства о территориальном море и исключительной экономической зоне, а также руководство делегациями Новой Зеландии на различных международных конференциях.</p>
1969–1976 годы	<p>Дипломат и юрист-международник в министерстве иностранных дел и торговли Новой Зеландии.</p> <p>Консультации по вопросам международного права в областях, касавшихся морского права, экологического права, природоресурсного права, международного экономического права, права международных договоров, права Организации Объединенных Наций, прав человека, выдачи (преступников), беженцев, гражданства и дипломатического права. Занимал также должность первого секретаря/советника в Постоянном представительстве Новой Зеландии при Организации Объединенных Наций (в 1973–1976 годах).</p>
1968–1969 годы	<p>Читал курсы лекций по международному праву, административному праву и правовым системам в веллингтонском Университете Виктории.</p>

## Основные моменты профессиональной биографии

Представлял Новую Зеландию на целом ряде международных и региональных законодотворческих конференций и других совещаний, в том числе:

- выступал в качестве адвоката от Новой Зеландии в арбитраже, образованном согласно Приложению VII к Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву по делу о южном голубом тунце (Австралия и Новая Зеландия против Японии), Вашингтон (май 2000 года), и как адвокат от Новой Зеландии в Международном трибунале по морскому праву при рассмотрении дел о южном голубом тунце (Новая Зеландия против Японии, Австралия против Японии) – на стадии выдвижения просьб о предписании временных мер, Гамбург (август 1999 года);
- член группы, назначенной заместителем министра юстиции для целей проведения новой оценки и представления доклада относительно права и институтов Новой Зеландии, касающихся прав человека (2000 год);
- специальный советник по вопросам Мирового океана при председателе седьмой сессии Комиссии по устойчивому развитию (1998 год); руководитель делегации Новой Зеландии на Конференции по вопросам Мирового океана на Гавайских островах (1998–1999 годы) под эгидой Азиатско-Тихоокеанского экономического сотрудничества, и руководитель делегации Новой Зеландии на первой сессии Открытого процесса неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана (2000 год);
- руководитель делегации Новой Зеландии на втором Совещании по вопросам ответственности и компенсации за перевозку радиоактивных материалов и смешанного оксидного ядерного (МОХ-МОКС) топлива через Тихоокеанский регион, Окленд (2000 год);
- руководитель делегации Новой Зеландии на первом Совещании экспертов-юристов по вопросам ответственности и компенсации за перевозку радиоактивных материалов через Тихоокеанский регион, Сува (1999 год);
- руководитель делегации Новой Зеландии на Всемирном конгрессе парков (1993 год);
- руководитель делегации Новой Зеландии на проводящихся раз в три года конференциях МСОП – Международного союза охраны природы (в 1991, 1994 и 1996 годах);
- представитель Новой Зеландии на двух конференциях на уровне министров по вопросам будущего Региональной программы по окружающей среде в южной части Тихого океана (СПРЕП), в результате которых эта Программа была выведена из сферы компетенции Южнотихоокеанской комиссии (1990–1996 годы);
- руководитель делегации Новой Зеландии на переговорах по заключению меморандума о взаимопонимании в вопросах гармонизации права торгового оборота Австралии и Новой Зеландии (1986–1989 годы);
- представитель Новой Зеландии на ежегодных совещаниях служащих судебных ведомств островных стран Тихого океана (1986–1989 годы);

- член группы новозеландских юристов на переговорах с Францией по вопросам, возникшим в результате инцидента с судном "Рэйнбоу уорриор" (1985 год);
- руководитель делегации Новой Зеландии на всех, кроме последней, сессиях Специального консультативного совещания о минеральных ресурсах Антарктики (1982–1986 годы);
- член специальной целевой группы по гражданству Западного Самоа и консультант министра юстиции по вопросам подписания Протокола к Договору о дружбе (1982 год);
- председатель, Межведомственный комитет Новой Зеландии по ходатайствам о предоставлении статуса беженца в соответствии с Конвенцией 1951 года о статусе беженцев (1978–1983 годы);
- руководитель делегации Новой Зеландии на конференции, принявшей Конвенцию о сохранении морских живых ресурсов Антарктики (1980 год);
- главный консультант по правовым вопросам новозеландской делегации на переговорах по отказу в правопритязаниях Соединенных Штатов на Токелау и часть Островов Кука и по делимитации морских границ между исключительными экономическими зонами Токелау и Американского Самоа и Островов Кука и Американского Самоа (1979–1980 годы);
- представитель Новой Зеландии почти на всех сессиях Конференции, в результате которой была принята Конвенция по морскому праву (1973–1980 годы);
- представитель на заседаниях Комитета Организации Объединенных Наций по морскому дну (1973 год) и на различных международных и региональных совещаниях и переговорах по вопросам рыболовства.

### **Интересы в областях права и общественной жизни**

- Член Совета Новозеландского института Антарктики ("Антарктика – Новая Зеландия") (с октября 1999 года по настоящее время).
- Попечитель и член Совета новозеландского отделения организации "Оксфам" (с 1998 года по настоящее время).
- Президент, новозеландское отделение, Ассоциация международного права (с октября 1998 года по настоящее время).
- Член Комиссии по экологическому праву Всемирного союза охраны природы (МСОП) (с 1990 года по настоящее время).

### **Научные доклады и публикации**

Нередко выступал с лекциями, научными докладами и сообщениями в различных университетах и других организациях, включая Университет Виктории в Веллингтоне, Институт морского права при Род-Айлендском университете, Университет Рутгерса, Университет города Нью-Йорка, Международный институт по окружающей среде и развитию, Американское общество международного права, Конференция служащих судебных ведомств островных стран Тихого океана, Королевское общество защиты лесов и птиц, Конференция общественного суда Ваитанги, Всемирный союз охраны природы (МСОП), новозеландское отделение

---

Ассоциации международного права и Конференция по административному праву Новой Зеландии.

**В число последних докладов и публикаций входят следующие:**

"Re-Evaluation of the Human Rights Protections in New Zealand", Report (with Peter Cooper, Paul Hunt and Janet McLean) for Associate Minister of Justice and Attorney General (2000);

"The Constraints of Treaties and International Law" in Building the Constitution (Colin James, ed.), Institute of Policy Studies, Victoria University of Wellington (2000);

"The Constitutional Implications of the Devolving State", paper for New Zealand Administrative Law Conference (25-26 March 1998);

"Focusing on the Future" commentary in Ken S. Coates, P.G. McHugh Living Relationships, Kokiri Ngatahi, the Treaty of Waitangi in the New Millennium, Victoria University Press (1998);

"Lessons of the Islands: Restoration in New Zealand" with David Towns, Restoration and Management Notes, Vol. 15, Number 2, Winter (1997).

## Теодор Вьорель Мелескану (Румыния)

[Подлинный текст на английском языке]

Дата и место рождения: 10 марта 1941 года, Брад, уезд Хунедоара, Румыния.

### Образование

Юридический факультет, Бухарестский университет (1959–1964 годы).

Аспирантура по специальности "международные отношения", Бухарестский университет (1964–1966 годы).

Аспирантура в Академическом институте перспективных международных исследований, Женева (1967–1970 годы).

Доктор философии в области политологии со специализацией по международному праву, Женевский университет (1973 год).

### Профессиональная деятельность

С 1966 года по настоящее время	На дипломатической службе в министерстве иностранных дел Румынии; успешное продвижение по службе по результатам экзаменов и конкурсов до ранга посла.
1966–1970 годы	Сотрудник в ранге атташе Договорно-правового департамента МИД.
1970–1978 годы	Сотрудник в ранге третьего секретаря Секции соглашений в области разоружения Департамента международных организаций министерства иностранных дел.
1978–1985 годы	Второй секретарь Постоянного представительства Румынии при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве.
1985–1990 годы	Сотрудник в ранге первого секретаря Департамента разоружения и международной безопасности министерства иностранных дел.
1990–1991 годы	Заместитель государственного секретаря, министерство иностранных дел; государственный секретарь (в 1990 году присвоен ранг советника).
1992–1995 годы	Государственный министр, министр иностранных дел (в 1992 году присвоен ранг посла).
С 1995 года по настоящее время	Сенатор от уезда Прахова, председатель Комитета по иностранным делам Сената Румынии.  Член и руководитель делегаций Румынии на различных международных конференциях и совещаниях Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, ОБСЕ, Совета Европы, НАТО, ЗЕС и региональных организаций.

**Академическая и исследовательская деятельность***Звания*

Президент Европейского фонда Титулеску.

Член Ассоциации международного права и международных отношений (АДИРИ).

Член Ассоциации международного права (Соединенные Штаты).

*Исследовательская работа*

Старший научный сотрудник в Румынском институте международных исследований.

*Преподавательская работа*

Профессор международного права Бухарестского университета.

Профессор Национальной школы политических исследований и государственного управления, Бухарест.

*Публикации*

Научные исследования, статьи в румынских и иностранных журналах, лекции, доклады и выступления на международных форумах.

**Джамшид Момтаз (Исламская Республика Иран)**

[Подлинный текст на английском языке]

Родился 18 июня 1942 года.

Профессор международного права, факультет права и политологии, Тегеранский университет, с 1974 года.

Член-корреспондент Института международного права.

Член Комиссии международного права, 2000–2001 годы.

**Ученые степени**

Степень (лицензиат) по публичному праву, 1966 год, факультет права и экономики, Парижский университет.

Диплом Института политологии, Парижский университет, 1968 год (отделение международных отношений).

Степень доктора в области публичного права, 1971 год Университет права, экономики и социальных наук, Парижский университет II.

**Преподавательские должности за границей**

Ассистент, Парижский университет X (Нантер), 1969–1974 годы.

Приглашенный профессор, Парижский институт высших международных исследований, 1975–1976 и 1987–1988 годы.

Приглашенный профессор, Парижский университет X (Нантер), 1985–1986, 1990–1991, 1992–1993 годы.

Приглашенный профессор, Университет II Гренобля, 1989–1990 год.

Приглашенный профессор, Парижский университет XI (Жан Монне), 1995–1996, 1997–1998 годы.

Приглашенный профессор, Парижский университет XIII (Вильтанез), 1995–1996, 1997–1998, 1999–2000 годы.

Приглашенный профессор, Канский университет, 1998–1999, 1999–2000 годы.

Приглашенный профессор, Парижский университет I (Пантеон-Сорбонна), 2000–2001 годы.

Приглашенный профессор, Академический институт по изучению международных проблем, Женева, 1990–1991 годы.

Приглашенный профессор, Стокгольмский университет, 2000 год.

Серия лекций, прочитанных в Межуниверситетском центре по подготовке аспирантов, Дубровник, Югославия, 1984, 1987–1991 годы.

Лекции в рамках программ для стипендиатов по международному праву, Организация Объединенных Наций/ЮНИТАР, Гаага, 1991 год.

Лекции на тему "Международное право и оружие массового уничтожения" в Институте международного публичного права и международных отношений,

Университет Аристотеля, Салоники, Греция, двадцать четвертая ежегодная сессия, сентябрь 1996 года.

Лекции по вопросам Международного уголовного суда в Институте международного публичного права и международных отношений. Университет Аристотеля, Салоники, Греция, двадцать седьмая ежегодная сессия, сентябрь 1999 года.

Лекции по международному гуманитарному праву. Программа курса военной тематики, Международный институт гуманитарного права, Сан-Ремо, Италия, октябрь 2000 года.

### **Научные конференции и симпозиумы**

Участие в работе симпозиума по теме "Перспективы внешней политики Ирана и Франции", организованного Парижским центром по изучению внешней политики и Центром высших международных исследований Тегеранского университета, Париж, 6–7 февраля 1976 года, представление работы "Иран и международное право", опубликованной Центром международных исследований, Тегеранский университет, октябрь 1976 года.

Участие в работе коллоквиума "Персидский залив и Индийский океан", организованного Центром международных исследований Тегеранского университета, Абадан, 26–27 февраля 1977 года, представление работы "Проливы Индийского океана и великие державы", опубликованной Центром международных исследований Тегеранского университета, сентябрь 1977 года.

Член группы экспертов по вопросам гуманитарного права, применимого к вооруженным конфликтам на море, Международный институт гуманитарного права, в рамках осуществления Плана действий по содействию применению права, относящегося к вооруженным конфликтам на море, Сан-Ремо, Италия (совещания: Женева, 1993 год; Ливорно, 1994 год).

Член Комитета экспертов по правовым вопросам, касающимся национального осуществления Конвенции по химическому оружию, Университет Депола, Юридический колледж, Чикаго, штат Иллинойс; Гаага, 1994 год).

Сотрудничество с Программой Университета Организации Объединенных Наций по многосторонности и системе Организации Объединенных Наций, 1990–1995 годы.

Участие в семинаре по проблеме международной защиты беженцев, организованном Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Исфахан, 8–10 января 1995 года; представление работы по теме: "Права человека и беженцы".

Участие в XXX ежегодной сессии Института морского права (Гавайские острова), состоявшейся в Аль-Аине (Объединенные Арабские Эмираты), май 1996 года, где он представил доклад о правовых аспектах охраны окружающей среды согласно Гаагской и Женевской конвенциям (будет опубликован позднее).

Участие в XXXI ежегодной сессии Института морского права (Майами), 1998 год, где он выступил с докладом об Ормузском проливе (будет опубликован позднее).

Участие в организованном Академическим институтом по изучению международных проблем коллоквиуме "Санкции Организации Объединенных Наций и международное право", Женева, июнь 1999 года, где он представил доклад о санкциях и международном гуманитарном праве.

Член Группы экспертов по процессу делимитации морских границ Отдела по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам, Организация Объединенных Наций, Нью-Йорк, 7–9 апреля 1999 года.

Член Группы экспертов по гуманитарной защите в немеждународных вооруженных конфликтах, Международный институт гуманитарного права, Сан-Ремо, Италия, 1999 год.

### **Членство в научных обществах**

Член Французского общества международного права.

Член Ассоциации международного права, Комитет по морскому нейтралитету.

Член Международного института гуманитарного права, Сан-Ремо, Италия.

Член научного совета по обзору сборника "Espaces et Ressources maritimes" ("Морские пространства и ресурсы"), опубликованного Научно-исследовательским центром по морскому праву, Институт права мира и развития, Университет Ниццы – София Антиполи, Франция.

Член Редакционного совета "Yearbook of International Humanitarian Law" – Ежегодника международного гуманитарного права – (T.M.C. Asser Institute, Netherlands).

### **Занимаемые должности**

Директор Центра международных исследований, Тегеранский университет, 1979–1982 годы.

Юрисконсульт министерства иностранных дел Исламской Республики Иран, с 1984 года.

Член Руководящего комитета Международного комитета Красного Креста, изучение обычного международного права, 1996, 1999 годы.

Член Комиссии по урегулированию споров, касающихся конфиденциальности, Организация за запрещение химического оружия, 1999–2001 годы.

### **Участие в конференциях**

Член делегации Исламской Республики Иран на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву (вторая–одиннадцатая сессии), 1974–1982 годы.

Член делегации Исламской Республики Иран на ежегодной сессии Афро-азиатского консультативно-правового комитета, 1974, 1977 и 2000 годы.

Член делегации Исламской Республики Иран в Подготовительной комиссии для международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву (вторая–одиннадцатая сессии), 1984–1993 годы.

Член делегации Исламской Республики Иран на ирано-иракских мирных переговорах, 1988–1989 годы.

Член делегации Исламской Республики Иран на Международной конференции по защите жертв войны, Женева, 1993 год.

Член делегации Исламской Республики Иран в Подготовительной комиссии для Организации по запрещению химического оружия, четвертая сессия, Гаага, 1993 год.

Член Межправительственной группы экспертов по изучению практических способов содействия полному уважению международного гуманитарного права и соблюдению этого права, Женева, 1995 год.

Член делегации Исламской Республики Иран на Конференции Организации Объединенных Наций по трансграничным рыбным запасам и запасам далеко мигрирующих рыб: вторая сессия и шестая сессии (1993 и 1996 годы), Нью-Йорк.

Член делегации Исламской Республики Иран на сорок четвертой – пятьдесят третьей сессиях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций (Шестой комитет).

Представлял Исламскую Республику Иран в Международном Суде в ходе публичных слушаний по делу о законности использования государством ядерного оружия в вооруженном конфликте, ноябрь 1995 года.

Член делегации Исламской Республики Иран на Дипломатической конференции полномочных представителей под эгидой Организации Объединенных Наций по учреждению международного уголовного суда, Рим, 15 июня – 17 июля 1998 года.

#### **Работы по международному праву на французском и английском языках в сборниках**

"Les problèmes de la délimitation du plateau continental du Golfe Persique", in Essays on International Law, 20<sup>th</sup> anniversary commemorative volume published by the Secretariat of Asian-African Legal Consultative Committee, New Delhi, 1976.

"L'évolution du droit de la mer de la Conférence de Genève de 1958 à celle de 1975", in Droit de la mer, Pédone, Paris, 1977.

"The High Sea", in R.J. Dupuy and D. Vignes (ed.), Handbook on the New Law of the Sea, chap. 7, vol. I, Hague Academy of International Law/Nijhoff, 1991.

"Les forces navales et l'impératif de sécurité dans la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer", in Essays on the Law of the Sea, edited by B. Vukas (Zagreb, 1985).

"Le statut juridique du Golfe persique" in the legal regime of enclosed and semi-enclosed seas: the particular case of the Mediterranean (B. Vukas, Zagreb, 1988).

"Le statut juridique du Chatt-el-Arab", in Actualités juridiques et politiques en Asie (A. Pédone, Paris 1988).

"La Commission préparatoire de l'Autorité internationale des fonds marins et du Tribunal du droit de la mer", in Droit de la mer 2 (Pédone, Paris, 1990).

"Les obligations des investisseurs pionniers enregistrés par la Commission préparatoire de l'Autorité internationale des fonds marins et du Tribunal international du droit de la mer", in Essays on the New Law of the Sea, N° 2 (B. Vukas, Zagreb, 1990).

The Inherent Right of Individual Self-Defence in the Iran-Iraq War: the Politics of Aggression, edited by F. Rajaei (University Press of Florida, 1993).

A Commentary on Iranian Practice in the Iran-Iraq War (1980–1988) and the Law of Naval Warfare, Andrea de Guttry and Natalino Ronzitti (ed.) (Cambridge, Grotius Publications Ltd., 1993).

"La juridiction larvée des Etats côtiers sur les stocks de poissons chevauchants et grands migrateurs situés au-delà de leurs zones économiques", in Proceedings of the Qatar International Law Conference, 1994: International Legal Issues Arising under the United Nations Decade of International Law, edited by Dr Najeeb Al Nauimi and Richard Messe (Martinus Nijhoff Publishers, 1995).

"Le régime de transfert des substances chimiques dans la Convention sur l'interdiction des armes chimiques", in The Convention on the Prohibition and Elimination of Chemical Weapons: a Breakthrough in Multilateral Disarmament, edited by Daniel Bardonnet (Martinus Nijhoff Publishers, 1995).

"The United Nations and the Protection of the Environment: from Stockholm to Rio-de-Janeiro", Political Geography, vol. 15, No. 3–4, 1996.

"Les Nations Unies et les Commissions d'établissement des faits", in Proceedings of the United Nations Congress of Public International Law (13–17 mars 1995): International Law as a Language for International Relations (Kluwer International Law, 1996).

"The Implementation of Security Council Resolution 598", in Iranian Perspectives on the Iran-Iraq War, edited by Farhang Rajaei (University Press of Florida, 1997).

"Nuclear – Weapon-Free Zones in Africa and Asia", in Essays on International Law, fortieth anniversary commemorative volume, prepared by the Secretariat of the Asian-African Legal Consultative Committee, New Delhi, 1997.

"National Measures to Implement International Humanitarian Law", in Report of the Special Meeting on the Inter-related Aspects between the International Criminal Court and International Humanitarian Law, Tehran, 5<sup>th</sup> May 1997, prepared by the secretariat of the Asian-African Legal Consultative Committee, New Delhi, 1997.

"The United Nations and the Protection of the Environment", in The United Nations at Work, edited by Martin Ira Glassner (Praeger 1998).

"Intervention des Etats-Unis dans les affaires iraniennes et la requête de l'Iran devant le Tribunal des différends irano-américains", in Sanctions unilatérales, mondialisation du commerce et ordre juridique international, a propos des lois Helms-Burton et d'Amato Kennedy, sous la direction de Habib Ghérari et Sandra Szurec (CEDIN Paris X Nanterre), (Cahiers internationaux, Montchrestien, 1998).

"Le droit international des armes de destruction massive", in International Law at the turn of the Century: Thesaurus Acroasium, vol. XXVII (Thessaloniki, Sakkoulas Publications, 1998).

"Le recours à l'arme nucléaire et la protection de l'environnement: l'apport de la Cour internationale de Justice", in International Law, the International Court of Justice and Nuclear Weapons, edited by Laurence Boisson de Chazournes and Philippe Sands (Cambridge University Press, 1999).

"A Study of Multilateralism in Iran: the United Nations and the Iran-Iraq Conflict, in Multilateralism in Multinational Perspective. Viewpoints from Different Languages and Literatures, ed. by James P. Sewell (United Nations University Press, 2000).

"La piraterie en haute mer et les infractions liées aux activités maritimes", in Droit international pénal, sous la direction de H. Ascensio, E. Decaux et A. Pellet (Cedin, Paris X) (Pédone, Paris, 2000).

"War Crimes in Non-International Armed Conflict under the Statute of the International Criminal Court", Yearbook of International Humanitarian Law, vol. 2, 1999.

**Статьи по международному праву на французском языке**

"Le fond des mers et des océans: dernière frontière de l'homme". In Après-demain, No. 149 (Paris), décembre 1972.

"Vers un nouveau régime juridique des pêcheries adjacentes", Revue générale de droit international public (Paris), tome 78, 1974.

"Partager équitablement un patrimoine commun", Le Monde (Paris), 20 juin 1974.

"Du droit de passage dans le détroit de Tiran", Revue égyptienne de droit international, vol. 30, 1974 (Egyptian Society of International Law).

"La question des détroits à la troisième Conférence des Nations Unies sur le droit de la mer", Annuaire français de droit international, vol. XX (Paris), 1974.

"La mer et l'égalité entre les États", Iranian review of international relations, No. 2, Tehran, 1975.

"Le régime de la navigation dans le canal de Suez", Iranian review of international relations, No. 3, 1975.

"Les ressources biologiques de l'Océan Indien: un nouvel enjeu économique", Iranian review of international relations, No. 8, 1976.

"Une convention pour la protection du Golfe Persique contre la pollution", Iranian review of international relations, No. 11-12, 1978.

"Le droit international dans un monde hétérogène", Iranian review of international relations, No. 13-14, 1979.

"Le droit, la justice et les tyrans", Le Monde (Paris), 29 novembre 1979.

"La Commission préparatoire de l'Autorité internationale des fonds marins et du Tribunal international du droit de la mer", Annuaire français de droit international, vol. XXX, 1984.

"La délimitation du plateau continental du Golfe Persique", Collection espaces et ressources maritimes, No. 3 (Presses Universitaires de France, 1988).

"La Convention sur la répression d'actes illicites contre la sécurité de la navigation maritime", Annuaire français de droit international, vol. XXXIV, 1988.

"La frontière irano-irakienne dans le Chatt-el-Arab", Iranian journal of international relations, vol. 1 (Tehran), 1989.

"La protection de l'environnement marin du Golfe Persique et de la mer d'Oman", Collection espaces et ressources maritimes, No. 4 (Presses Universitaires de France, 1990).

"Le statut juridique de la mer Caspienne", Collection espaces et ressources maritimes, No. 5 (Pédone, Paris, 1991).

"Les règles relatives à la protection de l'environnement au cours des conflits armés à l'épreuve du conflit entre l'Irak et le Koweït", Annuaire français de droit international, vol. XXXVII, 1991.

"La conservation et la gestion des stocks de poissons chevauchants et grands migrateurs", Collection espaces et ressources maritimes, No. 7 (Pédone, Paris, 1993).

"Le statut juridique de certaines îles éparses du Golfe Persique: Abou Moussa et les Petite et Grande Tumb", Collection espaces et ressources maritimes, No. 8 (Pédone, Paris, 1994).

"Les interprétations discordantes des dispositions de la Convention de Montego Bay: tracé des lignes de base droites et passage des navires de guerre dans la mer territoriale", Collection espaces et ressources maritimes, N°9, Paris 1995.

"L'Accord relatif à la conservation et à la gestion des stocks de poissons chevauchants et grands migrateurs", Annuaire français de droit international, vol. XLI, 1995.

"Quel régime pour la mer Caspienne?" Collection espaces et ressources maritimes, N°10, Paris 1996.

"La délégation par le Conseil de sécurité de l'exécution de ses actions coercitives aux organisations régionales", Annuaire français de droit international, vol. XLIII, 1997.

"Les règles humanitaires minimales applicables en période de troubles et de tensions internes", Revue internationale de la Croix-Rouge, N°831, septembre 1998.

"La lutte contre l'introduction clandestine de migrants par mer", Annuaire du droit de la mer, tome IV, 1999.

"L'intervention d'humanité de l'OTAN au Kosovo et la règle du non-recours à la force", Revue internationale de la Croix Rouge, N°837, mars 2000.

**Бернд Х. Нихаус (Коста-Рика)**

[Подлинный текст на английском языке]

Место и дата рождения: Сан-Хосе, Коста-Рика, 14 апреля 1941 года.

**Образование****Степени и дипломы**

- 1973 год Доктор философии в области международного права, Страсбургский университет, Франция.
- 1973 год Диплом по международному праву и сравнительному праву в области прав человека, Институт им. Рене Кассена, Страсбург, Франция.

**Учеба в высших учебных заведениях**

- 1967–1972 годы Лицензиат права, Университет Коста-Рики, Сан-Хосе, Коста-Рика.
- 1959–1960 годы Изучение права, Боннский университет, Федеративная Республика Германия.
- 1960–1966 годы Учеба и соискание научных степеней в областях экономики и политологии, Боннский, Гамбургский и Кельнский университеты, Федеративная Республика Германия.

**Опыт профессиональной работы**

- 2000–2001 годы Заместитель председателя, Экономический и Социальный Совет Организации Объединенных Наций.
- 1998 год Представитель Коста-Рики в Совете Безопасности Организации Объединенных Наций.
- 1998–2000 годы Посол, постоянный представитель Коста-Рики при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк.
- 1990–1994 годы Министр иностранных дел и религии, Коста-Рика.
- 1988–1990 годы Генеральный секретарь по иностранным делам христианско-демократической партии, Коста-Рика.
- 1980–1982 годы Министр иностранных дел и религии, Коста-Рика.
- 1978–1980 годы Заместитель министра иностранных дел и религии, Коста-Рика.
- 1974–1998 годы Профессор международного публичного и частного права, Университет Коста-Рики.
- 1975–1976 годы Профессор международного права, факультет международных отношений, Национальный университет, Эредиа, Коста-Рика.

1974–1998 годы	Практикующий адвокат и государственный нотариус; партнер – основатель юридической фирмы "Буфете Нихаус" (в настоящее время – фирма "Буфете Нихаус и Нихаус").
С 1974 года по настоящее время	Обозреватель по вопросам международного права и внешней политики в костариканской прессе.
1963–1966 годы	Атташе по вопросам культуры, посольство Коста-Рики в Федеративной Республике Германия, Бонн.

**Знание языков**

Испанский, немецкий, французский, английский.

## Дидье Оперти Бадан (Уругвай)

[Подлинный текст на английском языке]

Родился 23 апреля 1937 года.

Юрист, доктор права.

Д-р Оперти Бадан обладает огромным и выдающимся опытом в области международного права. В 1960 году он окончил факультет права и социальных наук Университета Республики, Монтевидео, Уругвай, возглавлял кафедры международного частного права как в Университете Республики (1986 год), так и в Католическом университете имени Дамасо А. Ларраньяги (1994 год). В 1983 году он был приглашен в качестве профессора в Академию международного права в Гааге, где прочел курс лекций по своей специализации, а с 1975 года он является сопредседателем Межамериканского юридического комитета Организации американских государств, где работает также как профессор международного частного права на ежегодных курсах международного права в Рио-де-Жанейро, Бразилия.

Он был приглашен в качестве специального гостя в Уругвайский институт процессуального права, а также выступал в качестве председателя, докладчика или специального гостя на многочисленных академических совещаниях, семинарах и "круглых столах" в Латинской Америке и Европе. Недавно на совещании Совета Общего рынка стран Южного Конуса (МЕРКОСУР) во Флорианополисе, Бразилия (в декабре 2000 года) он представил Совету свой "Проект принципов комплексного предложения по урегулированию споров в рамках МЕРКОСУР", предмет, по которому он опубликовал ряд статей в ходе своей обширной и постоянной деятельности по законодательству в области интеграции.

Д-р Оперти Бадан опубликовал множество книг, статей и юридических комментариев по различным темам – от международного частного права до прав человека, ответственности государства за трансграничное загрязнение, банковской тайны, взаимоотношений между МЕРКОСУР и Европейским союзом и межюрисдикционной помощи в уголовных делах. Особое значение имеет его работа по проблемам эмбарго на иностранные товары, международного усыновления/удочерения и международным коммерческим договорам, а также проекты конвенций, которые он представил Межамериканской конференции по международному частному праву, где он был руководителем делегации своей страны и председателем четвертой сессии Конференции.

Д-р Оперти Бадан является одним из основателей и членом Совета Ассоциации международного права Уругвая. Он также является членом Португало-испано-американского института международного права, Ассоциации международного права Аргентины и Академии сравнительного права Бразилии. Он также является директором Уругвайского института сравнительного права и председателем как коллегии адвокатов Уругвая, так и Межамериканской ассоциации юристов.

В качестве члена Комиссии международного права (с 1996 года) д-р Оперти Бадан весьма активно участвует в ее работе, внося ценный вклад, выражающийся, в частности, в его докладах относительно дипломатической защиты граждан, контрмер в области ответственности государства и трансграничного загрязнения.

Д-р Оперти Бадан занимал несколько постов в международных органах. В августе 1998 года он был единогласно избран председателем пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. При исполнении обязанностей председателя он добился значительных успехов, в том числе в отношении переговоров по реформированию Совета Безопасности путем принятия резолюции 53/30 от 23 ноября 1998 года, а также разработки минимальных норм консенсуса в возглавлявшейся им Специальной группе.

Он является членом Уругвайской национальной группы Международного арбитражного суда и выступает в качестве юрисконсульта по широкому кругу вопросов, входящих в его компетенцию.

Он был назначен постоянным представителем Уругвая при Организации американских государств и в этом качестве был председателем Постоянного совета Организации и Комиссии по юридическим и политическим вопросам. Ранее он был директором по правовым вопросам и международному праву ОАГ.

Д-р Оперти Бадан занимал пост министра внутренних дел с 1995 по 1998 год, после чего был назначен министром иностранных дел, в каком качестве он продолжает работать, будучи утвержденным на своем посту являющимся в настоящее время президентом Уругвая д-ром Хорхе Батлье Ибаньесом.

Д-р Оперти Бадан многократно награждался различными странами и учреждениями за постоянно вносимый им вклад в поступательное развитие Латинской Америки в правовой и политической областях.

## Гийом Памбу-Чивунда (Габон)

[Подлинный текст на французском языке]

### Университетское образование

1969–1970 годы	Степень бакалавра, Либревильский центр, (Габон).
1970–1974 годы	Лицензиат в области права по специальности "публичное право", факультет права и экономических наук Университета Монпелье, Франция. Оценка "хорошо" с похвальным листом.
1975–1976 годы	Диплом о высшем образовании по специальности "публичное право", факультет права и экономических наук в Монпелье. Оценка "хорошо".
1978 год	Государственная степень доктора права, факультет права и экономических наук в Монпелье; оценка "отлично".
1979 год	Государственная степень доктора политологии, факультет права и экономических наук в Монпелье; оценка "отлично".
1983 год	Агреже в области публичного права по итогам конкурса во Франции.

### Последующее образование

1973 год	Слушатель Университетского колледжа по изучения федеративных отношений в Валле-Д'Аоста, Италия.
1976 год	Слушатель Гаагской академии международного права, Нидерланды, курс публичного права. Слушатель Страсбургского международного института прав человека, Франция.
1982 год	Слушатель Гаагской академии международного права, Нидерланды, курс публичного права.

### Достижения в учебе

1970–1974 годы	Награды факультета права и экономических наук в Монпелье: первая премия в области конституционного права; первая премия в области международного права.
1978 год	Награда факультета права и экономических наук в Монпелье: премия за диссертацию.

### Педагогическая деятельность в Габоне и за границей

1975–1978 годы	Ассистент на факультете права и экономических наук в Монпелье: административное право и международное публичное право.
1976 год	Ассистент Европейского института перспективных международных исследований Университета в Ницце: международные отношения.

1978–1980 годы	Преподаватель факультета права и экономических наук Либревильского университета:  курс лекций по международным отношениям;  руководитель семинаров по административному праву и международному праву.
1980–1983 годы	Преподаватель факультета права и экономических наук в университетах:  Парижском университете XII (руководитель семинара по административному праву);  Руанском (курс лекций по праву Европейского сообщества и международным отношениям; руководитель семинара по конституционному праву и международному праву).
1983–1995 годы	Профессор Либревильского университета:  полный годичный курс международного публичного права для лиценциатов в области права четвертого года обучения;  полный годичный курс административного права для лиценциатов в области права второго года обучения;  семестровый курс международных отношений для лиценциатов в области права первого года обучения;  семестровый курс политической социологии для лиценциатов в области права первого года обучения.
Лето 1988 года	Руководитель занятий для франкоязычной секции Гаагской академии международного права, Нидерланды.

#### **Членство в научных обществах**

Член Французского общества международного права.

Член Ассоциации международного права (французское отделение).

Член Общества сравнительного правоведения.

#### **Официальные должности в Габоне**

1987–1991 годы Специальный советник президента Республики при министре иностранных дел по правовым вопросам, конвенциям и международным отношениям.

С 1991 года по настоящее время Личный советник президента Республики по вопросам франкофонии.

#### **Официальные поездки за рубеж**

Член делегации Габона на Конференции Организации Объединенных Наций по принятию Конвенции о праве договоров между государствами и международными организациями или между международными организациями, Вена, Австрия, 18 февраля – 21 марта 1986 года.

Член делегации Габона на очередных сессиях Совета министров и Конференции глав государств и правительств Организация африканского единства, с 1987 года.

Глава делегации Габона на пятьдесят второй и пятьдесят третьей очередных сессиях Совета министров ОАЕ, 3–9 июля 1990 года.

Член делегации Габона на четвертой очередной сессии Комитета по пересмотру Хартии ОАЕ, январь 1989 года.

Председатель Подкомитета экспертов-юристов и картографов Специального комитета ОАЕ по пограничному спору между Чадом и Ливией, 1987–1990 годы.

Член делегации Габона на очередных сессиях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, с 1987 года.

Докладчик Юридической Комиссии на сорок четвертой очередной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Член делегации Габона на сессии Специального комитета по учреждению Международного уголовного суда, Нью-Йорк, 1995 год.

Член Комиссии международного права Организации Объединенных Наций, с 1992 года.

## **Публикации и печатные труды**

### **Работы**

La Conférence au sommet – Contribution à l' étude des institutions des relations internationales, Paris, 1980, L.G.D.J., 452 pp.

Essai sur l'Etat africain post-colonial, Paris, 1982, L.G.D.J., 165 pp.

La Charte des Nations Unies (sous la direction de J.-P. Cot et A. Pellet), Paris, 1985, Economica, 1553 pp.

Eléments de la pratique gabonaise en matière de traités internationaux (avec J.B. Moussavou-Moussavou), Paris, 1986, L.G.D.J., 191 pp.

Les Cours suprêmes en Afrique (sous la direction de G. Conac), Paris, 1988, Economica, 3 vol.

Dictionnaire encyclopédique Droit, Afrique, Paris, 1990, Bordas, 6 vol.

Les grandes décisions de la jurisprudence administrative du Gabon, Paris, Pedone, 1994, 646 pp.

### **Статьи и публикации**

#### *Конституционное право*

"Essai sur le Premier Ministre africain", in R.J.P.I.C., 1978, No. 3, p. 237.

"Le serment politique en Afrique noire contemporaine", in R.J.P.I.C., 1981, No. 3, p. 796.

"Une juridiction constitutionnelle au Gabon", in Les Cours suprêmes en Afrique, vol. 2, p. 96.

*Государственные финансы*

"La Chambre des comptes au Gabon", in R.J.P.I.C., 1980, No. 2, p. 600.

*Административное право*Франция

"Recherche sur l'urgence en droit administratif français", in R.D.P., 1983, p. 81.

"Note sous C.E. Ass.", 2 juillet 1982, Encoignard et Szczepaniach, in A.J.D.A., 1983, p. 35.

"Note sous C.E. Sect.", 29 juillet 1983, Commune de Roquevaire, in D., 1984, J. 195.

"Note sous C.E. Sect.", 14 mai 1984, Ministre des Transports c/Association de défense des intérêts des propriétaires de Taillefer et du Chatelard, in A.J.D.A., 1984, p. 704.

"Note sous C.E. Sect.", 5 octobre 1984, Khalifa Bendjeddou, in D. 1985, J. 389.

"Note sous C.E. Sect.", 20 février 1985, Pieragnolo, in D., 1985, J. 342.

"Note sous C.E. Sect.", 3 octobre 1986, Régie départementale des passages d'eau de la Charente-Maritime c/Comité d'action et de défense des intérêts oléronais, in D., 1987, J. 104.

"Note sous C.E.", 7 janvier 1987, Ministre de l'Intérieur c/Ibarguren Aguirre; in D., 1987, J. 274.

"Note sous C.E.", 19 octobre 1988, Pasanau, in D., 1989, J. 147.

Африканские страны

"Note sous Chambre administrative", Cour Suprême du Gabon, 3 février 1978, Bittini c/Etat gabonais, in Recueil Penant, 1979, No. 765, p. 327.

"Le délégué ministériel au Gabon", in Recueil Penant, 1980, No. 767, p. 49.

"Note sous Chambre administrative", Cour Suprême du Gabon, 6 avril 1979, C.C.A.F. c/Etat gabonais, in Recueil Penant, 1980, No. 768, p. 163.

"Note sous Chambre administrative", Cour Suprême du Congo, 20 mai 1977, Kayouloud, in Recueil Penant, 1982, No. 776, p. 58.

"Note sous Chambre administrative", Cour Suprême du Gabon, 4 juillet 1980, Mourou Louis c/Etat gabonais, in Recueil Penant, 1985, No. 788-780, p. 363.

"Note sous Chambre administrative", Cour Suprême du Gabon, 28 janvier 1983, Moubele-Mouckala c/Etat gabonais, in Recueil Penant, 1985, No. 790-791, p. 141.

"Note sous Chambre administrative", Cour Suprême du Gabon, 28 mars 1986, Ignace Bibang c/Etat gabonais, in Recueil Penant, 1987, No. 793, p. 124.

"Note sous Chambre administrative", Cour Suprême du Gabon, 26 février 1988, Kuentz Anziano c/Etat gabonais, in Recueil Penant, 1989, No. 801, p. 528.

"Note sous Chambre administrative", Cour Suprême du Gabon, 24 mars et 28 mai 1989, Taylor c/Etat gabonais, in Recueil Penant, 1990, No. 802, p. 129.

"Note sous Chambre administrative", Cour Suprême du Gabon, 24 novembre 1989, Nze-Biteghe c/Etat gabonais, in Recueil Penant, 1991, No. 805, p. 136.

"Note sous Chambre administrative", Cour Suprême du Gabon, 24 février 1989, Nzue Nkoghe c/Etat gabonais, in Recueil Penant, 1992, No. 808, p. 75.

*Международное право и международные отношения*

"La France devant la Cour de justice de La Haye", in l'Europe en formation, 1975, No. 180, p. 20.

"Un nouvel ordre économique international?", in l'Europe en formation, 1975, No. 185-186, p. 15.

"Dialogue Nord-Sud ou dialogue de sourds?", in l'Europe en formation, 1976, No. 193, p. 10.

"Le timbre-poste en droit international", in Journal du droit international (Clunet), 1980, No. 1, p. 48.

"La non-participation du Libéria au sommet économique de l'OUA. – Essai d'interprétation juridique", in R.J.P.I.C., 1980, No. 3, p. 661.

"Le traité d'amitié et de coopération entre l'U.R.S.S. et la République Populaire du Congo", in Journal du droit international, 1982, No. 1, p. 99.

"Perspectives des intégrations régionales du tiers-monde", in Journal du droit international, 1984, No. 2, p. 280.

"Le droit international de l'interprétation des traités à l'épreuve de la jurisprudence", in Journal du droit international, 1986, No. 3, p. 627.

"L'interdiction de déverser des déchets toxiques dans le tiers-monde: le cas de l'Afrique", in A.F.D.I., 1988, p. 709.

*Рецензия*

"Ouvrage de M. Lunda Bululu: La conclusion des traités en droit constitutionnel zaïrois", in Revue internationale de droit comparé, 1986, No. 1, p. 272.

## **Ален Пелле (Франция)**

[Подлинный текст на английском  
и французском языках]

Родился 2 января 1947 года, Париж (округ XVI).

### **Высшее образование**

Агреже публичного права и политических наук (1974 год).

Государственный доктор публичного права (1974 год, Парижский университет II, Пантеон – Ассас).

Диплом о продвинутом высшем образовании в области публичного права (1969 год, факультет права и экономики, Париж).

Диплом о продвинутом высшем образовании в области политологии (1969 год, факультет права и экономики, Париж).

Диплом Института политических исследований, Париж ("Сьянс-По") (1968 год, отделение государственной службы).

Бакалавр права (публичное право) (1968 год, факультет права и экономики, Париж).

Слушатель Гаагской академии международного права (курсы международного публичного права, 1967, 1969 и 1971 годы).

### **Знание иностранных языков**

Английский: читает, говорит, пишет.

Итальянский: читает и объясняется.

### **Занимавшиеся должности**

Парижский университет X – Нантер, профессор (с 1990 года).

Директор Центра международного права.

Директор аспирантуры по международному и европейскому правому регулированию экономических отношений.

Член совета факультета (с 1995 года).

Институт политических наук, Париж ("Сьянс-По"), профессор (1980–1999 годы).

Старший преподаватель по международному праву (1972–1981 годы).

Факультет права и политических наук Университета Пари-Нор

Профессор (1974–1990 годы) (до 15 сентября 1977 года откомандирован в Константинопольский университет).

Константинопольский университет (Алжир), профессор (1974–1977 годы).

Многочисленные зарубежные командировки – в качестве приглашенного профессора или лектора.

## **Деятельность, не связанная с научно-преподавательской работой**

Член Комиссии международного права Организации Объединенных Наций (с 1990 года).

Специальный докладчик по теме "Оговорки к договорам" (с 1994 года).  
Председатель (1997–1998 годы).

Поверенный и адвокат Франции, Буркина-Фасо, Никарагуа, Австралии, Чада, Словакии, Боснии и Герцеговины, Камеруна, Индонезии и Индии по ряду дел, рассматривавшихся в Международном Суде.

Консультант-партнер, адвокатская контора "Миньяр–Тетжан–Гризони", Париж (с 1993 года).

Эксперт-консультант Арбитражной комиссии Международной конференции по Югославии (Комиссия Бадинтера) (1991–1993 годы).

Докладчик Французского комитета юристов по вопросу о создании международного уголовного трибунала по бывшей Югославии (Комиссия Трюше) (1993 год).

Юрисконсульт Всемирной туристской организации, Мадрид (с 1990 года).

Альтернативный член Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, Комиссия Организации Объединенных Наций по правам человека (1983–1991 годы).

Кавалер ордена Почетного легиона (Франция, 1998 год), получил ряд иностранных наград и премий.

Почетный доктор Университета Эстасио-де-Са, Рио-де-Жанейро, 1998 год, и Мишкольцского университета (Венгрия), 2000 год.

## **Основные публикации**

### **Книги**

Droit international pénal (ред., совм. с Н. Ascensio and E. Decaux), Pedone, Paris, 2000, xvi-1053 p.

Droit international public (в соавт. с Patrick Daillier), LGDJ, 6th edition, 1999, 1,455 p.; частично опубликовано на греческом (1991) и венгерском языках (1997); переводы на португальский язык (2000). Русский перевод выйдет в 2000 и 2001 годах (в 2 т.)

Les fonctionnaires internationaux (в соавт. с David Ruzié), PUF, "Que sais-je?" n°2762, 1993, 128 p.

La Charte des Nations Unies (в соавт. с Jean-Pierre Cot), Economica, 1985; 2nd edition 1991, XIV-1, 561 p.; английский перевод выйдет в 2000 году (Oxford U.P.)

Le droit international du développement, PUF, "Que sais-je?", n°1731, 2-е изд., 1987, 128 p. Переведено на японск. язык в 1980 году.

Droit international public, PUF, Memento Themis, Paris, 1981, 154 p.; перевод на японск. яз., 1992 год.

Les voies de recours ouvertes aux fonctionnaires internationaux, Pédone (отрывок из Revue Générale de Droit International Public), 1982, 202 p.

*Тематические работы*

Les Nations Unies – Textes fondamentaux, P.U.F., coll. "Que sais-je?", n°3035, 1995, 128 p.

Drout d'ingérence ou devoir d'assistance humanitaire?, Problèmes politiques et sociaux, n°758–759, 1–22 Dec. 1995, La documentation française, 133 p.

**Основные статьи по международному праву**

"A French Constitutional Perspective on Treaty Implementation" in Thomas M. France ed., *Delegating State Powers: The Effects of Treaty Regimes on Democracy and Sovereignty*, Transnational Publishers, 2000, pp. 279–293.

"Responding to New Needs through Codification and Progressive Development" (Keynote Address), in V. Gowlland-Debbas ed., *Multilateral Treaty-Making: The Current Status of Challenges to and Reforms Needed in International Legislative Process*, Kluwer, La Haye, 2000, pp. 3–13.

S.F.D.I., Colloque d'Aix-en-Provence, *La codification du droit international*, Pedone, Paris, 1999, general conclusions, pp. 329–341.

"The Role of the International Lawyer in International Litigation" в Ch. Wickremasinghe ed., *The International Lawyer as Practitioner*, B.I.I.C.L., London, 2000, pp. 147–162 (а также на франц. языке в Nations Unies, *Collection of Essays by Legal Advisers of States, Legal Advisers of International Organizations and Practitioners in the Field of International Law*, New York, 1999, Sales n° E/F/S.99.V.13, pp. 435–458).

"Can a State Commit a Crime? Definitely, Yes!", *E.J.I.L.* 1999, vol. 10, n° 2, pp. 425–434.

"La Commission du Droit international, pour quoi faire?", *Boutros Boutros-Ghali Amicorum Discipulorumque Liber – Paix, développement, démocratie*, Bruylant, Bruxelles, 1998, pp. 583–612.

"Le droit international à l'aube du XXIème siècle (La société internationale contemporaine – permanences et tendances nouvelles)", Fundamental Course, in Bancaja Euromediterranean Courses of International Law, vol. I, 1997, Aranzadi, Pamplona, 1998, pp. 19–112.

"Remarques sur une révolution inachevée - Le projet de la C.D.I. sur la responsabilité des États, Annuaire français de droit international 1996, pp. 7–32.

"Vive le crime! Remarques sur les degrés de l'illicite en droit international", in A. Pellet ed., International Law at the Eve of the Twenty-First Century - Views from the International Law Commission, United Nations, New York, 1997, pp. 287–315.

"Le projet de Statut de Cour criminelle internationale permanente – Vers la fin de l'impunité?"; in Hector Gros Espiell Liber Amicorum, Bruylant, Bruxelles, 1997, pp. 1057–1085.

"Les fondements juridiques internationaux du droit communautaire", Recueil des cours, vol. V, book 2, Academy of European Law, Florence, Nijhoff, Dordrecht, 1997, pp. 193–271.

"The Road to Hell is Paved with Good Intentions - The United Nations as Guarantor of International Peace and Security; a French Perspective" in Christian Tomuschat, ed., U.N. at Age Fifty, Nijhoff, Dordrecht, 1995, pp. 113–133.

"La formation du droit international dans le cadre des Nations Unies", European Journal of International Law, 1995, pp. 401–425.

"The International Court of Justice and the Political Organs of the United Nations - Some Further but Cursory Remarks", in F.Salerno ed., Il ruolo del giudice internazionale nell'evoluzione del diritto internazionale e comunitario – Atti del Convegno di Studi in Memoria di Gaetano Morelli, CEDAM, Milan, 1995, pp. 115–124.

"Peut-on et doit-on contrôler les actions du Conseil de sécurité?" S.F.D.I., Symposium of Rennes, Le chapitre VII de la Charte des Nations Unies et les nouveaux aspects de la sécurité collective, Pédone, 1995, pp. 221–238.

"Quel avenir pour le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes?", Liber Amicorum Jimenez de Arechaga, Fundacion de cultura universitaria, Montevideo, 1994, pp. 255–276.

"Le Tribunal criminel international pour l'ex-Yougoslavie - poudre aux yeux ou avancée décisive?" Revue générale de droit international public, 1994, pp. 7–60.

"The Normative Dilemma - Will and Consent in International Law", Report to the Canberra symposium, 1990, Australian Yearbook of International Law, vol. 12, 1992, pp. 22–53.

"The Destruction of Troy will not Take Place – There is but one Criterion Applicable in the Law of Belligerent Occupation: Respect for the Sovereign Rights of the Occupied People", International Commission of Jurists - Al Haq, Emma PLAYFAIR ed., The Administration of Occupied Territories: The West Bank (Jerusalem Symposium, 1988), Clarendon Press, Oxford, 1992, pp. 169–204; also published in French in Palestinian Yearbook of International Law 1987–1988, pp. 169–204.

"Contre la tyrannie de la ligne droite - Aspects de la formation des norms en droit international de l'économie et du développement", курс лекций в Институте международного права, Салоники, 1988 год, Thesaurus Acroasium, vol. XIX, 1992, pp. 287–355.

"La mise en oeuvre des norms internationales des droits de l'homme", C.E.D.I.N., La France et des droits de l'Homme, Montchrestien, Paris 1990, pp. 101–140.

"Le glaive et la balance - Remarques sur le rôle de la Cour internationale de Justice en matière de maintien de la paix et de la sécurité internationales", Yoram DINSTEN, ed., International Law at a Time of Perplexity - Essays in Honour of Shabtai ROSENNE, Nijhoff, Dordrecht, 1989, pp. 539–566.

"A New International Legal Order? What Legal Tools for what Changes?", Report to the Franco-British Symposium of London, Aspects du droit international du développement (Janvier 1985), Francis SNYDER and Peter SLINN Eds, International Law of Development: Comparative Perspectives, Professional Books, Abingdon, 1987, pp. 117–135.

"La carrière des fonctionnaires internationaux", in S.F.D.I., symposium of Aix en Provence, Les agents internationaux, Pédone, 1985, pp. 143–191.

"The Functions of the Right to Development – A Right to Self-Realization", Third World Legal Studies, 1984, pp. 129–139.

"Le bon droit et l'ivraie – Plaidoyer pour l'ivraie (Remarques sur quelques problèmes de méthode en droit international)", Mélanges Charles Chaumont, Pédone, 1984, pp. 465–493.

"L'article 53 de la Constitution de 1958 - Le rôle du Parlement dans la procédure d'entrée en vigueur des traités et accords internationaux", La Constitution de 1958, edited by

F.Luchaire and G.Conac, *Economica* 1979, pp. 671-709, дополненное 2-е издание, 1987 год, pp. 1005–1038.

"Budget et programmes aux Nations Unies, quelques tendances récentes", *Annuaire français de droit international*, 1976, pp. 242-282.

"La grève dans les services publics internationaux", *Revue générale du droit international public*, n° 4, 1975, pp. 932–971.

"La ratification par la France de la Convention européenne des Droits de l'Homme", *Revue du droit public et de la science politique*, 1974, pp. 1319–1379.

**Пеммараджу Шриниваса Рао (Индия)**

[Подлинный текст на английском языке]

Дата рождения: 28 апреля 1942 года.

*Занимаемая в настоящее время должность*

Советник по правовым вопросам и руководитель Договорно-правового отдела, министерство иностранных дел, правительство Индии, Дели (с 1985 года).

*Ранее занимавшиеся должности*

Советник по правовым вопросам, постоянное представительство Индии при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк.

Заместитель директора, Договорно-правовой отдел, министерство иностранных дел.

**Основные должности**

Член Комиссии международного права с 1987 года (вновь избирался в 1991 и 1996 годах).

Специальный докладчик, Комиссия международного права, по вопросу о международной ответственности (с 1997 года).

Председатель, Комиссия международного права (1995 год).

Председатель, Редакционный комитет Комиссии международного права (1997 год).

Председатель, Группа планирования Комиссии международного права (1989 год).

Председатель, Афро-азиатский консультативно-правовой комитет (ААКПК) (1998 год).

Один из представителей и адвокат в деле, касающемся инцидента в воздухе от 10 августа 1999 года (Пакистан против Индии), в Международном Суде.

Председатель, Совещание экспертов по разоружению, торжества по поводу столетия первой Гаагской конференции мира, Гаага, 17–20 мая, 1999 год.

Председатель, Совещание экспертов по мирному урегулированию конфликтов, торжества по поводу столетия первой Гаагской конференции мира, Санкт-Петербург, Российская Федерация, 21–24 июня 1999 года.

Председатель, Редакционный комитет Конференции полномочных представителей по вопросу о всемирной конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов, Базель, Швейцария (1989 год).

Председатель Специального комитета Организации Объединенных Наций по усилению эффективности принципа неприменения силы в международных отношениях (1985 год).

Первый заместитель председателя, совещание Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) в составе старших государственных служащих – специалистов по экологическому праву, Найроби (1996 год).

Заместитель председателя, первое совещание Постоянного комитета по ответственности за ядерный ущерб, Вена, 1990.

Заместитель председателя, Специальный комитет Организации Объединенных Наций по усилению эффективности принципа неприменения силы в международных отношениях, 1984 год.

Координатор по странам Азии, совещание советников по правовым вопросам министерств иностранных дел государств – членов Организации Объединенных Наций, с 1988 года.

Член-корреспондент Института международного права.

Член, Группа экспертов МККП по определению обычного международного права, применимого к международному гуманитарному праву.

Член, Группа экспертов ЮНЕП по разработке принципов экологического права.

Член, Совет управляющих, Индийский арбитражный совет (с 1995 года)

Член, Совет управляющих, Международный совет по праву окружающей среды (1993–2000 годы).

Член, Международный совет по праву окружающей среды, с 1990 года.

Заместитель председателя, Индийское общество международного права, с 1991 года.

Пожизненный член, Индийское общество международного права.

Член, редакционный совет, Индийский журнал международного права.

Член, Исполнительный комитет, Ассоциация международного права, индийское отделение.

Член, Совет управляющих, Индийский фонд международного права.

Член, Совет управляющих, правовая школа Индии "Эмити", Нойда, Уттар-Прадеш.

### **Участие в переговорах и международных конференциях**

Руководитель делегации Индии на совещании Специального комитета Организации Объединенных Наций по международному терроризму (2000–2001 годы).

Руководитель делегации Индии на совещании Рабочей группы Организации Объединенных Наций по международной конвенции о праве несудоходных видов использования международных водотоков (1996–1997 годы).

Руководитель делегаций Индии на совещаниях Афро-азиатского консультативно-правового комитета, с 1985 года.

Руководитель делегаций Индии при посещении различных стран (Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства, Франции, Германии, Канады, Швейцарии, Гонконга, Таиланда) для переговоров по договорам об экстрадиции, борьбе с терроризмом и взаимной юридической помощи.

Председатель, Группа по ведению переговоров об установлении статута Центра по науке и технике для неприсоединившихся и других развивающихся стран (1982–1985 годы).

Член официальной группы, делегация Индии на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций (Шестой комитет), с 1982 года.

Член, делегация Индии на Дипломатической конференции полномочных представителей под эгидой Организации Объединенных Наций по учреждению Международного уголовного суда (1998 год).

Член, делегация Индии на совещании ВТО по спору между Индией и Соединенными Штатами относительно регистрации патентов на продукцию в переходный период.

Член, делегация Индии в ВОИС для консультаций относительно присоединения Индии к Парижской конвенции (1995 год).

Член, делегация Индии, представившая свой доклад Комитету по ликвидации расовой дискриминации (1996 год).

Член, делегация Индии в Рабочей группе МАГАТЭ по гражданской ответственности за ядерный ущерб, Вена (1988 год).

Член, делегация Индии на Конференции министров неприсоединившихся стран по Десятилетию международного права Организации Объединенных Наций, Гаага (1988 год).

Член, делегация Индии, Конференция МАГАТЭ по заключению Конвенции об оперативном оповещении о ядерной аварии, 1986 год, и Конвенции о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации, 1986 год.

Член, делегация Индии на тринадцатом Консультативном совещании по Антарктике, Брюссель (1985 год).

*Член делегаций Индии на мероприятиях Организации Объединенных Наций*

Специальный комитет Организации Объединенных Наций по уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации (1983–1985 годы).

Специальный комитет по разработке международной конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников (1983–1985 годы).

Специальный комитет по усилению эффективности принципа неприменения силы в международных отношениях (1983–1985 годы).

Занимался координацией позиций советников по правовым вопросам неприсоединившихся стран в Организации Объединенных Наций (1982–1985 годы).

Член, делегация Индии в Рабочей группе ЮНСИТРАЛ по разработке правового руководства по составлению международных контрактов на строительство крупных промышленных предприятий (1983 год).

Член, делегация Индии в Рабочей группе ЮНСИТРАЛ по новому международному экономическому порядку (1983 год).

Член, делегация Индии на Третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву и в Подготовительном комитете для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву (1976–1984 годы).

Член, делегация Индии на различных двусторонних переговорах между Индией и соседними странами (Пакистаном, Бангладеш, Шри-Ланкой, Непалом, Бутаном, Мальдивскими Островами, Мьянмой, Таиландом).

**Ученые звания и отличия**

Старший стипендиат стипендии Рокфеллера, кафедра морской политики и морского хозяйства, Вудхоулский океанографический институт, США (1972–1974 годы).

Стипендиат-исследователь Международного центра поддержки ученых Вудро Вильсона, Вашингтон, округ Колумбия, 1971–1972 годы.

Стерлинговский стипендиат Йельской школы права (1967–1970 годы).

Младший научный сотрудник, Индийская школа международных исследований, Дели (1965–1970 годы).

Получил степень доктора права в Йельской школе права за диссертацию по общественному порядку применительно к морским ресурсам (1970 год).

***Также имеет следующие звания:***

Магистр права, Йельская школа права (1968 год); магистр права с исключительной специализацией по международному праву, Университет Андхра (1964 год); бакалавр права, Университет Андхра (1961 год); бакалавр искусств со специализацией по математике, Университет Андхра (1959 год).

**Участие в крупных международно-правовых совещаниях и прочитанные лекции**

Провел под эгидой ААКПК, в качестве его председателя, Конференцию международных экспертов по рассмотрению предварительных докладов по темам столетия первой Международной конференции мира, Дели, февраль 1999 года.

Лекция на семинаре по международному праву КМП (1999 год) "Право предупреждения значительного трансграничного ущерба, являющегося следствием опасной деятельности".

Провел под эгидой ААКПК, в качестве его председателя, семинар по теме "Определенные аспекты функционирования механизма ВТО по урегулированию споров и прочим смежным вопросам", ноябрь 1998 года.

Был председателем Ежегодной конференции Афро-азиатского консультативно-правового комитета, Дели, 1998 год.

Был председателем совещания юрисконсультов ААКПК, Нью-Йорк, октябрь 1998 года.

Коллоквиум Организации Объединенных Наций по прогрессивному развитию и кодификации международного права, Нью-Йорк (1998 год).

Оксфордский коллоквиум по Комиссии международного права и будущему международного права (сентябрь 1998 года).

Председатель проводившегося Индийским обществом международного права/УВКБ ООН Делийского семинара-практикума по международному праву в отношении беженцев, февраль 1998 года.

Председатель, дискуссия экспертов по теме "Убежище в международном и национальном праве", Индийский центр гуманитарного права и исследований, январь 1997 года.

Докладчик, совещание выходного дня по международному праву Американского общества международного права, ноябрь 1997 года, по вопросу "Может ли государство совершать преступления?"

Докладчик, семинар на тему "Индия и Организация Объединенных Наций: пять десятилетий сотрудничества в правовой области". Информационный центр Организации Объединенных Наций, Дели, март 1997 года.

Представил доклад на тему "Двусторонние соглашения по защите инвестиций: правовая основа" на международном семинаре по теме "Нефтяная промышленность в Индии – правовые, финансовые и экологические вопросы", Индийский фонд международного права, Дели, март 1997 года.

Представил доклад на тему "Двусторонняя защита инвестиций: опыт Индии" на международном семинаре по теме "Франшизинг как инструмент развития и новые тенденции в международных коммерческих договорах", Индийский фонд международного права, совместно с ЮНИДРУА, Дели (1996 год).

Коллоквиум Международного суда/ЮНИТАР в ознаменование 50-й годовщины Международного Суда, Гаага, апрель 1996 года.

Конгресс Организации Объединенных Наций по международному публичному праву, Нью-Йорк, март 1995 года.

Лекция, прочитанная на семинаре по международному праву КМП (1995 год) на тему "Роль Комиссии международного права в кодификации и прогрессивном развитии международного права".

Читал лекции по правовым проблемам, касающимся учреждения Международного уголовного суда, в качестве приглашенного лектора по эгидой Ирландской ассоциации международного права (1995 год).

Международное совещание экспертов по учреждению Международного уголовного суда, Ванкувер, Канада (март 1993 года).

Совещание экспертов по международному праву по теме "Развивающиеся страны и международное право", симпозиум, проводившийся в Пекине (август 1992 года).

Докладчик, симпозиум по теме "Международное право применительно к контролю над вооружениями и разоружению" (февраль-март 1991 года).

Международный дипломатический симпозиум, проводившийся совместно Фондом для учреждения Международного уголовного суда и Комиссией международного права, Таллуар, Франция (май 1991 года).

Лекция, прочитанная на семинаре по международному праву КМП (1989 год) на тему "Право и практика в отношении экстрадиции в привязке к рассмотрению вопроса о международном терроризме".

Открыл практикум по морскому праву для преподавателей права в Майсурском университете, Индия (июнь 1978 года).

Член индийской группы юристов-международников, участвовавшей в обмене мнениями с юристами-международниками из Советского Союза (июнь 1977 года).

Принстонская конференция по теме "Будущее международного правопорядка" (июнь 1972 года).

Эксперт-консультант Фонда Карнеги для содействия всеобщему миру, участвовал в Африканском семинаре по морскому праву, Яунде (1972 год).

Докладчик, дискуссия экспертов по Международному органу по морскому дну, ежегодная конференция Американского общества международного права, Вашингтон (1971 год).

Судья в полуфинале конкурса Джессопа по учебным судебным процессам, Американское общество международного права, Вашингтон (1971 год).

Отобран в состав группы из 20 молодых специалистов и в этом качестве участвовал в первом симпозиуме "Pacet in Maribus", Мальта (1970 год), проводившемся под эгидой Центра содействия демократическим учреждениям, Санта-Барбара, Калифорния (май–июнь 1970 года).

### **Публикации**

Public Order of the Ocean Resources: A Critique of Contemporary Law of the Sea (MIT Press, Cambridge, Massachusetts, 1975).

### **Доклады, представленные Комиссии международного права**

Первый доклад по предупреждению трансграничного ущерба от опасной деятельности, документ Организации Объединенных Наций A/CN.4/487 от 18 марта 1998 года и A/CN.4/487/Add.1 от 5 апреля 1998 года.

Проект статей по предупреждению трансграничного ущерба от опасной деятельности, документ Организации Объединенных Наций A/CN.4/L.556.

Второй доклад о международной ответственности за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом (предупреждение трансграничного ущерба от опасной деятельности), документ Организации Объединенных Наций A/CN.4/501 от 5 мая 1999 года.

Третий доклад о международной ответственности за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом (предупреждение трансграничного ущерба от опасной деятельности), документ Организации Объединенных Наций A/CN.4/510 от 9 июня 2000 года.

"Extra Territorial Application of National Legislation: A Synopsis of the Issues likely to be involved in Codification of International Law" ILC/WG/LTPW/93/1, 3 May 1993, pp. 95–108 (1993). (Представленная Рабочей группе записка по будущим темам Комиссии международного права.)

### **Отдельные главы**

"International Law and Land Mines", in Christopher Raj Ed.), Stalking Terror: Landmines in Peace and in War, pp. 166–169 (2000).

"Bilateral Investment Protection Agreements: A Legal Framework for the Protection of Foreign Investments", in Petroleum Industry in India – Legal, Financial and Environmental Issues, India International Law Foundation, pp. 193–199 (2000).

"Environment as a Common Heritage of Mankind: A Policy Perspective", in Alain Pellet (ed.) International Law on the Eve of the Twenty-First Century (UN Publication, New York, pp. 201–216 (1997).

"International Liability Arising out of Acts Not Prohibited by International Law: Review of Current Status of the Work of the International Law Commission", in Essays on International Law, Fortieth Anniversary Commemorative Volume of Asian African Legal Consultative Committee, pp. 97–114 (1997).

"The United Nations and International Peace and Security: An Indian Perspective", in Christian Tomuschat (ed.), The United Nations at Age Fifty – A Legal Perspective (Kluwer Law International, The Hague, pp. 143–184, 1955).

"Trends in International Criminal Jurisdiction" – in M.S. Rajan (ed.), United Nations at 50 and Beyond (Lancer Books, pp. 53–74) (1995).

"Indian Ocean: Problems and Perspectives of Cooperation within a Legal Framework", in N. Krishnan and S. Gabriel (eds.) Indian Ocean: Problems and Perspectives for Cooperation (Emerald Publishers, Madras, 1992).

"International Law in Developing Countries", paper contributed to Beijing Symposium on Developing Countries and International Law (24–26 Aug 92).

"United Nations Sixth (Legal) Committee and Development of International Law" in J.N. Saxena, Gurdip Singh, A.K. Koul (eds.), United Nations for a Better World (Lancer Books, New Delhi, pp. 251–277 (1986).

"Exploitation of International Seabed Resources and the Last Phase of the Law of the Sea Conference: a close look" (with joint authorship of S. Rama Rao) in S.K. Agarwala, T.S. Rama Rao and J.N. Saxena (eds.) New Horizons of International Law and Developing Countries (International Law Association (Indian Branch) pp. 308–346 (1983).

"Structure and Powers of the International Seabed Authority", in R.P. Anand (ed.), Law of the Sea: Caracas and Beyond (Radiant, New Delhi, pp. 277–292, 1978).

## **Статьи**

"The Case Concerning the Aerial Incident of 10 August 1999 (Pakistan v. India). 40 Indian Journal of International Law, pp. 237–242 (2000) (editorial comment).

"Comments on Article 19 of the Draft Articles on State Responsibility adopted by the International Law Commission". 37 Indian Journal of International Law, pp. 673–676 (1997) (editorial comment).

"Advisory Opinion of the International Court of Justice on Legality of the Threat of Use of Nuclear Weapons: An Assessment from Indian Perspective", 37 Indian Journal of International Law, pp. 219–249 (1997).

"Sixth Meeting of Legal Advisers of the UN Member States" in 36 Indian Journal of International Law, pp. 75–79 (1996).

"Disarmament Issues within a Legal Framework" in Julie Dahlitz (ed.) Proceedings of the Symposium on the International Law of Arms Control and Disarmament (UN publication, 1996).

"India and the Law of the Sea" in 177 World Focus (New Delhi), pp. 15–19 (1994).

"Public Order of Oceans: Problems and Prospects", 13 Indian Journal of International Law pp. 21–26 (1977).

"The Management of Deep Ocean Resources", 15 Indian Journal of International Law pp. 501–505 (1975).

- "Development and the Sea" XVII Ocean (Woods Hole Oceanographic Institution Journal), pp. 6–11 (1973).
- "Legal Regulation of Maritime Military Uses", 13 Indian Journal of International Law, pp. 425–454 (1973).
- "Law of Sea Threatens Research" Christian Science Monitor, Boston, USA, p. 16 (Tuesday, 11 December 1973).
- "Coastal Zone Management and World Community", 13 Indian Journal of International Law, pp. 511–516 (1973).
- "The Seabed Arms Control Treaty: A Study in the Contemporary Military Uses of the Sea", 4 Journal of Maritime Law and Commerce, pp. 67-92 (1972).
- "Offshore Natural Resources Exploitation: An Evaluation of African Interests", 12 Indian Journal of International Law, pp. 345–367 (1972).
- "Authority and Control over Offshore Areas: In Defence of Common Interests", 11 Indian Journal of International Law, pp. 380–388 (1971).
- "Conflicting Approaches to the Control and Exploitation of the Oceans". Panel Rapporteur for The Proceedings of the American Society of International Law (September 1971).
- "The South-West Africa cases", 6 Africa Quarterly, pp. 236–253 (1967).
- "The Contemporary Practice of India in International Law, 1963-64" (joint authorship with M. Nagendra Singh), 8 International Studies, pp. 457–500 (1967).
- "The Law of the Continental Shelf", 7 Indian Journal of International Law, pp. 363–382 (1966).

## **Виктор Родригес-Седеньо (Венесуэла)**

[Подлинный текст на английском языке]

Место и дата рождения: Каракас, 1 марта 1948 года.

### **Образование**

Изучал право в Центральном университете Венесуэлы, 1965–1970 годы. Получил степень бакалавра права.

Учеба в аспирантуре Института европейских исследований Женевского университета, Швейцария, 1972–1973 и 1975–1976 годы. Диплом в области европейских исследований.

Учеба в аспирантуре Научно-исследовательского института развития Женевского университета, Швейцария, 1972–1973 и 1975–1976 годы.

Изучение международных отношений в Высшем институте международных исследований Университета Париж II. Диплом.

Диплом о высшем образовании в области международного публичного права Парижского университета II. Экзамен на соискание докторской степени в этом университете. Прослушал курс в Академии международного права в Гааге, 1976–1980 годы.

### **Научно-преподавательская работа**

Преподаватель по международным вопросам в школе общественных связей Католического университета Андреса Бельо, Каракас, Венесуэла, 1983–1985 годы.

Преподаватель международного права (тема: новые источники в международном праве) в аспирантуре Центрального университета Венесуэлы, 1984 год.

Докладчик на семинаре по международному праву Комиссии международного права. Тема: создание Международного уголовного суда. Женева, июнь 1997 года.

Докладчик на семинаре по международному праву (КМП). Тема: односторонние акты государств, июнь 1999 года и июль 2000 года.

### **Профессиональная деятельность**

С 1997 года	Посол, Постоянный представитель на Конференции по разоружению в Женеве.
1997 год	Посол, заместитель Постоянного представителя при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве.
1994–1997 годы	Посол, Генеральный консул Венесуэлы в Сан-Хуане, Пуэрто-Рико.
1992–1994 годы	Первый советник, заместитель посла в посольстве Венесуэлы в Вашингтоне.
1991–1992 годы	Первый советник (правовые вопросы), заместитель Постоянного представителя при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк.

1990–1991 годы	Помощник юрисконсульта, директор по вопросам международных договоров министерства иностранных дел, Каракас.
1989 год	Временный поверенный в делах, посольство Венесуэлы в Саудовской Аравии.
1987–1989 годы	Первый советник посольства Венесуэлы в Нидерландах.
1985–1987 годы	Первый советник посольства Венесуэлы в Австрии и заместитель Постоянного представителя Венесуэлы при Отделении Организации Объединенных Наций и МАГАТЭ в Вене.
1984–1985 годы	Исполнительный секретарь Дипломатической академии им. Педро Гуаля.
1980–1984 годы	Советник по вопросам международной политики, глава департамента андских стран министерства иностранных дел, Каракас.
1980 год	Временный поверенный в делах, посольство Венесуэлы на Кубе.
1977–1980 годы	Первый секретарь посольства Венесуэлы во Франции.
1973–1976 годы	Третий секретарь, второй секретарь Постоянного представительства при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве.
1972–1973 годы	Третий секретарь в Управлении международной политики министерства иностранных дел.
1996–1972 годы	Административный сотрудник в министерстве иностранных дел.

### **Конференции и совещания**

Член делегации Венесуэлы на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций, Шестой комитет (правовые вопросы), 1969, 1983, 1991, 1994 и 1993–2000 годы.

Член делегации Венесуэлы в Международной организации труда, 1973–1976 годы.

Член делегации Венесуэлы на заседаниях Комитета по созданию МФСР, Рим, 1976 и 1977 годы.

Член делегации Венесуэлы и представитель в Юридическом комитете при Комитете по разработке учредительных документов ЮНИДО. Вена, 1976–1978 годы, и Нью-Йорк, 1980 год.

Представитель Венесуэлы и член Совета управляющих МАГАТЭ, Вена, 1985–1987 годы.

Альтернативный представитель на Международной конференции труда МОТ в Женеве с 1997 года.

Член делегации Венесуэлы на Дипломатической конференции по вопросу о представительстве государств, Вена, 1978 год.

Член делегации Венесуэлы на Дипломатической конференции по праву договоров между государствами и международными организациями, Вена, 1986 год, член Редакционного комитета.

Представитель Венесуэлы в Рабочей группе и Подготовительном комитете по учреждению Международного уголовного суда, Нью-Йорк, 1995–1998 годы.

Член делегации Венесуэлы на Конференции полномочных представителей по учреждению Международного уголовного суда, Рим, июль 1998 года.

Представитель Венесуэлы в Подготовительном комитете по учреждению Международного уголовного суда, с 1998 года.

### **Должности в международных органах**

Член Комиссии международного права (1997–2002 годы).

Специальный докладчик по теме "Односторонние акты государств", с 1998 года.

Член Комитета по свободе объединения, МОТ (1992–2002 годы).

Председатель Комитета по правовым вопросам и международно-правовым нормам (1999–2002 годы).

Председатель Конференции Организации Объединенных Наций по разоружению, Женева, февраль–март 1998 года.

Заместитель председателя Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (1997–1998 годы).

Председатель Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара (1998–1999 годы).

### **Публикации**

*La Corte Internacional de Justicia: un mecanismo de solucion de controversias*. Ed. Tierra de Gracia, Washington, 1992 (Revised and simplified version in preparation).

*Temas juridicos internacionales*. San Juan de Puerto Rico, June 1995.

La Corte Penal Internacional en *Temas Internacionales*. Italgráfica, Caracas, 1996.

*El papel del Fiscal en la Corte Penal Internacional*, Italgráfica, Caracas, 1997.

Nota sobre la elaboracion de la Convencion sobre el derecho de los cursos de agua internacionales con fines distintos a la navegacio: solución de controversias. *Temas internacionales*, Italgráfica, Caracas, 1998.

Contribution to the definition on the unilateral acts of States, готовится к печати.

## Роберт Розенсток (Соединенные Штаты Америки)

[Подлинный текст на английском языке]

### Образование

Корнеллский университет, бакалавр гуманитарных наук в области истории.

Аспирантура Школы делового администрирования, Нью-Йоркский университет.

Школа права Колумбийского университета, доктор права, 1961 год.

### Профессиональная деятельность

1961–1964 годы Частная юридическая практика со специализацией в области ценных бумаг и национального и международного налогообложения.

С 1964 года по настоящее время Член Комиссии международного права с 1992 года.

Советник по правовым вопросам, Представительство Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций.

Специальный докладчик по праву несудоходных видов использования международных водотоков.

Член делегации Соединенных Штатов на девятнадцатой – пятьдесят пятой сессиях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Альтернативный представитель Соединенных Штатов в Совете Безопасности Организации Объединенных Наций.

Представитель Соединенных Штатов в Шестом комитете (правовые вопросы) Генеральной Ассамблеи на ее двадцать четвертой – пятьдесят пятой сессиях.

Член делегации Соединенных Штатов на кодификационных конференциях полномочных представителей по праву договоров, по вопросу о правопреемстве государств в отношении договоров, по вопросу о правопреемстве государств в отношении собственности, архивов и долгов, по вопросу о договорах между государствами и международными организациями или между двумя или более международными организациями.

Представитель Соединенных Штатов в Подготовительном комитете по созданию Карибского банка.

Представитель Соединенных Штатов в Юридическом комитете по разработке устава Карибского банка развития.

Альтернативный представитель Соединенных Штатов в Специальном комитете по принципам международного права, касающимся дружественных взаимоотношений и сотрудничества государств.

Представитель Соединенных Штатов в Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ).

Альтернативный представитель Соединенных Штатов в рабочих группах ЮНСИТРАЛ по международной купле-продаже товаров и по международному законодательству в области морских перевозок.

Представитель Соединенных Штатов в Комитете по заявлениям о пересмотре решений Административного трибунала Организации Объединенных Наций.

Член делегации Соединенных Штатов на Стокгольмской конференции по проблемам окружающей человека среды.

Альтернативный представитель Соединенных Штатов на Конференции Организации Объединенных Наций по вопросу об исковой давности (погасительных сроках) в международной купле-продаже товаров.

Член Комитета экспертов Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по международным аспектам разоружения.

Представитель Соединенных Штатов в Специальном комитете по усилению эффективности принципа неприменения силы или угрозы ее применения.

Представитель Соединенных Штатов в Комитете по пересмотру Устава Организации Объединенных Наций.

## **Награды**

Награда Государственного департамента "За достойную службу", 1972 год – за успешное проведение переговоров по Декларации об окружающей человека среде.

Награда Государственного департамента "За выдающиеся заслуги", 1974 год – за успешное проведение переговоров по Конвенции Организации Объединенных Наций о предотвращении и наказании преступлений против лиц, пользующихся международной защитой, в том числе дипломатических агентов.

Удостоен (вместе с судьей Ричардом Р. Бакстером) Фондом по созданию международного уголовного суда звания "Лучший практикующий юрист года", 1979 год.

Награда Государственного департамента "За выдающиеся заслуги", 1980 год – за успешное проведение переговоров по заключению многостороннего договора.

Удостоен Президентом звания "Заслуженный административный работник", 1982 год.

## Публикации

"The Future Relationship Between Small States and the United Nations", The International Lawyer, vol. 3, No. 1, p. 58. Co-authored, 1968.

"UNCITRAL – A Sound Beginning", vol. 62, American Journal of International Law, No. 4, p. 935, 1968.

"Article 19: The Caribbean Contribution", vol. 64, American Journal of International Law, No. 5, p. 924, 1970.

"The Declaration of Principles of International Law Concerning Friendly Relations: A Survey", vol. 65, American Journal of International Law, No. 4, p. 713, 1971.

"At the United Nations", A Column, American Bar Association Journal.

"Review of the U.N. Charter", Department of State Bulletin, vol. LXXII, No. 1857, p. 120, 27 January 1974.

"Preemptory Norms – Maybe Even Less Metaphysical and Worrisome", vol. 5, No. 1, Denver Journal of International Law and Policy, p. 167, 1975.

"The Definition of Aggression", Department of State Bulletin, vol. LXII, No. 1858, p. 155, February 1975.

"International Convention Against the Taking of Hostages: Another International Community Step Against Terrorism", vol. 9, No. 2, Denver Journal of International Law and Policy, p. 169, 1980.

"The Proposal for an International Criminal Court", University of Pittsburgh Law Review, vol. 56, issue 2, p. 271.

Annual Notes on the International Law Commission, The American Journal of International Law.

"Crimes of States – An Essay", Völkerrecht zwischen Anspruch und Politischer Realität, Duncker und Humboldt – Berlin, 1995, p. 319.

"The International Law Commission's Draft Articles on International Watercourses. An Overview and Commentary", RECIEL: Review of European Community & International Environmental Law, vol. 5, issue 2, 1996.

Обзоры различных книг в специальных журналах.

## Членство в профессиональных обществах и смежная деятельность

Председатель Комитета Американской ассоциации адвокатов по делам Организации Объединенных Наций, 1969–1973 годы.

Член Американского общества международного права.

Член исследовательских коллегий Американского общества международного права, в частности по праву международных договоров, по Международному Суду, по окружающей человека среде, по защите дипломатов, по Соединенным Штатам и Микронезии.

Член коллегий Американского института мира по Организации Объединенных Наций и по поддержанию мира.

Член Консультативного совета Института Соединенных Штатов по правам человека.

Член Совета по внешним сношениям.

**Преподавательская деятельность****Приглашенный профессор:**

Макджорджская школа права, летняя программа, Зальцбург, Австрия, 1986 год; Университет штата Джорджия, Школа права, международные курсы и занятия в области права, 1993, 1995, 1999 годы, и Школа права Пейсского университета, 2001 год.

**Лекции по вопросам международного права**

Нью-Йоркский городской университет, Школа права Колумбийского университета, Школа права Корнеллского университета, училище Управления военно-юридической службы, Военно-штабной колледж, Военно-морской колледж, Военное училище Соединенных Штатов, Университет штата Калифорния, Университет штата Висконсин.

## Бернардо Сепульведа (Мексика)

[Подлинный текст на английском  
и испанском языках]

В 1982–1988 годах посол Сепульведа был министром иностранных дел Мексики. До этого – посол Мексики в Соединенных Штатах Америки (1982 год). В 1989 году был назначен послом Мексики в Соединенном Королевстве и пробыл на этом посту до 1993 года. По совместительству был послом Мексики в Ирландии. В 1993 году стал советником Президента Мексики по международным вопросам. В 1995 году посол Сепульведа основал собственную юридическую контору. Является членом Комиссии международного права с 1996 года.

Посол Сепульведа – член Исполнительного совета Мексиканской нефтяной компании (ПЕМЕКС), Национального фонда туризма (ФОНАТУР) и Национального объединения гостиниц. Является юридическим консультантом Группы ИКА (Ассоциации гражданского строительства – авторитетной организации в области строительства) и членом ее Исполнительного совета.

В 1968–1970 годах посол Сепульведа являлся заместителем генерального директора по юридическим вопросам при канцелярии Президента. В 1971–1975 годах был директором программы иностранных инвестиций в Мексике, организованной министром финансов. В 1976–1980 годах посол Сепульведа являлся помощником министра финансов по международным вопросам. В 1981 году стал главным советником по международным вопросам при министре бюджета. В феврале 1981 года назначен в целевую президентскую группу, отвечавшую за организацию Международного совещания по сотрудничеству и развитию, которое прошло на уровне глав государств и правительств в октябре 1981 года в Канкуне. Являлся также членом мексиканской делегации на Канкунском совещании.

В 1983–1988 годах посол Сепульведа возглавлял делегации Мексики на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций и на Генеральной Ассамблее Организации американских государств. Посол Сепульведа был членом мексиканских делегаций на ряде конференций Организации Объединенных Наций, участвовал, в частности, в третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву и Венской конференции по праву договоров, а также в ряде конференций Организации Объединенных Наций по разоружению. Являлся также Председателем Комиссии Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям, где он представлял Мексику с 1977 по 1981 год. В 1978–1980 годах был Докладчиком Межправительственной рабочей группы Организации Объединенных Наций по кодексу поведения транснациональных корпораций.

В 1976–1980 годах посол Сепульведа являлся членом мексиканской делегации на ежегодных совещаниях Международного валютного фонда и Всемирного банка, а также Временного комитета, Комитета развития и Группы 24. Представлял также Мексику на ежегодных совещаниях Межамериканского банка развития.

С 1967 года является профессором международного права и международных организаций в Мексиканском колледже. В 1994 году назначен директором Института по изучению вопросов европейской интеграции. В 1974–1975 годах был членом Исполнительного совета Американского общества международного права. Автор многих книг и статей по Организации Объединенных Наций, международному праву, внешней политике и международным экономическим проблемам (иностранная инвестиция, задолженность, торговля), опубликованных в Мексике и за рубежом.

ведущими издательствами и специализированными журналами соответствующего профиля.

В 1984 году посол Сепульведа был удостоен Королем Испании Хуаном Карлосом премии принца Астурийского в области международного сотрудничества. В 1985 году ЮНЕСКО удостоила его премии Симона Боливара.

Удостоен иностранными государствами многих орденов, медалей и знаков отличия.

Бернардо Сепульведа родился 14 декабря 1941 года в Мехико. В 1964 году закончил (с особым отличием) юридический факультет Мексиканского университета. В 1966 году получил степень магистра международного права в Кембриджском университете (Соединенное Королевство). В том же Кембриджском университете получил диплом по международному праву за диссертацию, посвященную коллективной безопасности в межамериканской системе.

### **Ордена, медали и знаки отличия**

Кавалер Выдающегося ордена Св. Михаила и Св. Георгия 1-й степени (Соединенное Королевство).

Кавалер ордена Изабеллы Католической 1-й степени (Испания).

Кавалер ордена "За гражданские заслуги" 1-й степени (Испания).

Кавалер ордена Южного Креста 1-й степени (Бразилия).

Кавалер ордена Риу-Бранку 1-й степени (Бразилия).

Кавалер ордена Бояки 1-й степени (Колумбия).

Лента ордена Кван-Вха (Республика Корея).

Кавалер ордена Генерала Сан-Мартина 1-й степени (Аргентина).

Большая лента ордена Освободителя (Венесуэла).

Кавалер ордена Югославского Знамени 1-й степени (Югославия).

Кавалер ордена Христа 1-й степени (Португалия).

Кавалер ордена Инфанта дон Энрике 1-й степени (Португалия).

Кавалер ордена Короны 1-й степени (Бельгия).

Кавалер ордена Почетного Легиона 2-й степени (Франция).

Кавалер ордена "За заслуги" со звездой (Польша).

Кавалер ордена Спасителя 2-й степени (Греция).

Кавалер ордена Васко Нуньеса де Бальбоа 1-й степени (Панама).

Кавалер ордена Мануэля Амадора Герреро 1-й степени (Панама).

Кавалер ордена Кетсаля 1-й степени (Гватемала).

Большая лента ордена Восходящего Солнца (Япония).

Кавалер ордена Перуанского Солнца 1-й степени (Перу).

Кавалер ордена Республики 1-й степени (Египет).

Кавалер ордена "За заслуги" 2-й степени (Ямайка).

Почетный доктор Университета Сан-Диего, штат Калифорния (Соединенные Штаты).

Почетный доктор Ленинградского государственного университета (Российская Федерация).

### **Публикации**

"Las Naciones Unidas, el Tratado de Río y la O.E.A.", Foro Internacional, VII, núms. 1-2, 1967.

Las Naciones Unidas: dilema a los 25 años (co-ed) México: El Colegio de México, 1970.

"Derecho del Mar: apuntes sobre el sistema legal mexicano", La política exterior de México: Realidad y perspectivas, México: El Colegio de México, 1972.

"Los orígenes políticos del Porfiriato", Foro Internacional XII, núm. 3, 1972.

La inversión extranjera en México (México: FCE, 1973).

Las empresas transnacionales en México. México: El Colegio de México, 1974.

"A Mexican view of foreign investment", Proceedings of the 68th annual meeting of the American Society of International Law, Washington, D.C., April 1974.

"Mexico and the Law of the Sea", en The Changing Law of the Sea: Western Hemisphere Perspectives, Ralpli Zacklin (ed.), Leiden: Sijthoff, 1974.

"La estrategia de las corporaciones transnacionales y el sistema jurídico de los Estados: la experiencia latinoamericana", OEA/Ser. K/XXI. 1, CIDIP/4, 25 de Febrero de 1974 (mimeo).

"GATT, ALALC y el trato de más favor", Lecturas: Derecho Económico Internacional, México: FCE, 1974.

"Las empresas transnacionales y la transferencia de tecnología: perspectivas para su regulación internacional". Los problemas de un mundo en proceso de cambio. Leus González Sensa y Ricardo Méndez Silva (editores). UNAM, México, 1978.

"Perspectivas de un país de desarrollo intermedio sobre la economía internacional", Visión del México contemporáneo (México: El Colegio de México, 1979).

"Las nuevas reglas del GATT y el sistema legal mexicano", Comercio Exterior, México, 1980.

"Inversión extranjera, deuda externa y comercio exterior: notas sobre el orden jurídico mexicano", Anuario Jurídico, México: Instituto de Investigaciones Jurídicas de la UNAM, 1980.

"La regulación internacional de las empresas transnacionales", Foro Internacional, núm. 84, 1981.

"La crisis económica mundial: El nuevo orden internacional y la planeación: Comentarios", Planeación para el desarrollo, México: SSP/FCE, 1981.

"La regulación jurídica de las inversiones extranjeras en México", Aspectos Jurídicos de la Planeación en México, México: SSP/Editorial Porrúa, 1981.

"Perspectivas de la relación entre México y Estados Unidos", en Comisión de Asuntos Internacionales, Partido Revolucionario Institucional, Grandes temas de política exterior, México: FCE, 1983, pp. 308–310.

"Reflexiones sobre la política exterior de México", Foro Internacional, XXIV, núm. 4, abril-junio 1984, pp. 407–414.

"México en las Naciones Unidas: un balance de cuatro décadas", en Secretaría de Relaciones Exteriores, México en las Naciones Unidas, México: SRE, 1986, pp. 7–13.

Política Exterior de México – Discursos y Documentos, 6 tomos que comprenden el período 1983–1988, México: Secretaría de Relaciones Exteriores, 1983 a 1988.

"México en la concentración política internacional", en Rosario Green (coord.), México y sus estrategias internacionales, México, Diana 1989, pp. 119–133.

"Latin American – European Relations in the 1990", en Dermot Keogh (ed.), Beyond the Cold War, Europe and the Superpowers in the 1990's, Hibernian University Press, Dublin, 1990, pp. 94–106.

"La política exterior de México en la coyuntura internacional", en Coloquio de Invierno. Los Grandes cambios de nuestro tiempo: la situación internacional. América Latina y México. Vol. III: México y los cambios de nuestro tiempo, México, UNAM/CONACULTA/FCE, 1992, pp. 290–300.

"Política exterior y estrategias de seguridad y defensa: Los trabajos de la Comunidad Europea", México y Europa, México, SRE, 1992.

"Seguridad y defensa: Después de Maastricht", Nexos, núm. 172, abril 1992.

Doctrina y práctica de la política exterior de México (1982–1988). Ensayos Jaliscienses, El Colegio de Jalisco, Guadalajara, 1993.

"Régimen de partidos y renovación continua". Examen, núm. 67, diciembre 1994.

"Política Exterior para el Desarrollo Nacional", Examen, núm. 54, noviembre 1993.

"Política Exterior y Tratado de Libre Comercio", Comercio Exterior, junio 1994.

"Los intereses de la política exterior", La política exterior de México en el decenio de los ochenta, México, Fondo de Cultura Económica, 1994.

"Asuntos Internacionales de México: Una bibliografía (1980-1993)", La política exterior de México en el decenio de los ochenta, México, Fondo de Cultura Económica, 1994.

"Los intereses de la política exterior", Nexos, núm. 203, noviembre 1994.

"No intervención y derecho de injerencia: el imperio o la decadencia de la soberanía". Las Naciones Unidas a los 50 años (Compilador: Modesto Seara Vázquez), México, Fondo de Cultura Económica, 1995.

"El Oficio Internacional". Introducción a las Obras Completas de Jorge Castañeda. Tres tomos. Co-edición de El Colegio de México y la Secretaría de Relaciones Exteriores, México, 1995.

"México, El Consejo de Seguridad y el futuro de las Naciones Unidas". Foro Internacional, Núm.142, octubre–diciembre 1995, El Colegio de México, 1996.

"Un galope en la obscuridad: México, el Consejo de Seguridad y el futuro de la ONU", Enfoque, octubre 1995, suplemento dominical del periódico Reforma".

"El Senado y la política exterior" Libro homenaje a Rafael Segovia, con motivo de su designación como profesor – emérito de El Colegio de México. El Colegio de México, FCE, CONACYT. México, 1998.

"El TLC y las reivindicaciones de la jurisdicción mexicana". En El papel de derecho internacional en América: La soberanía nacional en la era de la integración regional. Facultad de Derecho de la UNAM/ The American Society of International Law. México, 1997. Este ensayo también fue publicado con el título "Jurisdicción nacional, agotamiento en los recursos locales y protección de inversiones extranjeras: los riesgos del TLCAN" en el anuario México, Estados Unidos, Canadá: 1995-1996. Gustavo Vega y Francisco Alba, compiladores. México, El Colegio de México, Centro de Estudios Internacionales, 1997.

"El equilibrio del poder en perspectiva": comentarios al libro de Henry Kissinger, La Diplomacia, FCE, México, 1995. Revista Este País, abril, 1996.

"México y Europa" Revista Este País, octubre 1996.

"Hacia un Nuevo concierto europeo" Comentados al número especial de Revista Mexicana de Política Exterior (49) dedicado a México y la Unión Europea. Revista Este País, octubre 1996.

"México y su compromiso con la protección de los derechos humanos". Revista de la Facultad de Derecho de México, Núms. 205-206, enero-abril 1996, UNAM, México.

"México y la Unión Europea: hacia un nuevo entendimiento". Todo México 1997. Enciclopedia de México, México, 1997.

"Los valores éticos y el orden jurídico mexicano: la perspectiva del derecho internacional". Sergio García Ramírez (comp.). Los valores en el derecho mexicano. Instituto de Investigaciones Jurídicas de la UNAM y Fondo de Cultura Económica, México, 1997.

"Objetivos e intereses de la política exterior". México ante el fin de la guerra fría". Ilan Bisberg (comp.). Centro de Estudios Internacionales, El Colegio de México, México. 1998.

**Бруно Симма (Германия)**

[Подлинный текст на английском  
и французском языках]

Родился в Киршиде (Саар) 29 марта 1941 года.

- |                  |  |
|------------------|--|
| 1962–1966 годы   | Учеба в Инсбрукском университете. Степень доктора юридических наук Инсбрукского университета, 1966 год.                          |
| 1967 год         | Адвокатская практика.  |
| 1967–1972 годы   | Младший научный сотрудник юридического факультета Инсбрукского университета.   |
| 1971 год         | Доцент университета (с правом чтения лекций) по международному праву и международным отношениям.                                 |
| 1972 год         | Эксперт в Совете Европы, Директорат по правовым вопросам.  |
| С 1973 года      | Профессор международного права и права Европейского сообщества, директор Института международного права, Мюнхенский университет. |
| 1995–1997 годы   | Декан Мюнхенского факультета права.  |
| 1987–1992 годы   | Профессор права в Мичиганском университете, Анн-Арбор, Соединенные Штаты (совместное назначение).                                |
| 1976 и 1982 годы | Директор по научно-исследовательской работе в Гаагской академии международного права.  |
| 1981–1989 годы   | Преподавание международного права начинающим дипломатам министерства иностранных дел Германии.                                   |
| 1984–1985 годы   | Внештатный преподаватель в Сиенском университете (Италия).   |
| 1986 и 1995 годы | Приглашенный преподаватель в Мичиганской школе права, Анн-Арбор, Соединенные Штаты.  |
| С 1997 года      | Член группы ассоциированных иностранных преподавателей Школы права Мичиганского университета, Анн-Арбор, Соединенные Штаты.      |
| 1987–1996 годы   | Член Комитета Организации Объединенных Наций по экономическим, социальным и культурным правам.                                   |
| 1995 год         | Чтение лекций в Гаагской академии международного права.  |
| С 1996 года      | Член Комиссии международного права Организации Объединенных Наций  |

Один из основателей и издателей Европейского журнала международного права (European Journal of International Law).

Член Спортивного арбитража Международного олимпийского комитета.

Член консультативных коллегий министерства иностранных дел Германии по международному праву и делам Организации Объединенных Наций.

Эксперт по механизму "человеческого измерения" ОБСЕ и деятельности Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по предупреждению конфликтов.

С 1994 года Адвокат Камеруна в деле о сухопутной и морской границе между Камеруном и Нигерией в Международном Суде.

С 1999 года Сопредставитель и адвокат Германии в деле о соблюдении Венской конвенции о консульских сношениях (Германия против Соединенных Штатов Америки).

Консультант по делам, рассматриваемым Европейской комиссией и Европейским судом по правам человека.

1996 год Награжден почетной грамотой Американского общества международного права.

Член различных профессиональных ассоциаций, в том числе АОМП и АМП. 1989–1993 годы – заместитель председателя, а с 1987 года – член Совета Германского общества международного права.

## Сурья Субеди (Непал)

[Подлинный текст на английском языке]

Профессор Субеди – непальский подданный, получивший международное признание в своей области. Широко известен его вклад в борьбу за международно-правовое закрепление прав государств, не имеющих выхода к морю. Прежде чем заняться академической наукой, он около 10 лет проработал во всех трех ветвях непальской системы юстиции – в Верховном суде Непала, в Генеральной прокуратуре и в министерстве законодательства и юстиции. В настоящее время он является профессором международного права юридического факультета Мидлсексского университета в Лондоне. До того он работал профессором права и заведующим аспирантурой Гулльского университета. До работы в Гулле он был старшим лектором и руководителем учебной программы по международному праву для аспирантов в Институте социальных исследований в Гааге, Нидерланды. Он является доктором философии в области права Оксфордского университета, где за диссертацию на соискание ученой степени доктора философии в области права ему была присуждена престижная премия, а также магистром права (с отличием) Гулльского университета, где в 1998 году он был объявлен лучшим студентом года в правовой магистратуре и его наградили соответствующей премией. Первую свою степень в области права и степень магистра гуманитарных наук он получил в Трибхуванском университете Катманду.

Профессор Субеди обладает опытом в таких областях, как международное право, право в сфере прав человека, международное экономическое и торговое право, а также международное экологическое право. Он написал две монографии и большое количество статей, которые были опубликованы в ведущих журналах по международному праву, таких как *American Journal of International Law*, *International and Comparative Law Quarterly*, *German Yearbook of International Law*, *Netherlands International Law Review* и *European Human Rights Law Review*. В 1996 году издательство "Oxford University Press" выпустило одну из его основных монографий в престижной серии "Oxford Monographs in International Law". В связи с этой книгой Общество преподавателей права наградило д-ра Субеди в 1997 году премией за выдающиеся научные достижения в области права.

Он неоднократно выступал с лекциями в Соединенном Королевстве, Соединенных Штатах, Нидерландах, Швеции и Непале. В 1999 году он работал приглашенным профессором права в Бруклинской школе права, Нью-Йорк, где прочел полный курс по международному праву. В 1994, 1995 и 2000 годах он читал полный курс морского права во Всемирном морском университете, Швеция, а также являлся одним из его руководителей. С 1997 года он читает курс международного права в качестве приглашенного профессора в Институте социальных исследований в Гааге. Д-р Субеди является титульным редактором *Азиатского ежегодника международного права* и членом редколлегии *European Bulletin of Himalayan Research*, выпускаемого Школой афро-азиатских исследований Лондонского университета.

В качестве приглашенного экзаменатора он участвует в приеме экзаменов по международному природоресурсному праву, проводимых по программе магистратуры гуманитарных наук в Лондонском университете, и экзаменов, проводимых по программе обучения на соискание степени бакалавра права, – в Школе афро-азиатских исследований и Ланкастерском университете. Д-р Субеди избран или назначен членом ряда международных научных ассоциаций. Он – член

правления Британской ассоциации университетских профессоров права, член Комитета по праву водных ресурсов Ассоциации международного права и член Комиссии по экологическому праву Всемирного союза охраны природы. Он также является председателем Британско-непальского совета и членом правления Совета управляющих Фонда развития международного права в Азии. В 1998 году король Непала отметил д-ра Субеди непальской государственной наградой.

Профессор Субеди родился в Непале в 1958 году.

**Петер Томка (Словакия)**

[Подлинный текст на английском  
и французском языках]

Дата и место рождения: 1 июня 1956 года, Банска-Бистрица (Словакия).

**Образование**

1979 год	Юридический факультет, Карлов университет, Прага, закончил с отличием.
1982 год	Факультет международного права и международных отношений, Киев.
1985 год	Юридический факультет, Карлов университет, доктор наук по специальности "Международное право".
1984–1985 годы	Институт права мира и развития, Ницца, Франция.
1985 год	Институт международного публичного права и международных отношений, Салоники, Греция.
1988 год	Гагская Академия международного права.

**Краткий послужной список**

1999 год	Посол, Постоянный представитель Словакии при Организации Объединенных Наций.
1998–1999 годы	Генеральный директор по международно-правовым и консульским вопросам – советник по правовым вопросам, министерство иностранных дел, Братислава.
1997–1998 годы	Директор международно-правового департамента, министерство иностранных дел.
1994–1997 годы	Посол, исполняющий обязанности Постоянного представителя Словакии при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк.
1993–1994 годы	Посол, заместитель Постоянного представителя Словакии при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк.
1991–1992 годы	Советник и юрисконсульт, Постоянное представительство Чехословакии при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк.
1990–1991 годы	Начальник Отдела международного публичного права, министерство иностранных дел, Прага.
1986–1990 годы	Помощник советника по правовым вопросам, министерство иностранных дел, Прага.

**Международная деятельность**

С 1999 года	Член (с 2000 года – второй заместитель Председателя) Комиссии международного права Организации Объединенных Наций.
С 1993 года	Представитель Словакии в Международном Суде по делу о <u>проекте Габчикова–Надьмарош (Венгрия/Словакия)</u> .
1997 год	Эксперт Словакии в деле МЦУИС № ARB/97/4, " <u>Československá-obchodní banka (ČSOB)</u> " против Словацкой Республики, рассматриваемом в Международном центре по урегулированию инвестиционных споров.
2001 год	Председатель Комитета юридических советников по вопросам международного публичного права, Совет Европы.
1999–2000 годы	Заместитель председателя Комитета юридических советников по вопросам международного публичного права, Совет Европы.
С 1994 года	Член Постоянной палаты Третейского Суда, Гаага.
1997 год	Председатель Шестого комитета (по правовым вопросам) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций на ее пятьдесят второй сессии.
1999 год	Председатель девятого совещания государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву.
1992 год	Заместитель председателя Шестого комитета (по правовым вопросам) Генеральной Ассамблеи.
1995 год	Председатель Рабочей группы по Десятилетию международного права Организации Объединенных Наций.
1998 год	Заместитель председателя Подготовительного комитета по вопросу об учреждении Международного уголовного суда.
1996 год	Председатель Совещания государств – участников Международного пакта о гражданских и политических правах.
1996 год	Заместитель председателя шестого Совещания государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву.
1991 год	Председатель Комитета Организации Объединенных Наций по заявлениям о пересмотре решений Административного трибунала.
1998 год	Заместитель главы делегации Словакии на Дипломатической конференции полномочных представителей под эгидой Организации Объединенных Наций по учреждению Международного уголовного суда.

1993–2000 годы	Представитель Словакии на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций, сорок восьмая – пятьдесят третья сессии, и заместитель главы делегации на сорок девятой, пятьдесят первой, пятьдесят четвертой и пятьдесят пятой сессиях.
1993–1999 годы	Представитель Словакии в Шестом комитете Генеральной Ассамблеи.
1990–1992 годы	Альтернативный представитель Чехословакии на Генеральной Ассамблее, сорок шестая и сорок седьмая сессии, и советник на сорок пятой сессии.
1990–1992 годы	Представитель Чехословакии в Шестом комитете Генеральной Ассамблеи.
1994 и 1996 годы	Глава делегации Словакии в Ассамблее Международного органа по морскому дну.
1993–1994 годы	Представитель Словакии в Подготовительной комиссии для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву.
1987–1992 годы	Представитель Чехословакии в Подготовительной комиссии для МОМД и МТМП.
1991 год	Глава делегации Чехословакии на совещании государств – участников Договора об Антарктике, Мадрид.
1991 год	Глава делегации Чехословакии на совещании экспертов СБСЕ по мирному урегулированию споров в Европе, Валлетта.
1986 год	Делегат от Чехословакии на двадцать пятой Международной конференции Красного Креста, Женева.
1989–1990 годы	Советник по правовым вопросам делегации Чехословакии на переговорах о выводе советских войск из Чехословакии.
1991 год	Советник по правовым вопросам делегации Чехословакии на переговорах по вопросу о прекращении действия Организации Варшавского договора.

#### **Преподавательская деятельность**

1980–1984 годы	Ассистент, международное публичное право, Карлов университет, Прага.
1984–1991 годы	Лектор, международное публичное право, Карлов университет, Прага.
1998 год	Общий курс международного публичного права, Институт международных отношений, Университет им. Коменского, Братислава.

### Международные семинары и коллоквиумы

Семинары Института международного гуманитарного права, Прага 1986 год, Варшава 1987 год, Москва 1988 год, София 1989 год.

1986 год	Сотрудничество в области мирного использования космического пространства, Зальцбург.
1990 год	Мирное разрешение международных споров в Европе, Академия международного права, Гаага.
1995 год	Конгресс по международному публичному праву, Организация Объединенных Наций, Нью-Йорк.
1996 год	Коллоквиум в ознаменование пятидесятой годовщины Международного Суда, Гаага.
1997 год	Коллоквиум по кодификации и прогрессивному развитию международного права (ведущий одной из секций), Организация Объединенных Наций, Нью-Йорк.

### Членство в научных обществах и редакционных коллегиях

1981–1992 годы	Член Чехословацкого общества международного права (ученый секретарь Общества, 1986–1991 годы).
С 1988 года	Член Чехословацкого отделения Ассоциации международного права (секретарь, 1988–1991 годы).
С 1982 года	Член Словацкого общества международного права.
С 2000 года	Член Американского общества международного права.
1990–1991 годы	Редакционная коллегия журнала "Právník" ("Правовед"), публиковавшегося Чехословацкой академией наук.

### Публикации

"Codification of International Law", Prague 1984 (thesis – mimeographed).

"Forms of Codification of International Law", in *Acta Universitatis Carolinae – Iuridica*, No. 3/1985, pp. 221–236.

"Present Stage of Work on the Draft Code of Crimes against the Peace and Security of Mankind, in Increasing the Role of Criminal Law in the Protection of Peace and International Security", *Acta Universitatis Brunensis – Iuridica*, No. 84, Brno, 1988.

"Czechoslovakia and the International Court of Justice – *tempora mutantur*", in *Právník* (The Lawyer), No. 5/1990, co-author V. Mikulka.

"The CSCE Procedure for the Peaceful Settlement of Disputes in Europe", in *Právník* (The Lawyer), No. 11/1991, co-author, M. Potočný.

Selected Documents for the Study of the Law of the European Communities (Prague, 1991), co-author I. Jiruška.

"The First Site Visit of the International Court of Justice in Fulfilment of Its Judicial Function", in American Journal of International Law, No. 1/1998, co-author S. Wordsworth.

"The Major Complexities Encountered in International Law-Making", in Making Better International Law: The International Law Commission At 50 (United Nations), New York, 1998.

"From Rights to Responsibility: The Establishment of the International Criminal Court", Dilema, No. 12/1998.

**Языки**

Английский, русский, французский, чешский.

## **Мишель Ж. Туэни (Ливан)**

[Подлинный текст на английском языке]

Дата рождения: 15 августа 1955 года.

### **Образование**

Диплом о высшем образовании общего профиля Университета Париж II (Ассас).

### **Научные степени в области права**

Магистр права (с отличием) по специальности "Право торгового оборота, международное право".

Магистр гуманитарных наук – магистр в области ливанского права (с отличием).

### **Знание языков**

Арабский, французский, английский (умеет говорить, читать и писать). В определенной степени владеет немецким и итальянским языками.

### **Опыт профессиональной деятельности**

Стажировка в юридической фирме поверенных Фуада Бутроса и Бахидже Таббара.

Стажировка в английских и американских юридических фирмах.

1980–1982 годы, юрисконсульт в министерстве промышленности и нефтепродуктов.

С 1980 года зарегистрирован при Ливанской коллегии адвокатов.

В 1983 году зарегистрирован при Апелляционном суде.

Международная юридическая практика во Франции и многих других странах.

Представитель Ливана в Юридическом комитете Генеральной конференции ЮНЕСКО в 1997 году.

Советник министра национального просвещения.

Юридическая практика на базе своих бюро в Ливане и Париже.

Член советов директоров многих фирм ("Миддл ист эйрлайнс", "Файнэнс бэнк" и др.).

Консультант Центрального банка Ливана.

Консультант "Миддл ист эйрлайнс" (МЕА).

## **Тусэй Ямада (Япония)**

[Подлинный текст на английском языке]

Родился 12 апреля 1931 года в Осаке, Япония.

### **Образование**

Окончил школу права Токийского университета (бакалавр права, 1954 год).

Обучался в Свартморском колледже, Соединенные Штаты Америки (1954–1955 годы).

Обучался в Висконсинском университете, Соединенные Штаты Америки (1955 год).

Окончил юридическую и дипломатическую школу Флетчера, Медфорд, Соединенные Штаты Америки (магистр, 1956 год).

### **Профессиональная деятельность**

#### **Занимаемые в настоящее время должности**

Специальный помощник министра иностранных дел Японии (с 1996 года).

Член Комиссии международного права Организации Объединенных Наций (с 1992 года) (избран председателем пятьдесят второй сессии).

Арбитр в соответствии с Приложением VII к Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (с 2000 года).

Профессор международного права школы права Университета Васэда (с 1996 года).

Член Японского национального комитета содействия ЮНЕСКО (с 1997 года).

Член Совета Университета Организации Объединенных Наций (с 1998 года).

#### **Другие должности**

Член Арбитражного суда по делу о южном голубом тунце (Австралия и Новая Зеландия против Японии) (2000 год).

Член Совета японского отделения Ассоциации международного права.

Член Японской ассоциации международного права.

#### **Дипломатические должности**

Поступил на работу в министерство иностранных дел Японии в 1954 году и занимал следующие должности:

Генеральное консульство Японии в Сिएтле, Соединенные Штаты Америки (1956–1958 годы).

Североамериканский отдел, Бюро по вопросам американских стран, министерство иностранных дел, Токио (1958–1963 годы).

Посольство Японии, Дели (1963–1966 годы).

Постоянное представительство Японии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (1966–1968 годы).

Отдел по экономическим вопросам, бюро по делам Организации Объединенных Наций, министерство иностранных дел, Токио (1968–1969 годы).

Директор отдела по международным конвенциям, бюро по договорам, министерство иностранных дел, Токио (1969–1972 годы).

Постоянное представительство Японии при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк (1972–1977 годы).

Заместитель Генерального директора по вопросам планирования политики, министерство иностранных дел, Токио (1977–1978 годы).

Заместитель Генерального директора, бюро по договорным вопросам, министерство иностранных дел, Токио (1978–1981 годы).

Генеральный консул Японии в Гонконге и Макао (1981–1983 годы).

Генеральный директор бюро по делам Организации Объединенных Наций, министерство иностранных дел, Токио (1983–1985 годы).

Генеральный инспектор министерства иностранных дел, Токио (1985–1986 годы).

Чрезвычайный и Полномочный Посол Японии на Конференции по разоружению, Женева (1986–1989 годы).

Чрезвычайный и Полномочный Посол Японии в Арабской Республике Египет, Каир (1989–1992 годы).

Чрезвычайный и Полномочный Посол по специальным поручениям, Токио (1992–1993 годы).

Член Комиссии международного права Организации Объединенных Наций (с 1992 года по настоящее время).

Постоянный представитель Японии в Афро-азиатском консультативно-правовом комитете (с 1993 года по настоящее время).

Чрезвычайный и Полномочный Посол Японии в Индии (1993–1995 годы).

Чрезвычайный и Полномочный Посол Японии в Королевстве Бутан (1993–1995 годы).

Являлся членом Комиссии по приему экзаменов по международному праву (1969–1972 годы) и конституционному праву (1978–1980 годы) при дипломатической службе Японии.

### **Участие в международных конференциях**

Представлял правительство Японии в различных международных органах, таких как:

Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций (30 сессий, включая 3 специальные сессии за период с 1957 года).

Совет Безопасности.

Конференция по разоружению.

Комиссия по разоружению Организации Объединенных Наций.

Экономический и Социальный Совет.

Программа развития Организации Объединенных Наций.

Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию.

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана.

Генеральное соглашение по тарифам и торговле.

Консультативное совещание участников Договора об Антарктике.

Афро-азиатский консультативно-правовой комитет.

Международная организация гражданской авиации.

Международная комиссия по рыболовству в северной части Тихого океана.

Северотихоокеанская комиссия по морскому коту.

Представлял правительство Японии на различных международных конференциях, связанных с разработкой договоров, и на специальных международных конференциях, таких как:

Конференция Организации Объединенных Наций по какао, Женева (1967–1968 годы).

Конференция Организации Объединенных Наций по сахару, Женева (1968 год).

Международная конференция по воздушному праву, Гаага (1970 год).

Конференция полномочных представителей по Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, Вашингтон (1973 год).

Всемирная конференция по народонаселению, Бухарест (1974 год).

Конференция Организации Объединенных Наций по содействию международному сотрудничеству в области использования ядерной энергии в мирных целях, Женева (1978 год).

Конференция по запрещению химического оружия, Париж (1989 год).

Выполнял функции председателя первой сессии Подготовительного комитета (май 1989 года) и Третьего комитета (август–сентябрь 1990 года) четвертой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора.

Являлся членом Группы экспертов Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по изучению роли Организации Объединенных Наций в области контроля (1989–1990 годы).

Председатель Афро-азиатского консультативно-правового комитета (1994–1995 годы).

Первый заместитель председателя сорок шестой сессии Комиссии международного права (1994–1995 годы).

Председатель Комитета полного состава Шестого комитета Генеральной Ассамблеи по выработке Конвенции о праве несудоходных видов использования международных водотоков (1996–1997 годы).

**Публикации и документы**

"North Pacific Fur Seal Convention", Research Journal of the Ministry of Foreign Affairs, vol. II, No. 12 (December 1962).

"Legal Status of Russian Warship Admiral Nahimov", Kyoto University International Law Seminar (November 1980).

"Return of Hong Kong", Kyoto University International Law Seminar (June 1984).

"Antarctic Treaty and the United Nations", annual meeting of the Japanese Association of International Law (October 1985).

"Forty-fourth Session of the International Law Commission", Journal of International Law and Diplomacy (February 1993), vol. 91, No. 6.

"Forty-fifth Session of the International Law Commission", Journal of International Law and Diplomacy (February 1994), vol. 92, No. 6.

"The Legal Aspects of Nuclear Weapons Proliferation concerning the former Soviet Union", Avoidance and Settlement of Arms Control Disputes, vol. II: Arms Control and Disarmament Law (United Nations, 1994).

"Conditions for South Asian Regional Talks", Disarmament: Topical Papers 20: Transparency in Armaments, Regional Dialogue and Disarmament (United Nations Publication, 1994).

"The United Nations at Its Turning Point: A Japanese Perception", The United Nations at Age Fifty (German United Nations Association, Kluwer Law International, 1995).

"Consolidation and Improvement of Existing Multilateral Disarmament Agreements", Disarmament: Topical Papers: Disarmament in the Last Half Century and Its Future Prospect (United Nations publication, 1995).

"Forty-sixth session of the International Law Commission", Journal of International Law and Diplomacy (June 1995), vol. 94, No. 2.

"Forty-seventh session of the International Law Commission", Journal of International Law and Diplomacy (June 1996), vol. 95, No. 2.

"The history of the CTBT and where it stands today", Asia-Pacific Review, vol. 4, No. 1, spring/summer 1997.

"Peace Through Disarmament? Legal Aspects", in International Law on the Eve of the Twenty-first Century: Views from the International Law Commission (United Nations publication, 1997).

"Forty-eighth Session of the International Law Commission", Journal of International Law and Diplomacy (August 1997), vol. 96, No. 3.

"Revitalization of the UN Codification Process of International Law: A Case of the Convention of the Law of the Non-Navigational Uses of International Watercourses", Japanese Annual of International Law (International Law Association of Japan), No. 40, 1997.

"Forty-ninth Session of the International Law Commission", Journal of International Law and Diplomacy (June 1998), vol. 97, No. 2.

"Fiftieth Session of the International Law Commission", Journal of International Law and Diplomacy (February 1999), vol. 97, No. 6.

"The Future Role of Nuclear Weapons", in Asian Security in the 21st Century (Institute of Defence Studies and Analysis, New Delhi, 1999).

"Fifty-first Session of the International Law Commission", Journal of International Law and Diplomacy (February 2000), vol. 98, No. 6.

---